

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

SRU 7140

<b>EN</b> User Manual	4
<b>FR</b> Manuel d'utilisation	11
<b>DE</b> Bedienungsanleitung	18
<b>NL</b> Gebruikershandleiding	25
<b>DK</b> Brugervejledning	32
<b>SV</b> Användarhandbok	39
<b>NO</b> Brukerhåndbok	46
<b>SU</b> Käyttöohje	53
<b>IT</b> Manuale d'uso	60
<b>ES</b> Guía de usuario	67
<b>PR</b> Manual do utilizador	74
<b>GR</b> Οδηγίες χρήσεως	81
<b>RU</b> Руководство по эксплуатации	88
<b>TR</b> Kullanım kılavuzu	95

### Quick, Clean & Easy Setup

[www.philips.com/urc](http://www.philips.com/urc)



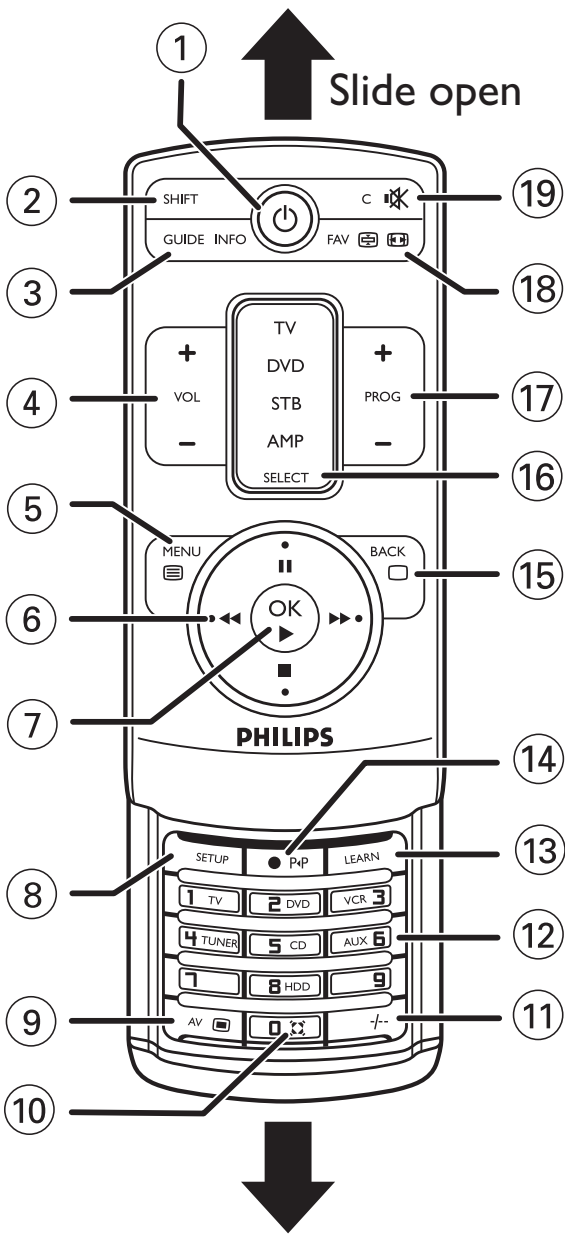
# PHILIPS

## Your Remote Control

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DIGIT	TV	VCR/DVD	CABLE/SAT
1	PHILIPS	PHILIPS	PHILIPS
2	SONY, AKAI, PANASONIC, SHARP, TOSHIBA, JVC, DAEWOO	SONY, AKAI, PANASONIC, SHARP, TOSHIBA, JVC, DAEWOO	PACE, ECHOSTAR
3	THOMSON, BRANDT	THOMSON, BRANDT	THOMSON, UNIVERSUM, LASAT
4	FERGUSON, BAIRD, TELEFUNKEN, SABA, NORMENDE	FERGUSON, TELEFUNKEN, SABA, NORMENDE	FERGUSON, TELEFUNKEN, SABA, NORMENDE
5	GRUNDIG, BLAUPUNKT	GRUNDIG, BLAUPUNKT	GRUNDIG
6	NOKIA, FINLUX, ITT, LUXOR, DANTAX, BEKO, PROSONIC	NOKIA, FINLUX, ITT	NOKIA, FINLUX, ITT, HIRSCHMANN



## User Manual

English

### Table of contents

<b>1. Introduction</b> .....	<b>4</b>
<b>2. Key functions</b> .....	<b>4-5</b>
<b>3. Installing the remote control</b> .....	<b>6-7</b>
Inserting the batteries .....	6
Setting the remote control .....	6-7
<b>4. Advanced features</b> .....	<b>8-9</b>
Volume control punch through.....	8
Code learning .....	8-9
Clearing all learned functions for a device mode .....	9
<b>5. Troubleshooting</b> .....	<b>10</b>
<b>6. Information for the consumer</b> .....	<b>102</b>

### 1. Introduction




Congratulations on your purchase of this Philips universal remote control. After installing the remote control it can operate the most commonly-used functions of almost any brand of TV, DVD player/recorder; video recorder; amplifier/ receiver; CD player and STB (set-top box, satellite or cable decoder).

You can find information about how to prepare this remote control for use in the section 'Installing the remote control'.

### 2. Key functions

The illustration on page 3 gives an overview of all the keys and their functions. This remote control can only operate features that are installed on your devices.

#### General controls

- ①  **(Standby)** ..... turns TV, DVD player/ recorder, video recorder, amplifier/receiver, CD player or STB (set-top box, satellite or cable decoder) on or off.
- ② **SHIFT** ..... accesses extra functions.
- ③ **GUIDE** ..... - displays Electronic Program Guide (TV, STB).
- INFO** ..... - displays on-screen channel information (TV, STB, DVD).
- ④ **VOL(ume) +/-** ..... changes the volume level of the TV.
- ⑤ **MENU** ..... - displays the menu screen.  
 - turns Teletext on (TV, STB).
- ⑥ **Cursor keys** ..... - cursor up, down, left, right in a menu.
- VCR/DVD control keys** - operate your VCR / DVD even when TV is selected.
- II** ..... - pause.
- ◀▶** ..... - rewind / wind
- ..... - stop.
- ⑦ **OK** ..... - confirms your selection.  
 - play (VCR, DVD).
- ⑧ **SETUP** ..... used to set up the remote control.

- ⑨ **AV** ..... - switches between external (audio / video) inputs of your equipment (TV, STB).  
 ..... - picture setting options (TV, STB)
- ⑩ **⌘** ..... sound setting options (TV, STB)
- ⑪ **+/-** ..... selects between one- and two-figure channel numbers (TV, STB).
- ⑫ **Number keys** ..... for direct channel selection (TV, STB, AMP).  
**Source selection keys** ..... select TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX or HDD (Hard Disk Drive) mode (AMP).
- ⑬ **LEARN** ..... sets up learning functions.
- ⑭ **●** ..... - record. Press twice to start recording. For some brands, press once, then press again for three seconds.  
 ..... - selects previous channel.
- ⑮ **BACK** ..... - jumps back one level in the menu or turns off the menu (TV, STB, DVD).  
 ..... - turns Teletext off.
- ⑯ **SELECT** ..... selects TV, DVD, STB or AMP mode.
- ⑰ **PROG(ram) +/-** ..... selects next / previous channel (TV, STB).
- ⑱ **FAV** ..... selects next / previous favorite station (TV, STB).  
 ..... stops at the current Teletext picture (TV, STB).  
 ..... selects wide screen TV (TV, STB).
- ⑲ **C** ..... clears entries (TV, STB, DVD)  
 **(Mute)** ..... turns off the TV sound.

### Using the Shift key

The **SHIFT** key is used to access additional functions for the current device mode e.g. Menu, Exit, cursor, etc.

Not all codes have shifted functions. To access additional functions:

- 1 Press **SELECT** to select the desired device mode (TV, DVD, STB or AMP).  
 - The device mode indicator lights up in the selector window.
- 2 Press and release **SHIFT**.  
 - The device mode indicator remains lit to indicate shifted mode.
- 3 Press other keys to find out which functions are available for the selected device mode.  
 Only functions featured on the original remote control are available.
- 4 Press and release **SHIFT** to switch back to normal mode.  
 - If no key is pressed in shift mode, the remote control returns to normal (non-shifted) mode after 20 seconds.

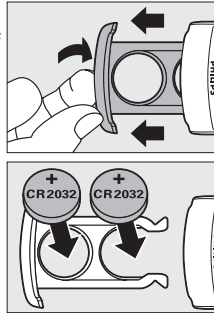
## User Manual

English

### Installing the remote control

#### Inserting the batteries

- 1 On the remote control bottom part you will find a little recess. Place a finger(nail) in the recess and pull out the battery compartment.
- 2 Place two CR2032 Lithium batteries into the battery compartment as shown. Make sure to place the text side of the batteries upwards.
- 3 Slide the compartment back and click it firmly into place.



#### Notes:

- The remote control automatically turns off if buttons are pressed for more than 30 seconds.
- Codes are stored in the remote control memory while you are changing batteries so you will not lose any codes.

#### Setting the remote control

This is only necessary if your device does not respond to the SRU7140. If that is the case, the SRU7140 does not recognize the brand and / or model of your device and you need to program the remote control to do so.

You can set up the remote control either by entering the code for your brand of device directly, or by searching through the library of codes until you find a code that works for your device.

You can store any kind of code under any device mode (except TV). E.g. you can store a VCR code under AMP, or a DVD code under STB, etc. However, you can only store TV codes under TV. Setting a device mode with any code will automatically delete any previously learned commands for that device mode.

#### Manual code entry



- 1 Look up the brand of your device in the code list (separate sheet). One or more codes are shown for each brand. Make a note of the first code.
- 2 Manually switch on the device.
- 3 Press **SELECT** to select the desired device mode (TV, DVD, STB or AMP).
  - The device mode indicator lights up in the selector window.
- 4 Press and hold **SETUP** until the device mode indicator blinks and then remains lit, then release the key.
- 5 Use the **number keys** to enter the 4 digit code, noted in step 1.
  - After a valid code entry, the indicator turns off. If the code is invalid, the indicator flashes.
- 6 Point the remote control at the device and check that it responds as it should.
  - If the device responds, no further programming is required. The remote control is now ready to operate your device.
- 7 Make a note of your code!
  - If some buttons do not operate your device, try one of the other codes for your brand.

### Code Search

If your device does not respond after you have tried all the codes for your brand, or if your brand is not listed, try searching for your code using code search. Code Search starts from the currently stored code.




#### Automatic Code Search

The remote control will automatically search for the right code for your device.

- 1 Manually turn on the device.
- 2 Press **SELECT** to select the desired device mode (TV, DVD, STB or AMP).
  - The device mode indicator lights up in the selector window.
- 3 Press and hold **SETUP** until the device mode indicator blinks and then remains lit, then release the key.
- 4 Press and release **PROG +** once.
  - The remote control now starts emitting all known Program + commands to your device one by one. The device mode indicator turns off with each command sent.
    - If the device does not use a **PROG+** key then the  (Standby) key can be used instead.
    - If you accidentally go past the code required, press **PROG -** to go back until the device responds.
- 5 Press and release  (Mute) to install the code.
  - When all the codes for a specific brand have been searched the device mode indicator blinks rapidly for 3-seconds.

### Programming with Brand Search

Allows you to search for a code for a specific brand in the code library for a particular manufacturer.

- You can find the table of the code library on page 2.
- 1 Manually turn on the device.
  - 2 Press **SELECT** to select the desired device mode (TV, DVD, STB or AMP).
    - The device mode indicator lights up in the selector window.
  - 3 Press and hold **SETUP** until the device mode indicator blinks and then remains lit, then release the key.
  - 4 Press the numeric key (1-6) corresponding to the desired brand (see table).
    - Pressing '0' performs Code Search as described before.
  - 5 Press and release **PROG +** (or  (in case of VCR) or  ) repeatedly until the device responds.
    - The device mode indicator turns off with each command sent.
      - If you accidentally go past the code required, press **PROG -** to go back until the device responds.
  - 6 Press and release  (Mute) to install the code.
    - When all the codes for a specific brand have been searched the device mode indicator blinks rapidly for 3-seconds.

### Programming combo device codes

Some combo devices (e.g. TV/VCR, TV/DVD, DVD/VCR, etc.) require you to set up two different source selection keys to control both parts of the combo device. For example, if you have a TV/DVD combo, you might need to set up one code under the TV key to control the TV and a separate code under the DVD key to control the DVD.

## User Manual

English

### Advanced features

#### Volume control punch through

In most home entertainment systems, the volume is controlled by one device only (usually TV or amplifier). This means you always have to switch to TV or AMP mode to adjust the volume of any other device.

If the sound comes from e.g. the TV speakers, the remote control should be in TV mode to adjust the volume of e.g. the set-top box.

The 'Volume control punch through' feature enables you to set the remote control's **VOL +/-** and **Mute** (Mute) keys to also adjust the sound of other devices in your system, even those that do not have a volume control of their own.

- 1 First decide which source selection key you wish to set up for volume control (e.g. AMP).
- 2 Press **SELECT** to select the device mode to set for volume control (TV, DVD, STB or AMP).
  - The device mode indicator lights up in the selector window.
- 3 Press and hold **SETUP** until the device mode indicator blinks and then remains lit, then release the key.
- 4 Press and hold **Mute** (Mute) until the device mode indicator blinks once, then release the key.
- 5 Press and release **Mute** (Mute).
  - The device mode indicator turns off.
  - All other devices will now punch-through to the selected source (AMP) for volume/mute control.
  - The indicator blinks rapidly for 3 seconds if the source you have selected has no volume/mute control.
- Reset Volume/Mute control to factory default by repeating above sequence.

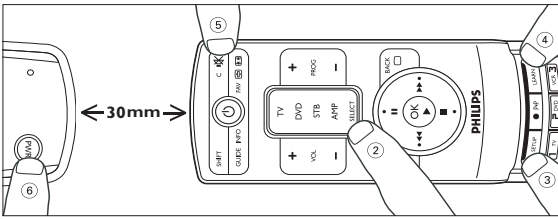
#### Code learning

If you miss certain functions from your original remote control, this remote control can learn these functions from the original remote control.

##### **Tips on learning functions**

- Only one original remote type should be learned per individual mode.
- First clear all learned functions for a device mode (TV, DVD, STB or AMP) to make sure there are no previously learned functions for that mode. For this, refer to 'Clearing all learned functions for a device mode'.
- Place the remote controls head-to-head so the IR transmission LED's on both remote controls are directly in line with each other. You may need to adjust the height of either remote to achieve this.
- Do not move or change the distance between the remote controls while learning.
- You can store a function under any of the available keys, except under **LEARN, SELECT, SHIFT** and **SETUP**.
- Some functions of some types of remote control might not be learned.
- Use fresh batteries for both the learning and the original remote control.





- 1 Place both remote controls on a flat surface (like a coffee table) and aim them head-to-head with about 30 mm in between. You may need to adjust the height of one of the remote controls to achieve this.
- 2 Press **SELECT** to select the desired device mode (TV, DVD, STB or AMP).
  - The device mode indicator lights up in the selector window.
- 3 Press and hold **SETUP** until the device mode indicator blinks and then remains lit, then release the key.
- 4 Press **LEARN**.
  - The device mode indicator blinks once, then remains lit.
- 5 Press the key you wish to learn a new function to (target key). E.g. **⏻** (Standby).  
For additional (shifted) functions, first press **SHIFT**, then press the function key. See 'Using the **SHIFT** key'.
- 6 Press and hold the key you wish to copy on the original remote control (learn key, e.g. **POWER**) until the device mode indicator blinks once and then remains lit.
  - If there is a learning problem, the indicator blinks for 3 seconds and then remains lit.  
If this happens, repeat steps 5 to 6.
- 7 Repeat steps 5 to 6 for other functions from the selected device you wish to learn to this remote control.
- 8 Press and release **SETUP** when all desired functions are learned. Code learning is now complete.
- 9 Repeat above steps for other devices you wish your remote control to learn from.

### Clearing all learned functions for a device mode

- 1 Press **SELECT** to select the device mode (TV, DVD, STB or AMP) of which you wish to clear all learned functions.
  - The device mode indicator lights up in the selector window.
- 2 Press and hold **SETUP** until the device mode indicator blinks and then remains lit, then release the key.
- 3 Press and release **LEARN** twice.
  - The device mode indicator blinks.
- 4 Press and release digit key **1**.
  - The device mode indicator turns off and all learned functions for this mode are now cleared from the remote control memory.

## User Manual

English

### Troubleshooting

<b>Problem</b>	<b>Solution</b>
Remote control does not operate your product.	<p>Learn the device button for the product to operate the required functions of the product. See 'Code learning'.</p> <p>Program the remote control with a new code.</p> <p>Install new batteries (you might have to reprogram your remote control after installing new batteries).</p>
Remote control does not operate some features of your product.	<p>Remote control may not be compatible with your product.</p> <p>Program the remote control with a new code.</p>
Device mode indicator blinks for 3 seconds after you program a product code.	<p>Remote control may not be able to operate all features of your product or key names might be different than on your product.</p> <p>Remote control did not accept the code.</p> <p>Try to program the code again or try a different code.</p>

## Sommaire

<b>1. Introduction</b> .....	11
<b>2. Fonctions principales</b> .....	11-13
<b>3. Installation de la télécommande</b> .....	13-14
Mise en place des piles .....	13
Configuration de la télécommande .....	13-15
<b>4. Fonctionnalités avancées</b> .....	15-17
Réglage du volume en accès direct.....	15
Apprentissage de codes .....	15-16
Effacement de toutes les fonctions appprises pour un mode d'appareil .....	17
<b>5. Dépannage</b> .....	17
<b>6. Informations pour le consommateur</b> .....	102

## 1. Introduction



Merci d'avoir acheté cette télécommande universelle Philips. Une fois la télécommande installée, vous pourrez l'utiliser pour commander les fonctions courantes de presque n'importe quelle marque de téléviseur, de lecteur/enregistreur de DVD, de magnéto-scope, de récepteur/amplificateur, de lecteur de CD et de décodeur (satellite ou câble).

Vous trouverez de plus amples informations sur la manière de préparer cette télécommande dans la section 'Installation de la télécommande'.





## 2. Fonctions principales

L'illustration de la page 3 fournit un aperçu de toutes les touches et de leur fonction. Cette télécommande ne peut activer des fonctions déjà installées sur vos appareils.

## Commandes générales

- ①  **(Veille)** ..... allume ou éteint le téléviseur, le lecteur/enregistreur de DVD, le magnéto-scope, le récepteur/amplificateur, le lecteur de CD ou le décodeur (satellite ou câble).
- ② **SHIFT** ..... permet d'accéder à des fonctions supplémentaires.
- ③ **GUIDE** ..... - affiche le guide électronique des programmes (téléviseur, décodeur).
- INFO** ..... - affiche des informations sur les chaînes à l'écran (téléviseur, décodeur, DVD).
- ④ **VOL(ume) +/-** ..... règle le volume du téléviseur.
- ⑤ **MENU** ..... - affiche l'écran de menu.
-  ..... - affiche le Télétexte (téléviseur, décodeur).
- ⑥ **Touches du curseur** ..... - déplace le curseur vers le haut, le bas, la gauche ou la droite dans un menu.

## Touches de commande du magnéto-scope/DVD

-  ..... - commande le magnéto-scope ou le lecteur de DVD même lorsque le téléviseur est sélectionné.
- II** ..... - Pause.
-  ..... - Avance / retour rapides
-  ..... - Arrêt.
- ⑦ **OK** ..... - confirme la sélection.
-  ..... - Lecture (magnéto-scope, DVD).

## Manuel d'utilisation

- ⑧ **SETUP** ..... permet de configurer la télécommande.
- ⑨ **AV** ..... - bascule entre les entrées (audio / vidéo) externes des appareils (téléviseur, décodeur).
  - ▣ - options de réglage de l'image (téléviseur, décodeur)
- ⑩ **⌘** ..... options de réglage du son (téléviseur, décodeur)
- ⑪ **+/-** ..... bascule entre les numéros de chaîne à un ou deux chiffres (téléviseur, décodeur).
- ⑫ **Touches numérotées** ..... sélection directe de la chaîne (téléviseur, décodeur, AMP).
 

**Touches de sélection de la source** mode TV (téléviseur), DVD, VCR (magnétoscope), TUNER, CD, AUX ou HDD (disque dur) (AMP).
- ⑬ **LEARN** ..... active les fonctions d'apprentissage.
- ⑭ **●** ..... - enregistrement. Appuyez deux fois pour lancer l'enregistrement. Pour certaines marques, appuyez une fois, puis appuyez de nouveau pendant trois secondes.
  - PP - sélectionne la chaîne précédente.
- ⑮ **BACK** ..... - revient en arrière d'un niveau dans le menu ou ferme le menu (téléviseur, décodeur, DVD).
  - - ferme le Télétexte.
- ⑯ **SELECT** ..... sélectionne le mode TV (téléviseur), DVD, STB (décodeur) ou AMP.
- ⑰ **PROG +/-** ..... sélectionne la chaîne suivante / précédente (téléviseur, décodeur).
- ⑱ **FAV** ..... sélectionne la chaîne favorite suivante / précédente (téléviseur, décodeur).
  - ⌘ - s'arrête sur la page du Télétexte affichée à ce moment (téléviseur, décodeur).
  - ⌘ - sélectionne le format de téléviseur à écran large (téléviseur, décodeur).
- ⑲ **C** ..... efface les entrées (téléviseur, décodeur, DVD)
  - 🔇 **(Silence)** coupe le son du téléviseur.

### Mode d'emploi de la touche SHIFT

La touche **SHIFT** permet d'accéder à des fonctions supplémentaires du mode d'appareil sélectionné, par exemple, Menu, Exit (Quitter), curseur, etc. Tous les modes ne possèdent pas un second niveau de fonctions. Procédez comme suit pour accéder aux fonctions supplémentaires:

- 1 Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner le mode d'appareil voulu (TV, DVD, STB ou AMP).
  - Le voyant de mode d'appareil correspondant s'allume dans la fenêtre du sélecteur.
- 2 Appuyez sur la touche **SHIFT**, puis relâchez.
  - Le voyant du mode correspondant reste allumé, ce qui confirme l'activation du second niveau de fonctions.
- 3 Appuyez sur d'autres touches afin de découvrir les fonctions de second niveau disponibles pour le mode d'appareil sélectionné. Seules les fonctions offertes par la télécommande d'origine sont disponibles.

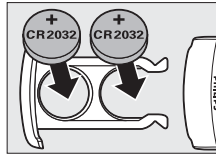
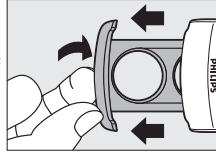
## Manuel d'utilisation

- 4 Appuyez sur la touche **SHIFT**, puis relâchez pour revenir au mode normal.
- Si aucune touche de fonction de second niveau n'est activée dans les 20 secondes, la télécommande repasse en mode normal.

### Installation de la télécommande

#### Mise en place des piles

- 1 Le fond de la télécommande présente une petite encoche. Sortez le compartiment à piles en le tirant de l'ongle par son encoche.
- 2 Insérez deux piles boutons au Lithium (CR2032) dans le compartiment à piles comme indiqué sur l'illustration. Le texte doit être tourné vers le haut.
- 3 Repoussez le compartiment à piles dans son logement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Français

#### Remarques:

- Si des touches restent enfoncées pendant plus de 30 secondes, la télécommande s'éteint automatiquement.
- Pendant un changement de piles, les codes sont mémorisés par la télécommande afin que vous ne les perdiez pas.

### Configuration de la télécommande

Cette opération n'est nécessaire que si votre appareil ne réagit pas à la SRU7140. Ce sera le cas si la SRU7140 ne reconnaît pas la marque ou le modèle de votre appareil. Il vous faudra alors programmer la télécommande pour l'appareil.

Vous pouvez programmer la télécommande, soit en introduisant directement le code de marque de l'appareil, soit en lançant une recherche dans la bibliothèque des codes jusqu'à ce que vous en trouviez un qui convienne.

Vous pouvez mémoriser n'importe quel type de code sous n'importe quel mode d'appareil (sauf pour TV). Par exemple, vous pouvez mémoriser un code de magnétoscope sous AMP, ou un code de DVD sous STB, etc. En revanche, vous ne pouvez mémoriser qu'un code de téléviseur sous TV.

La programmation d'un code quelconque sous un mode d'appareil efface automatiquement les commandes préalablement apprises pour ce mode.

#### Introduction manuelle du code

- 1 Trouvez la marque de votre appareil dans la liste des codes (feuille volante). Chaque marque propose un ou plusieurs codes. Notez le premier code.
- 2 Allumez manuellement l'appareil.
- 3 Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner le mode d'appareil voulu (TV, DVD, STB ou AMP).
  - Le voyant de mode d'appareil correspondant s'allume dans la fenêtre du sélecteur.
- 4 Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant de mode d'appareil clignote, puis reste fixe. Relâchez alors la touche.
- 5 À l'aide des **touches numérotées**, introduisez le code à 4 chiffres noté au point 1.
  - Si le code saisi est valide, le voyant s'éteint.
  - Si le code n'est pas valide, le voyant clignote.

## Manuel d'utilisation



- 6 Dirigez la télécommande vers l'appareil et vérifiez que celui-ci réagit comme il le doit.
  - Si l'appareil réagit, la programmation est terminée. La télécommande est prête pour l'appareil.
- 7 Notez votre code!
  - Si certaines touches ne fonctionnent pas avec l'appareil, essayez les autres codes de la marque.

### Recherche de code

Si vous avez essayé tous les codes de la marque et que l'appareil ne réagit toujours pas, ou si la marque de l'appareil ne figure pas dans la liste, tentez une recherche de code. La recherche de code commence à partir du code stocké actuellement en mémoire.



#### Recherche automatique du code

La télécommande cherche automatiquement le code correspondant à l'appareil.

- 1 Allumez l'appareil manuellement.
- 2 Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner le mode d'appareil voulu (TV, DVD, STB ou AMP).
  - Le voyant de mode d'appareil correspondant s'allume dans la fenêtre du sélecteur.
- 3 Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant de mode d'appareil clignote puis reste fixe. Relâchez alors la touche.
- 4 Appuyez une seule fois sur la touche **PROG +** et relâchez.
  - La télécommande commence à envoyer, une par une, toutes les commandes Programme + connues à l'appareil. Le voyant de mode d'appareil s'éteint chaque fois qu'une commande est envoyée.
    - Si l'appareil ne possède pas de bouton **PROG+**, la touche  (Veille) peut être utilisée.
    - Si vous avez passé le bon code par inadvertance, vous pouvez appuyer sur la touche **PROG -** pour revenir en arrière jusqu'à ce que l'appareil réagisse.
- 5 Appuyez sur la touche  (Silence), puis relâchez pour installer le code.
  - Une fois que tous les codes d'une marque spécifique ont été essayés, le voyant de mode d'appareil clignote rapidement durant 3 secondes.

### Programmation par la recherche de marque

Celle-ci permet de rechercher un code d'une marque spécifique dans la bibliothèque de codes d'un constructeur particulier:

- Le tableau de la bibliothèque des codes figure en page 2.
- 1 Allumez l'appareil manuellement.
  - 2 Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner le mode d'appareil voulu (TV, DVD, STB ou AMP).
    - Le voyant de mode d'appareil correspondant s'allume dans la fenêtre du sélecteur.
  - 3 Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant de mode d'appareil clignote puis reste fixe. Relâchez alors la touche.
  - 4 Appuyez sur la touche numérotée (1-6) correspondant à la marque voulue (voir le tableau).
    - '0' lance la recherche de code comme expliqué ci-avant.
  - 5 Appuyez sur la touche **PROG +** (ou  dans le cas d'un magnétoscope) ou , puis relâchez un certain nombre de fois, jusqu'à ce que l'appareil réagisse.
    - Le voyant de mode d'appareil s'éteint chaque fois qu'une commande est envoyée.

## Manuel d'utilisation

- Si vous avez passé le bon code par inadvertance, vous pouvez appuyer sur la touche **PROG** - pour revenir en arrière jusqu'à ce que l'appareil réagisse.
- 6 Appuyez sur la touche **⌘** (Silence), puis relâchez pour installer le code.
- Une fois que tous les codes d'une marque spécifique ont été essayés, le voyant de mode d'appareil clignote rapidement durant 3 secondes.

### Programmation de codes d'appareils combinés

Pour certains combinés (par exemple, téléviseur/magnétoscope, téléviseur/lecteur de DVD, lecteur de DVD/magnétoscope, etc.), il y a lieu de programmer deux touches de sélection de source différentes pour pouvoir commander les deux appareils. Par exemple, si vous disposez d'un combiné téléviseur/lecteur de DVD, vous pouvez configurer un code sous la touche TV, pour commander le téléviseur, et un autre sous la touche DVD, pour commander le lecteur de DVD.

## Fonctionnalités avancées

### Réglage du volume en accès direct

Dans la plupart des chaînes audiovisuelles domestiques, un seul appareil contrôle le volume (généralement le téléviseur ou l'amplificateur). Autrement dit, vous devez toujours basculer en mode TV ou AMP pour régler le son d'un autre appareil.

Si le son vient, par exemple, des haut-parleurs du téléviseur, la télécommande doit être en mode TV pour que vous puissiez régler le volume, par exemple, du décodeur.

La fonction de 'réglage du volume en accès direct' vous permet de configurer les touches **VOL +/-** et **⌘** (Silence) de la télécommande pour régler le son d'autres appareils du système, même ceux qui ne possèdent pas de commande de réglage du volume.

- 1 Commencez par décider quelle touche de sélection de source vous souhaitez configurer pour le réglage du volume (par exemple, AMP).
- 2 Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner le mode d'appareil à configurer pour le réglage du volume (TV, DVD, STB ou AMP).
  - Le voyant de mode d'appareil correspondant s'allume dans la fenêtre du sélecteur.
- 3 Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant de mode d'appareil clignote puis reste fixe. Relâchez alors la touche.
- 4 Appuyez sur la touche **⌘** (Silence) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant de mode d'appareil clignote une seule fois. Relâchez alors la touche.
- 5 Appuyez sur la touche **⌘** (Silence), puis relâchez.
  - Le voyant de mode d'appareil s'éteint.
  - Tous les autres appareils sont désormais asservis à la source sélectionnée (AMP) pour le réglage du volume et le mode sourdine.
  - Si la source sélectionnée ne possède pas de réglage de volume ou de mode sourdine le voyant clignote rapidement pendant 3 secondes.
- Pour rappeler la configuration de réglage du volume et de mode sourdine par défaut, répétez la séquence précédente.

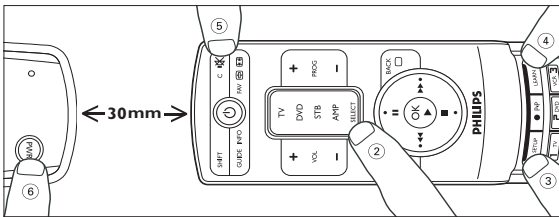
## Manuel d'utilisation

### Apprentissage de codes

Si il vous manque certaines fonctions de votre télécommande d'origine, cette télécommande peut les apprendre de la télécommande d'origine.

#### Conseils sur les fonctions d'apprentissage

- L'apprentissage doit se limiter à un type de télécommande d'origine par mode.
- Effacez d'abord toutes les fonctions apprises pour un mode d'appareil (TV, DVD, STB ou AMP) afin d'être sûr qu'il n'existe plus de fonctions déjà apprises pour ce mode. Pour ce faire, consultez la section 'Effacement de toutes les fonctions apprises pour un mode d'appareil'.
- Disposez les télécommandes en tête à tête, de manière à ce que les DEL infrarouges des deux télécommandes se trouvent directement en vis-à-vis. Si nécessaire, réglez la hauteur de l'une ou l'autre télécommande.
- Ne modifiez pas la distance entre les télécommandes et ne les déplacez pas pendant l'apprentissage.
- Vous pouvez mémoriser une fonction sous n'importe quelle touche disponible, hormis **LEARN**, **SELECT**, **SHIFT** et **SETUP**.
- Il se peut que certaines fonctions de certains types de télécommande ne puissent être apprises.
- La télécommande d'origine et celle qui apprend devront disposer de piles neuves.



- 1 Déposez les télécommandes sur une surface plane (par exemple, une table basse) et alignez-les en tête à tête à environ 30 mm de distance. Si nécessaire, réglez la hauteur de l'une ou l'autre télécommande.
- 2 Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner le mode d'appareil voulu (TV, DVD, STB ou AMP).
  - Le voyant de mode d'appareil correspondant s'allume dans la fenêtre du sélecteur.
- 3 Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant de mode d'appareil clignote puis reste fixe. Relâchez alors la touche.
- 4 Appuyez sur **LEARN**.
  - Le voyant de mode d'appareil clignote une seule fois, puis reste fixe.
- 5 Appuyez sur la touche sous laquelle vous souhaitez mémoriser une nouvelle fonction (touche cible). Par exemple, **POWER** (Veille).  
Pour les fonctions supplémentaires (second niveau), appuyez d'abord sur **SHIFT**, puis sur la touche de fonction. Consultez la section 'Mode d'emploi de la touche **SHIFT**'.
- 6 Appuyez sur la touche de la télécommande d'origine dont vous voulez mémoriser la fonction (par exemple, **POWER**) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant de mode d'appareil clignote, puis reste fixe.
  - En cas de problème d'apprentissage, le voyant clignote 3 secondes, puis reste fixe.  
Auquel cas, répétez les points 5 et 6.



## Manuel d'utilisation

- 7 Répétez les points 5 et 6 pour les autres fonctions de l'appareil sélectionné que vous souhaitez apprendre à la télécommande.
- 8 Appuyez sur la touche **SETUP**, puis relâchez une fois que toutes les fonctions voulues ont été apprises. L'apprentissage des codes est terminé.
- 9 Répétez la procédure ci-avant pour les autres appareils dont vous souhaitez apprendre des fonctions à la télécommande.

### Effacement de toutes les fonctions apprises pour un mode d'appareil

- 1 Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner le mode d'appareil (TV, DVD, STB ou AMP) dont vous souhaitez effacer toutes les fonctions apprises.
  - Le voyant de mode d'appareil correspondant s'allume dans la fenêtre du sélecteur.
- 2 Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant de mode d'appareil clignote, puis reste fixe. Relâchez alors la touche.
- 3 Appuyez sur la touche **LEARN**, puis relâchez (deux fois).
  - Le voyant de mode d'appareil clignote.
- 4 Appuyez sur la touche numéro **1**, puis relâchez.
  - Le voyant de mode d'appareil s'éteint et toutes les fonctions apprises pour ce mode s'effacent de la mémoire de la télécommande.

### Dépannage

Problème	Solution
La télécommande ne fonctionne pas avec le produit.	<p>Faites l'apprentissage du produit sous la touche de mode d'appareil afin de pouvoir commander les fonctions voulues du produit. Voir 'Apprentissage de codes'.</p> <p>Programmez un nouveau code pour la télécommande.</p> <p>Installez des piles neuves (il se peut que vous deviez reprogrammer la télécommande après un changement de piles).</p>
La télécommande ne commande pas certaines fonctions du produit.	<p>La télécommande n'est peut-être pas compatible avec le produit.</p> <p>Programmez un nouveau code pour la télécommande.</p>
Le voyant de mode d'appareil clignote 3 secondes après que vous avez programmé un code de produit.	<p>Il se peut que la télécommande ne reconnaisse pas toutes les fonctionnalités du produit ou que ses touches aient des noms différents de ceux du produit.</p> <p>La télécommande n'a pas accepté le code.</p> <p>Programmez de nouveau le code ou essayez un autre code.</p>

## Bedienungsanleitung

### Inhaltsverzeichnis

<b>1. Einführung</b> .....	<b>18</b>
<b>2. Tastenfunktionen</b> .....	<b>18-19</b>
<b>3. Installieren der Fernbedienung</b> .....	<b>20-22</b>
Einlegen der Batterien .....	20
Einrichten der Fernbedienung .....	20-22
<b>4. Erweiterte Funktionen</b> .....	<b>22-24</b>
Durchschalten der Lautstärkeregelung.....	22
Code-Lernfunktion .....	22-23
Löschen aller erlernten Funktionen für einen Gerätemodus .....	24 <b>5.</b>
<b>5. Fehlerbehebung</b> .....	<b>24</b>
<b>6. Kundeninformationen</b> .....	<b>102</b>

### 1. Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieser Universalfernbedienung von Philips! Nach dem Installieren der Fernbedienung können Sie damit die meisten häufig verwendeten Funktionen von Unterhaltungselektronikgeräten beinahe jeder Marke steuern.







Hierzu gehören Fernsehgeräte (TV), DVD-Player/Recorder, Videorecorder (VCR), Verstärker/Receiver, CD-Player und STB (Set-Top-Boxen, Satelliten- und Kabelfernsehdecoder).

Informationen zur Vorbereitung dieser Fernbedienung zum Gebrauch finden Sie im Abschnitt 'Installieren der Fernbedienung'.

### 2. Tastenfunktionen

Die Abbildung auf Seite 3 zeigt eine Übersicht aller Tasten und deren Funktionen. Diese Fernbedienung kann nur Funktionen steuern, die in Ihren Geräten tatsächlich vorhanden sind.

#### Allgemeine Funktionen

- |   |  |  |
|---|--|--|
| ① |  <b>(Standby)</b> ..... | Ein- und Ausschalten von TV, DVD-Player/Recorder, Videorecorder, Verstärker/Receiver, CD-Player und STB (Set-Top-Box, Satelliten- und Kabelfernsehdecoder) |
| ② | <b>SHIFT</b> .....   | Zugriff auf Zusatzfunktionen   |
| ③ | <b>GUIDE</b> .....   | - Anzeige der elektronischen Programmübersicht (TV, STB)   |
|   | <b>INFO</b> .....  | - Anzeige von OSD-Kanalinformationen (TV, STB, DVD)  |
| ④ | <b>VOL(ume) +/-</b> .....  | Lautstärkeregelung des Fernsehgeräts   |
| ⑤ | <b>MENU</b> .....  | - Anzeige des Menübildschirms  |
|   |                         | - Aktivieren von Videotext (TV, STB)   |
| ⑥ | <b>Pfeiltasten</b> .....   | - Nach oben, unten, links, rechts in einem Menü  |
|   | <b>VCR/DVD-Tasten</b>  | - Steuerung von VCR / DVD auch im TV-Modus   |
|   | <b>II</b>  | - Pause  |
|   |                         | - Rücklauf / Vorlauf   |
|   |                         | - Stopp  |
| ⑦ | <b>OK</b> .....  | - Bestätigung Ihrer Auswahl  |
|   |                         | - Wiedergabe (VCR, DVD)  |
| ⑧ | <b>SETUP</b> .....   | Einrichten der Fernbedienung   |
| ⑨ | <b>AV</b> .....  | - Umschalten zwischen externen Eingängen (Audio / Video) von Geräten (TV, STB)   |
|   |                         | - Bildeinstellungsoptionen (TV, STB)   |

## Bedienungsanleitung

- ⑩ **⌘** ..... Toneinstellungsoptionen (TV, STB)
- ⑪ **+/-** ..... Umschalten zwischen ein- und zweistelligen Kanalnummern (TV, STB).
- ⑫ **Zifferntasten** ..... Direkte Kanalwahl (TV, STB, AMP).
- Quellenauswahltasten** ..... Auswählen des TV-, DVD-, VCR-, TUNER-, CD-, AUX- oder HDD- (Festplatten-) Modus (AMP).
- ⑬ **LEARN** ..... Einrichten der Lernfunktionen
- ⑭ **●** ..... - Aufnahme Für Aufnahmestart zweimal drücken. Bei manchen Marken einmal drücken und dann noch einmal für 3 Sekunden gedrückt halten.
- PP ..... - Auswählen des vorherigen Kanals
- ⑮ **BACK** ..... - Rückkehr zur vorherigen Menüebene oder Ausblenden des Menüs (TV, STB, DVD)
- ..... - Deaktivieren von Videotext
- ⑯ **SELECT** ..... Auswählen des TV-, DVD-, STB- oder AMP-Modus
- ⑰ **PROG(ramm) +/-** ..... Auswahl des nächsten / vorherigen Kanals (TV, STB)
- ⑱ **FAV** ..... Auswahl des nächsten / vorherigen Lieblingssenders (TV, STB)
- ⏸** ..... Anhalten bei aktueller Videotextseite (TV, STB)
- ⏪** ..... Auswahl des Breitbildformats (TV, STB)
- ⑲ **C** ..... Löschen der Eingaben (TV, STB, DVD)
- 🔇 (Stumm)** ..... Stummschalten des Fernsehens

### Verwenden der SHIFT-Taste

Mit der **SHIFT**-Taste können für den aktuellen Gerätemodus zusätzliche Funktionen aufgerufen werden, wie z. B. Menü, Beenden, Cursor usw. Zusatzfunktionen sind nicht zu allen Codes verfügbar. So rufen Sie die Zusatzfunktionen auf:

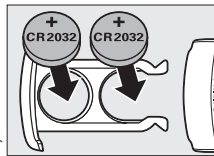
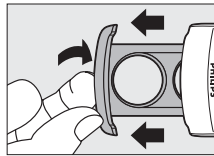
- 1 Wählen Sie mit der Taste **SELECT** den gewünschten Gerätemodus aus (TV, DVD, STB oder AMP).
  - Im Auswahlfenster leuchtet nun die Anzeige für den entsprechenden Gerätemodus auf.
- 2 Drücken Sie kurz die Taste **SHIFT**.
  - Die Anzeige des Gerätemodus bleibt aktiviert, um den SHIFT-Modus anzuzeigen.
- 3 Durch Betätigen anderer Tasten können Sie nun feststellen, welche Funktionen für den ausgewählten Gerätemodus verfügbar sind. Es sind nur Funktionen verfügbar, die auch über die Originalfernbedienung verfügbar sind.
- 4 Drücken Sie kurz die Taste **SHIFT**, um zum normalen Modus zurückzuschalten.
  - Wenn im SHIFT-Modus keine Taste betätigt wird, schaltet die Fernbedienung nach 20 Sekunden in den normalen Modus (keine Zusatzfunktionen) zurück.

## Bedienungsanleitung

### Installieren der Fernbedienung

#### Einlegen der Batterien

- 1 Am unteren Ende der Fernbedienung befindet sich eine kleine Einkerbung. Durch Ziehen an dieser Einkerbung lässt sich das Batteriefach öffnen.
- 2 Legen Sie zwei CR2032-Lithiumbatterien wie abgebildet in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass die Aufschrift der Batterien nach oben zeigt.
- 3 Schieben Sie das Batteriefach wieder ein, bis es hörbar einrastet.



#### Hinweise:

- Die Fernbedienung schaltet sich automatisch aus, wenn Sie die Tasten länger als 30 Sekunden gedrückt halten.
- Auch bei einem Batteriewechsel bleiben die Codes im Speicher der Fernbedienung erhalten.

#### Einrichten der Fernbedienung

Diese Prozedur ist nur dann erforderlich, wenn ein Gerät auf die SRU7140 nicht reagiert. In diesem Fall erkennt die SRU7140 die Marke oder das Modell des Geräts nicht, und Sie müssen die Fernbedienung entsprechend programmieren.

Sie können die Fernbedienung entweder durch direktes Eingeben des Markencodes eines Geräts einrichten, oder indem Sie die Codebibliothek durchsuchen, bis Sie einen Code gefunden haben, der von dem Gerät verarbeitet wird.

Sie können in jedem Gerätemodus (außer TV) beliebige Codes speichern. So können Sie im Modus AMP auch einen VCR-Code speichern oder unter STB einen DVD-Code usw. Lediglich der TV-Modus ist ausschließlich für TV-Codes reserviert.

Durch Einrichten eines Gerätemodus mit einem Code werden alle vorher für diesen Gerätemodus erlernten Befehle automatisch gelöscht.

#### Manuelle Codeeingabe

- 1 Suchen Sie die Marke des Geräts in der Codeliste (separates Beiblatt). Für jede Marke ist mindestens ein Code aufgeführt. Notieren Sie sich den ersten Code.
- 2 Schalten Sie das Gerät manuell ein.
- 3 Wählen Sie mit der Taste **SELECT** den gewünschten Gerätemodus aus (TV, DVD, STB oder AMP).
  - Im Auswahlfenster leuchtet nun die Anzeige für den entsprechenden Gerätemodus auf.
- 4 Halten Sie die Taste **SETUP** so lange gedrückt, bis die Anzeige des Gerätemodus blinkt und anschließend dauernd leuchtet. Lassen Sie dann die Taste los.
- 5 Geben Sie mit den **Zifferntasten** den vierstelligen Code ein, den Sie sich in Schritt 1 notiert haben.
  - Nach Eingabe eines gültigen Codes erlischt die Signalleuchte. Bei einem ungültigen Code blinkt die Signalleuchte.
- 6 Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät, und überprüfen Sie die Funktion.
  - Wenn das Gerät richtig reagiert, ist keine weitere Programmierung erforderlich. Die Fernbedienung ist jetzt für die Steuerung des Geräts bereit.
- 7 Notieren Sie sich den Code!
  - Wenn das Gerät auf einige Tasten nicht reagiert, verwenden Sie einen der anderen für die Marke angegebenen Codes.

## Bedienungsanleitung

### Codesuche

Wenn das Gerät auch nach Auswahl aller Codes für die Marke nicht reagiert, oder wenn die Marke nicht aufgeführt ist, können Sie den Code mithilfe der Codesuche ermitteln. Die Codesuche beginnt mit dem derzeit gespeicherten Code.

#### Automatische Codesuche

Die Fernbedienung sucht automatisch nach dem richtigen Code für das Gerät.

- 1** Schalten Sie das Gerät manuell ein.
- 2** Wählen Sie mit der Taste **SELECT** den gewünschten Gerätemodus aus (TV, DVD, STB oder AMP).
  - Im Auswahlfenster leuchtet nun die Anzeige für den entsprechenden Gerätemodus auf.
- 3** Halten Sie die Taste **SETUP** so lange gedrückt, bis die Anzeige des Gerätemodus blinkt und anschließend dauernd leuchtet. Lassen Sie dann die Taste los.
- 4** Drücken Sie die Taste **PROG +** einmal kurz.
  - Die Fernbedienung beginnt nun, nacheinander alle bekannten Codes für diesen Befehl (PROG +) an das Gerät zu senden. Nach jedem gesendeten Befehlscode erlischt die Anzeige des Gerätemodus.
    - Wenn das Gerät den Tastenbefehl **PROG+** nicht kennt, kann stattdessen auch die Taste **⏻** (Standby) verwendet werden.
    - Falls Sie bei der Codesuche versehentlich über den richtigen Code hinaus gesucht haben, können Sie mit der Taste **PROG -** wieder zurückgehen, bis das Gerät reagiert.
- 5** Drücken Sie kurz die Taste **⏻** (Stumm), um den Code zu installieren.
  - Wenn alle Codes für eine bestimmte Marke durchlaufen wurden, blinkt die Anzeige des Gerätemodus 3 Sekunden lang schnell.

### Programmieren mit der Markensuche

Mit dieser Funktion können Sie in der Codebibliothek nach einem Code für eine bestimmte Marke und einen bestimmten Hersteller suchen.

- Sie finden die Tabelle der Codebibliothek auf Seite 2.
- 1** Schalten Sie das Gerät manuell ein.
  - 2** Wählen Sie mit der Taste **SELECT** den gewünschten Gerätemodus aus (TV, DVD, STB oder AMP).
    - Im Auswahlfenster leuchtet nun die Anzeige für den entsprechenden Gerätemodus auf.
  - 3** Halten Sie die Taste **SETUP** so lange gedrückt, bis die Anzeige des Gerätemodus blinkt und anschließend dauernd leuchtet. Lassen Sie dann die Taste los.
  - 4** Drücken Sie die Zifferntaste (1–6), die der gewünschten Marke entspricht (siehe Tabelle).
    - Mit der Taste '0' starten Sie die oben beschriebene Codesuche.
  - 5** Drücken Sie kurz die Taste **PROG +** (bzw. **▶** (für VCR) oder **⏻**) mehrmals, bis das Gerät reagiert.
    - Nach jedem gesendeten Befehl erlischt die Anzeige des Gerätemodus.
    - Falls Sie bei der Codesuche versehentlich über den richtigen Code hinaus gesucht haben, können Sie mit der Taste **PROG -** wieder zurückgehen, bis das Gerät reagiert.
  - 6** Drücken Sie kurz die Taste **⏻** (Stumm), um den Code zu installieren.
    - Falls alle Codes für eine bestimmte Marke durchlaufen wurden, blinkt die Anzeige des Gerätemodus 3 Sekunden lang schnell.

## Bedienungsanleitung

### Programmieren von Codes für Kombigeräte

Für manche Kombigeräte (z. B. TV/VCR, TV/DVD, DVD/VCR usw.) müssen Sie zwei verschiedene Quellenauswahltasten einrichten, um beide Komponenten des Kombinationsgeräts steuern zu können. Bei einem TV/DVD-Kombinationsgerät beispielsweise müssen Sie ggf. einen Code unter der Taste TV einrichten, um das Fernsehgerät zu steuern, und einen separaten Code unter der Taste DVD, um das DVD-Gerät zu steuern.

## Erweiterte Funktionen

### Durchschalten der Lautstärkeregelung

Bei den meisten Home Entertainment-Systemen wird die Lautstärke nur von einem Gerät gesteuert (in der Regel vom Fernsehgerät oder Verstärker). Sie müssten daher immer in den Modus TV oder AMP schalten, um die Lautstärke eines anderen Geräts zu steuern.

Erfolgt die Wiedergabe etwa über die Lautsprecher des Fernsehgeräts, muss sich die Fernbedienung im Modus TV befinden, um beispielsweise die Lautstärke der Set-Top-Box zu steuern.

Die Funktion 'Durchschalten der Lautstärkeregelung' ermöglicht die Verwendung der Tasten **VOL +/-** und **MUTE** (Stumm) der Fernbedienung, um auch die Lautstärke anderer Geräte des Systems zu steuern, selbst wenn diese über keine eigene Lautstärkeregelung verfügen.

Deutsch

- 1 Legen Sie zuerst fest, welche Quellenauswahltaste Sie für die Lautstärkeregelung einrichten möchten (z. B. AMP).
- 2 Wählen Sie mit der Taste **SELECT** den Gerätemodus für die Lautstärkeregelung aus (TV, DVD, STB oder AMP).
  - Im Auswahlfenster leuchtet nun die Anzeige für den entsprechenden Gerätemodus auf.
- 3 Halten Sie die Taste **SETUP** so lange gedrückt, bis die Anzeige des Gerätemodus blinkt und anschließend dauernd leuchtet. Lassen Sie dann die Taste los.
- 4 Halten Sie die Taste **MUTE** (Stumm) so lange gedrückt, bis die Anzeige des Gerätemodus einmal blinkt und anschließend dauernd leuchtet. Lassen Sie dann die Taste los.
- 5 Drücken Sie kurz die Taste **MUTE** (Stumm).
  - Die Anzeige des Gerätemodus erlischt.
  - Alle anderen Geräte werden nun zur Lautstärkeregelung/Stummschaltung zur ausgewählten Quelle durchgeschaltet. (AMP).
  - Die Signalleuchte blinkt 3 Sekunden lang kurz, wenn die von Ihnen ausgewählte Quelle über keine Lautstärkeregelung/Stummschaltung verfügt.
  - Indem Sie die obige Schrittfolge wiederholen, können Sie die Lautstärkeregelung/Stummschaltung auf Werkseinstellung zurücksetzen.

### Code-Lernfunktion

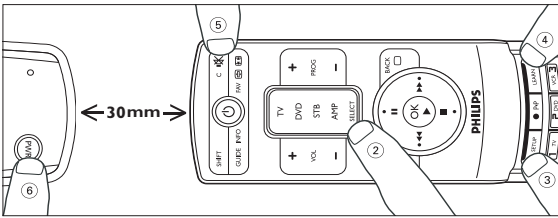
Falls Sie bestimmte Funktionen der Originalfernbedienung vermissen, kann die Fernbedienung diese Funktionen von der Originalfernbedienung erlernen.

#### Tipps zum Erlernen von Funktionen

- In jedem Gerätemodus kann jeweils nur eine Originalfernbedienung erlernt werden.
- Löschen Sie zuerst alle erlernten Funktionen für einen Gerätemodus (TV, DVD, STB oder AMP), um sicherzustellen, dass für diesen Modus keine zuvor erlernten Funktionen vorhanden sind. Weitere Informationen dazu finden Sie unter 'Löschen aller erlernten Funktionen für einen Gerätemodus'.

## Bedienungsanleitung

- Ordnen Sie die beiden Fernbedienungen so an, dass ihre Infrarot-Sende-LEDs in einer Linie direkt aufeinander ausgerichtet sind. Möglicherweise müssen Sie dabei die Höhe der Fernbedienungen aneinander anpassen.
  - Während des Lernvorgangs dürfen die Fernbedienungen nicht bewegt werden, und die Entfernung zwischen ihnen muss unverändert bleiben.
  - Sie können eine Funktion unter einer beliebigen verfügbaren Taste speichern, außer unter **LEARN**, **SELECT**, **SHIFT** und **SETUP**.
  - Bei manchen Fernbedienungen können einige Funktionen möglicherweise nicht erlernt werden.
- ?• Die Batterien in der lernenden Fernbedienung und der Originalfernbedienung müssen neuwertig sein.



- 1 Legen Sie beide Fernbedienungen im Abstand von ca. 30 mm auf eine ebene Fläche (z. B. auf einen Couchtisch). Die Köpfe der Fernbedienungen müssen gegeneinander zeigen. Möglicherweise müssen Sie dabei die Höhe der Fernbedienungen aneinander anpassen.
- 2 Wählen Sie mit der Taste **SELECT** den gewünschten Gerätemodus aus (TV, DVD, STB oder ANP).  
– Im Auswahlfenster leuchtet nun die Anzeige für den entsprechenden Gerätemodus auf.
- 3 Halten Sie die Taste **SETUP** so lange gedrückt, bis die Anzeige des Gerätemodus blinkt und anschließend dauernd leuchtet. Lassen Sie dann die Taste los.
- 4 Drücken Sie die Taste **LEARN**.  
– Die Anzeige des Gerätemodus blinkt nun einmal und leuchtet anschließend dauernd.
- 5 Drücken Sie die Taste, für die Sie eine neue Funktion programmieren möchten (Zieltaste). Beispiel **⏻** (Standby). Für Zusatzfunktionen (SHIFT-Modus) drücken Sie zuerst die Taste **SHIFT** und anschließend die Funktionstaste. Siehe 'Verwenden der **SHIFT**-Taste'.
- 6 Halten Sie auf der Originalfernbedienung die Taste, deren Funktion Sie kopieren möchten (Lerntaste, z. B. **POWER**), so lange gedrückt, bis die Anzeige des Gerätemodus einmal blinkt und anschließend dauernd leuchtet.  
– Falls beim Lernvorgang Probleme auftreten, blinkt die Signalleuchte 3 Sekunden lang und leuchtet anschließend dauernd. Wiederholen Sie in diesem Fall die Schritte 5 bis 6.
- 7 Wiederholen Sie die Schritte 5 bis 6 für weitere Funktionen des ausgewählten Geräts, die Sie in der Fernbedienung programmieren möchten.
- 8 Drücken Sie kurz die Taste **SETUP**, wenn alle gewünschten Funktionen erlernt wurden. Der Code-Lernvorgang ist damit abgeschlossen.
- 9 Wiederholen Sie obigen Schritte für andere Geräte, die Sie auf der Fernbedienung programmieren möchten.

## Bedienungsanleitung

### Löschen aller erlernten Funktionen für einen Gerätemodus

- 1** Wählen Sie mit der Taste **SELECT** den Gerätemodus aus (TV, DVD, STB oder AMP), für den Sie alle erlernten Funktionen löschen möchten.
  - Im Auswahlfenster leuchtet nun die Anzeige für den entsprechenden Gerätemodus auf.
- 2** Halten Sie die Taste **SETUP** so lange gedrückt, bis die Anzeige des Gerätemodus blinkt und anschließend dauernd leuchtet. Lassen Sie dann die Taste los.
- 3** Drücken Sie die Taste **LEARN** zweimal kurz.
  - Die Anzeige des Gerätemodus blinkt.
- 4** Drücken Sie die Zifferntaste **1** kurz.
  - Die Anzeige des Gerätemodus erlischt. Alle erlernten Funktionen für diesen Modus sind jetzt aus dem Speicher der Fernbedienung gelöscht.

### Fehlerbehebung

Deutsch

#### Problem

Die Fernbedienung kann ein Gerät nicht steuern.

#### Lösung

Programmieren Sie die entsprechende Gerätetaste, um die benötigten Gerätefunktionen zu steuern. Siehe 'Code-Lernfunktion'.

Programmieren Sie die Fernbedienung mit einem neuen Code.

Legen Sie neue Batterien ein (nach dem Einlegen neuer Batterien müssen Sie die Fernbedienung ggf. neu programmieren).

Die Fernbedienung kann manche Funktionen eines Geräts nicht steuern.

Die Fernbedienung ist möglicherweise nicht mit dem Gerät kompatibel.

Programmieren Sie die Fernbedienung mit einem neuen Code.

Nachdem Sie einen Gerätecode programmiert haben, blinkt die Anzeige des Gerätemodus 3 Sekunden lang.

Die Fernbedienung kann möglicherweise nicht alle Funktionen des Geräts steuern, oder die Tastennamen lauten anders als die des Geräts.

Die Fernbedienung hat einen Code nicht übernommen.

Programmieren Sie den Code erneut, oder verwenden Sie einen anderen Code.



## Gebruikershandleiding

### Inhoudsopgave

<b>1. Inleiding</b> .....	25
<b>2. Toetsfuncties</b> .....	25-27
<b>3. De afstandsbediening installeren</b> .....	27-29
De batterijen plaatsen .....	27
De afstandsbediening instellen .....	27-29
<b>4. Geavanceerde functies</b> .....	29-31
Uitbreiding van volumeregeling.....	29
Aanleren van codes .....	29-31
Alle aangeleerde functies voor een apparaatmodus wissen.....	31
<b>5. Problemen oplossen</b> .....	31
<b>6. Informatie voor de klant</b> .....	103

### 1. Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van deze universele afstandsbediening van Philips. Als u de afstandsbediening hebt geïnstalleerd, kunt u deze gebruiken voor de meest gebruikte functies van bijna elk merk TV, DVD-speler/-recorder; videorecorder; versterker/ontvanger; CD-speler en STB (set-top box, satelliet- of kabeldecoder).

U kunt informatie vinden over hoe u deze afstandsbediening kunt voorbereiden op gebruik in de sectie 'De afstandsbediening installeren'.

### 2. Toetsfuncties

De afbeelding op pagina 3 geeft een overzicht van alle toetsen en de bijbehorende functies. Met deze afstandsbediening kunt u alleen functies gebruiken die zijn geïnstalleerd op uw apparaten.

#### Algemene bedieningselementen

- ①  **(Stand-by)** ..... Hiermee schakelt u de TV, DVD-speler/-recorder; videorecorder; versterker/ontvanger, CD-speler of STB (set-top box, satelliet- of kabeldecoder) in of uit.
- ② **SHIFT** ..... Hiermee hebt u toegang tot extra functies.
- ③ **GUIDE** ..... - Hiermee geeft u de elektronische programmagids (EPG) weer (TV, STB).  
- Hiermee geeft u kanaal-informatie op het scherm weer (TV, STB, DVD).
- ④ **VOL(ume) +/-** ..... Hiermee wijzigt u het volumeniveau van de TV.
- ⑤ **MENU** ..... - Hiermee geeft u het menuscherm weer.  
 - Hiermee schakelt u teletekst in (TV, STB).
- ⑥ **Cursortoetsen** ..... - Hiermee kunt u omhoog, omlaag, naar links en naar rechts navigeren in een menu.

#### VCR/DVD-

#### bedieningsknoppen

- Hiermee kunt u uw VCR/DVD bedienen, zelfs als de TV is geselecteerd.
- II** - Pauzeren.
- ◀▶** - Terugspoelen en vooruitspoelen.
- - Stoppen.

## Gebruikershandleiding

- ⑦ **OK** ..... - Hiermee bevestigt u uw keuze.
- ▶ - Afspelen (VCR, DVD).
- ⑧ **SETUP** ..... Deze toets wordt gebruikt om de afstandsbediening te installeren.
- ⑨ **AV** ..... - Hiermee schakelt u tussen externe (audio/video-) ngingen van uw apparatuur (TV, STB).
- ▣ - Opties voor kleurinstellingen (TV, STB).
- ⑩ **⌘** ..... Opties voor geluidsinstellingen (TV, STB).
- ⑪ **+/-** ..... Hiermee schakelt u tussen kanaalnummers met een en twee cijfers (TV, STB).
- ⑫ **Cijfertoetsen** ..... Hiermee kunt u direct een zender selecteren (TV, STB, AMP).
- Toetsen voor bronselectie**
- Hiermee selecteert u de modus TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX of harde schijf (HDD) (AMP).
- ⑬ **LEARN** ..... Hiermee installeert u leerfuncties.
- ⑭ **●** ..... - Opnemen. Druk tweemaal om de opname te starten. Bij bepaalde merken drukt u eenmaal en drukt u vervolgens nogmaals gedurende drie seconden.
- Hiermee selecteert u de vorige zender.
- PP
- ⑮ **BACK** ..... - Hiermee gaat u een niveau terug in het menu of schakelt u het menu uit (TV, STB, DVD).
- ▣ - Hiermee schakelt u teletekst uit.
- ⑯ **SELECT** ..... Hiermee selecteert u de TV-, DVD-, STB- of AMP-modus.
- ⑰ **PROG(ramma) +/-** ..... Hiermee selecteert u de volgende of de vorige zender (TV, STB).
- ⑱ **FAV** ..... Hiermee selecteert u het volgende of het vorige favoriete station (TV, STB).
- ☺ Hiermee stopt u bij de huidige teletekstafbeelding (TV, STB).
- ☺ Hiermee selecteert u breedbeeld-TV (TV, STB).
- ⑲ **C** ..... Hiermee wist u invoer (TV, STB, DVD).
- 🔇 **(Dempen)** Hiermee schakelt u het TV-geluid uit.

### De SHIFT-toets gebruiken

De **SHIFT**-toets wordt gebruikt voor toegang tot extra functies in de huidige apparaatmodus, bijv. Menu, Afsluiten, cursor, enz. Niet alle codes geven toegang tot **SHIFT**-functies. Als u toegang wilt hebben tot extra functies gaat u als volgt te werk:

## Gebruikershandleiding

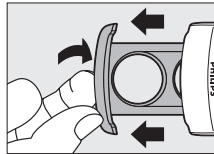
- 1 Druk op **SELECT** om de gewenste apparaatmodus te selecteren (TV, DVD, STB of AMP).
  - De apparaatmodusindicator gaat branden in het selectievenster.
- 2 Druk op **SHIFT**.
  - De apparaatmodusindicator blijft branden om de SHIFT-modus aan te geven.
- 3 Druk op andere toetsen om te weten te komen welke functies beschikbaar zijn voor de geselecteerde apparaatmodus.
 

Alleen functies die voorkomen op de oorspronkelijke afstandsbediening zijn beschikbaar.
- 4 Druk op **SHIFT** om terug te keren naar de normale modus.
  - Als u in de SHIFT-modus niet op een toets drukt, keert de afstandsbediening na 20 seconden terug naar de normale (niet-SHIFT) modus.

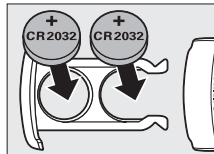
### De afstandsbediening installeren

#### De batterijen plaatsen

- 1 Aan de onderkant van de afstandsbediening vindt u een kleine uitsparing. Plaats een vinger(nagel) in de uitsparing en trek het batterijcompartiment uit.



- 2 Plaats twee lithium-batterijen (CR2032) in het batterijcompartiment zoals aangegeven. Zorg ervoor dat u de tekstzijde van de batterijen naar boven plaatst.



- 3 Schuif het compartiment terug en klik het stevig op zijn plaats.

#### Opmerkingen:

- De afstandsbediening wordt automatisch uitgeschakeld als u langer dan 30 seconden op een knop drukt.
- Als u batterijen vervangt, worden codes opgeslagen in het geheugen van de afstandsbediening zodat er geen codes verloren gaan.

#### De afstandsbediening instellen

Dit is alleen nodig als uw apparaat niet reageert op de SRU7140. Als dat het geval is, herkent de SRU7140 het merk en/of model van uw apparaat niet en dient u de afstandsbediening te programmeren.

U kunt de afstandsbediening installeren door de code van het merk van het apparaat rechtstreeks in te voeren of door in de codebibliotheek te zoeken tot u een code vindt die voor uw apparaat werkt.

U kunt een willekeurige code opslaan onder elke apparaatmodus (behalve TV). U kunt een VCR-code bijvoorbeeld opslaan onder AMP of een DVD-code onder STB, enz. U kunt TV-codes echter alleen opslaan onder TV.

Als u een apparaatmodus instelt met een code worden alle eerder aangeleerde opdrachten voor die apparaatmodus automatisch verwijderd.

#### Handmatige code-invoer

- 1 Zoek het merk van uw apparaat op in de codelijst (afzonderlijk blad). Voor elk merk zijn er een of meerdere codes. Noteer de eerste code.
- 2 Schakel het apparaat handmatig in.

## Gebruikershandleiding

- 3** Druk op **SELECT** om de gewenste apparaatmodus te selecteren (TV, DVD, STB of AMP).
  - De apparaatmodusindicator gaat branden in het selectievenster.
- 4** Houd **SETUP** ingedrukt tot de apparaatmodusindicator knippert en vervolgens blijft branden. Laat de toets vervolgens los.
- 5** Gebruik de **cijfertoetsen** om de 4-cijferige code die u hebt genoteerd in stap 1 in te voeren.
  - Als u een geldige code hebt ingevoerd, wordt de indicator uitgeschakeld. Als de code ongeldig is, gaat de indicator knipperen.
- 6** Richt de afstandsbediening op het apparaat en controleer of dit goed reageert.
  - Als het apparaat reageert, hoeft u de afstandsbediening niet verder te programmeren. U kunt uw apparaat nu bedienen met de afstandsbediening.
- 7** Noteer uw code!
  - Als uw apparaat niet op bepaalde toetsen reageert, kies dan een van de andere codes voor uw merk.

### Een code zoeken

Als uw apparaat niet reageert als u alle codes voor uw merk hebt uitgeprobeerd of als uw merk niet wordt vermeld, kunt u proberen uw code te zoeken. Het zoeken begint vanaf de momenteel opgeslagen code.

#### Automatisch naar een code zoeken

De afstandsbediening zoekt automatisch naar de juiste code voor uw apparaat.

- 1** Schakel het apparaat handmatig in.
- 2** Druk op **SELECT** om de gewenste apparaatmodus te selecteren (TV, DVD, STB of AMP).
  - De apparaatmodusindicator gaat branden in het selectievenster.
- 3** Houd **SETUP** ingedrukt tot de apparaatmodusindicator knippert en vervolgens blijft branden. Laat de toets vervolgens los.
- 4** Druk eenmaal op **PROG +**.
  - De afstandsbediening begint nu alle bekende Program +- opdrachten een voor een door te sturen naar uw apparaat. De apparaatmodusindicator wordt bij elke verzonden opdracht uitgeschakeld.
  - Als u de **PROG+**-toets niet kunt gebruiken, kunt u in plaats daarvan de toets  (Stand-by) gebruiken.
  - Als u de gewenste code per ongeluk hebt overgeslagen, drukt u op **PROG -** om terug te gaan tot het apparaat reageert.
- 5** Druk op **⌘** (Dempen) om de code te installeren.
  - Als alle codes voor een bepaald merk zijn gevonden, knippert de apparaatmodus snel gedurende 3-seconden.

### Programmeren met merkselectie

Hiermee kunt u zoeken naar een code voor een bepaald merk in de codebibliotheek voor een specifieke fabrikant.

- U kunt de tabel van de codebibliotheek vinden op pagina 2.
- 1** Schakel het apparaat handmatig in.
  - 2** Druk op **SELECT** om de gewenste apparaatmodus te selecteren (TV, DVD, STB of AMP).
    - De apparaatmodusindicator gaat branden in het selectievenster.
  - 3** Houd **SETUP** ingedrukt tot de apparaatmodusindicator knippert en vervolgens blijft branden. Laat de toets vervolgens los.

## Gebruikershandleiding

- 4 Druk op de cijfertoets (1-6) die hoort bij het gewenste merk (zie tabel).
  - Als u drukt op '0' wordt er naar codes gezocht zoals hiervoor wordt beschreven.
- 5 Druk herhaaldelijk op **PROG +** (of **▶** (bij VCR) of **⏻**) tot het apparaat reageert.
  - De apparaatmodusindicator wordt bij elke verzonden opdracht uitgeschakeld.
    - Als u de gewenste code per ongeluk hebt overgeslagen, drukt u op **PROG -** om terug te gaan tot het apparaat reageert.
- 6 Druk op **⏻** (Dempen) om de code te installeren.
  - Als alle codes voor een bepaald merk zijn gevonden, knippert de apparaatmodus snel gedurende 3-seconden.

### Codes voor gecombineerde apparaten programmeren

Bij sommige gecombineerde apparaten (bijv. TV/VCR, TV/DVD, DVD/VCR, enz.) dient u twee verschillende toetsen voor bronselectie in te stellen om beide gedeelten van het gecombineerde apparaat te kunnen bedienen. Als u bijvoorbeeld een TV/DVD-combinatie hebt, dient u mogelijk een code te installeren onder de TV-toets voor de bediening van de TV en een aparte code onder de DVD-toets voor de bediening van de DVD-speler.

## Geavanceerde functies

### Uitbreiding van volumeregeling

Bij de meeste home entertainment-systemen kunt u het volume regelen met slechts een apparaat (meestal TV of versterker). Dat betekent dat u altijd moet schakelen naar de TV- of AMP-modus als u het volume van een ander apparaat wilt aanpassen. Als het geluid bijv. van de TV-luidsprekers komt, dient de afstandsbediening zich in de TV-modus te bevinden om het volume van bijv. de set-top box te kunnen aanpassen. Met de functie 'Uitbreiding van volumeregeling' kunt u de toetsen **VOL +/-** en **⏻** (Dempen) van de afstandsbediening zo instellen dat u ook het geluid van andere apparaten van uw home entertainment-systeem kunt aanpassen, zelfs als die apparaten zelf geen volumeregeling hebben.

- 1 Bepaal eerst welke toets voor bronselectie u wilt instellen voor volumeregeling (bijv. AMP).
- 2 Druk op **SELECT** om de apparaatmodus te selecteren die u wilt gebruiken voor volumeregeling (TV, DVD, STB of AMP).
  - De apparaatmodusindicator gaat branden in het selectievenster.
- 3 Houd **SETUP** ingedrukt tot de apparaatmodusindicator knippert en vervolgens blijft branden. Laat de toets vervolgens los.
- 4 Houd **⏻** (Dempen) ingedrukt tot de apparaatmodusindicator één keer knippert. Laat de toets vervolgens los.
- 5 Druk op **⏻** (Dempen).
  - De apparaatmodusindicator wordt uitgeschakeld.
  - Het volume van alle andere apparaten kan nu worden geregeld via de geselecteerde bron (AMP).
  - De indicator knippert snel gedurende 3 seconden als de bron die u hebt geselecteerd geen volume- en muteregeling heeft.
    - Herstel de fabriekinstellingen van de volume- en muteregeling door de hierboven genoemde volgorde te herhalen.

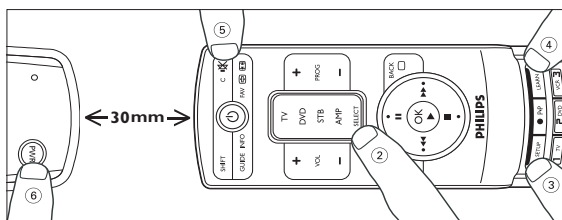
## Gebruikershandleiding

### Aanleren van codes

Als u bepaalde functies van uw oorspronkelijke afstandsbediening mist, kan deze afstandsbediening deze functies van de oorspronkelijke afstandsbediening aanleren.

#### Tips voor leerfuncties

- Per afzonderlijke modus kunnen functies van slechts één oorspronkelijke afstandsbediening worden aangeleerd.
- Wis eerst alle aangeleerde functies voor een apparaatmodus (TV, DVD, STB of AMP) zodat er geen eerder aangeleerde functies voor die modus meer voorkomen. Raadpleeg hiervoor 'Alle aangeleerde functies voor een apparaatmodus wissen'.
- Plaats de afstandsbedieningen tegenover elkaar zodat de LED's voor IR-transmissie op beide afstandsbedieningen zich recht tegenover elkaar bevinden. U dient hiervoor mogelijk de hoogte van één van beide afstandsbedieningen aan te passen.
- Wijzig de afstand tussen de beide afstandsbedieningen tijdens het leren niet en verplaats de afstandsbedieningen ook niet.
- U kunt een functie opslaan onder een van de beschikbare toetsen, behalve onder **LEARN**, **SELECT**, **SHIFT** en **SETUP**.
- Sommige functies van bepaalde afstandsbedieningstypen kunnen mogelijk niet worden aangeleerd.
- Gebruik nieuwe batterijen voor zowel deze als de oorspronkelijke afstandsbediening.



- 1 Plaats beide afstandsbedieningen op een vlakke ondergrond (bijv. een salontafel) en plaats ze tegenover elkaar met een ruimte van ongeveer 30 mm ertussen.  
U dient hiervoor mogelijk de hoogte van een van de afstandsbedieningen aan te passen.
- 2 Druk op **SELECT** om de gewenste apparaatmodus te selecteren (TV, DVD, STB of AMP).  
– De apparaatmodusindicator gaat branden in het selectievenster.
- 3 Houd **SETUP** ingedrukt tot de apparaatmodusindicator knippert en vervolgens blijft branden. Laat de toets vervolgens los.
- 4 Druk op **LEARN**.  
– De apparaatmodusindicator knippert eenmaal en blijft vervolgens branden.
- 5 Druk op de toets waaraan u een nieuwe functie wilt toewijzen (doeltoets). Bijv. **POWER** (Stand-by).  
Voor extra (SHIFT-)functies, drukt u eerst op **SHIFT** en vervolgens op de functietoets. Zie 'De **SHIFT**-toets gebruiken'.
- 6 Houd de toets die u wilt kopiëren op de oorspronkelijke afstandsbediening ingedrukt (leertoets, bijv. **POWER**) tot de apparaatmodusindicator eenmaal knippert en vervolgens blijft branden.  
– Als er een probleem is met het aanleren, knippert de indicator gedurende 3 seconden en blijft deze vervolgens branden. Als dit gebeurt, herhaalt u de stappen 5 tot 6.
- 7 Herhaal de stappen 5 tot 6 als u deze afstandsbediening nog meer functies van het geselecteerde apparaat wilt laten aanleren.

## Gebruikershandleiding

- 8 Druk op **SETUP** als alle gewenste functies zijn aangeleerd. Het aanleren van codes is nu voltooid.
- 9 Herhaal de hierboven genoemde stappen voor andere apparaten waarvan u uw afstandsbediening functies wilt laten aanleren.

### Alle aangeleerde functies voor een apparaatmodus wissen

- 1 Druk op **SELECT** om de apparaatmodus te selecteren (TV, DVD, STB of AMP) waarvan u alle aangeleerde functies wilt wissen.
  - De apparaatmodusindicator gaat branden in het selectievenster.
- 2 Houd **SETUP** ingedrukt tot de apparaatmodusindicator knippert en vervolgens blijft branden. Laat de toets vervolgens los.
- 3 Druk tweemaal op **LEARN**.
  - De apparaatmodusindicator knippert.
- 4 Druk op de cijfertoets **1**.
  - De apparaatmodusindicator wordt uitgeschakeld en alle aangeleerde functies voor deze modus zijn nu uit het geheugen van de afstandsbediening gewist.

## Problemen oplossen

<b>Probleem</b>	<b>Oplossing</b>
Afstandsbediening werkt niet voor uw product.	<p>Leer de apparaattoets voor het product om de gewenste functies van het product te gebruiken. Zie 'Aanleren van codes'.</p> <p>Programmeer de afstandsbediening met een nieuwe code.</p> <p>Plaats nieuwe batterijen (mogelijk dient u uw afstandsbediening opnieuw te programmeren als u nieuwe batterijen hebt geplaatst).</p>
Afstandsbediening werkt niet voor bepaalde functies van uw product.	<p>De afstandsbediening is mogelijk niet compatibel met uw product.</p> <p>Programmeer de afstandsbediening met een nieuwe code.</p>
Apparaatmodusindicator knippert gedurende 3 seconden als u een productcode hebt geprogrammeerd.	<p>De afstandsbediening kan mogelijk niet alle functies van uw product bedienen of de toetsnamen zijn mogelijk anders dan die van uw product.</p> <p>De afstandsbediening heeft de code niet geaccepteerd.</p> <p>Probeer de code opnieuw te programmeren of probeer een andere code.</p>

## Brugervejledning

### Indholdsfortegnelse

<b>1. Indledning</b> .....	<b>32</b>
<b>2. Tastefunktioner</b> .....	<b>32-33</b>
<b>3. Installation af fjernbetjening</b> .....	<b>34-35</b>
Indsættelse af batterierne .....	34
Indstilling af fjernbetjening .....	34-35
<b>4. Avancerede funktioner</b> .....	<b>36-37</b>
Gennemgående lydstyrkeregulering.....	36
Kodeindlæring .....	36-37
Sletning af alle indlærte funktioner for en enhed .....	37
<b>5. Fejlfinding</b> .....	<b>38</b>
<b>6. Oplysninger til forbrugeren</b> .....	<b>103</b>

### 1. Indledning




Tillykke med købet af denne universelle Philips fjernbetjening. Når du har installeret fjernbetjeningen, kan den betjene de mest almindeligt anvendte funktioner for næsten alle mærker af TV, DVD-afspiller/-optager, videooptager, forstærker/receiver, CD-afspiller og STB (set-top-boks, satellit- eller kabeldekoder).

Du kan finde oplysninger om, hvordan du gør denne fjernbetjening klar til brug, i afsnittet "Installation af fjernbetjening".

### 2. Tastefunktioner

Illustrationen på side 3 giver et overblik over alle tasterne og deres funktioner. Denne fjernbetjening understøtter kun funktioner, der er installeret på dine enheder.

#### Generelle styrefunktioner

- |   |  |   |
|---|--|---|
| ① |  <b>(Standby)</b> ..... | tænd/sluk TV, DVD-afspiller/-optager, videooptager, forstærker/receiver, CD-afspiller eller STB (set-top-boks, satellit- eller kabeldekoder). |
| ② | <b>SHIFT (Skift)</b> .....   | giver adgang til yderligere funktioner.   |
| ③ | <b>GUIDE</b> .....   | - viser elektronisk programguide (EPG) (TV, STB).   |
|   | <b>INFO (Oplysninger)</b>  | - viser kanaloplysninger på skærmen (TV, STB, DVD).   |
| ④ | <b>VOL(ume) +/-</b> .....  | ændrer lydstyrken på TV'et.   |
| ⑤ | <b>MENU</b> .....  | - viser menuskærmen.  |
|   |                         | - slår tekst-TV til (TV, STB).  |
| ⑥ | <b>Piletaster</b> .....  | - gå op, ned, til venstre og højre i en menu.   |
|   | <b>Kontrollaster for VCR/DVD</b>   | - betjen din VCR/DVD, selv når TV er valgt.   |
|   | <b>II</b>  | - pause.  |
|   | <b>◀▶</b>  | - spol tilbage/frem   |
|   | <b>■</b>   | - stop.   |
| ⑦ | <b>OK</b> .....  | - bekræfter dit valg.   |
|   | <b>▶</b>   | - afspil (VCR, DVD).  |
| ⑧ | <b>SETUP (Opsætning)</b> .....   | bruges til at indstille fjernbetjeningen.   |
| ⑨ | <b>AV</b> .....  | - skifter mellem eksterne (lyd/video) indgange på dit udstyr (TV, STB).   |
|   |                         | - billedindstillinger (TV, STB)   |



## Brugervejledning

- ⑩ **z** ..... lydindstillinger (TV, STB)
- ⑪ **+/-** ..... vælger mellem kanalnumre på et eller to cifre (TV, STB).
- ⑫ **Nummertaster** ..... for direkte valg af kanal (TV, STB, AMP).
- Taster til valg af kilde** ..... vælger tilstanden TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX eller harddisk (AMP).
- ⑬ **LEARN (Lær)** ..... indstiller indlæringsfunktioner.
- ⑭ **●** ..... - optag. Tryk to gange for at starte optagelsen. Med nogle mærker skal du først trykke én gang og derefter trykke igen i tre sekunder.
- PP** ..... - vælger forrige kanal.
- ⑮ **BACK (Tilbage)** ..... - hopper et niveau tilbage i menuen eller slukker for menuen (TV, STB, DVD).
- ..... - slår tekst-TV fra.
- ⑯ **SELECT (Vælg)** ..... vælger tilstanden TV, DVD, STB eller AMP.
- ⑰ **PROG(ram) +/-** ..... vælger næste/forrige kanal (TV, STB).
- ⑱ **FAV (Foretrukne)** ..... vælger næste/forrige foretrukne station (TV, STB).
- ⊞** ..... stopper ved det aktuelle tekst-TV-billede (TV, STB).
- ⊞** ..... vælger widescreen-TV (TV, STB).
- ⑲ **C** ..... sletter indtastninger (TV, STB, DVD)
- ⊞ (Lydløs)** ..... slå lyden på TV'et fra.

### Brug af tasten SHIFT (Skift)

Tasten **SHIFT (Skift)** anvendes til at få adgang til yderligere funktioner for den aktuelle enhedstilstand, f.eks. menu, afslut, markør osv. Ikke alle koder har yderligere funktioner.

Sådan får du adgang til yderligere funktioner:

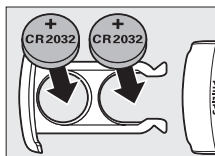
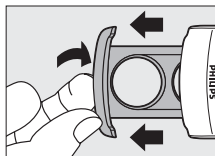
- 1 Tryk på **SELECT** for at vælge den ønskede enhedstilstand (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Indikatoren for enhedstilstanden lyser op i valgvinduet.
- 2 Tryk på og slip **SHIFT (Skift)**.
  - Indikatoren for enhedstilstanden forbliver tændt for at angive den ændrede tilstand.
- 3 Tryk på andre taster for at finde ud af, hvilke funktioner der er tilgængelige for den valgte enhedstilstand. Kun funktioner, der vises på den originale fjernbetjening, er tilgængelige.
- 4 Tryk på og slip **SHIFT** for at gå tilbage til normal tilstand.
  - Hvis der ikke trykkes på en tast i tilstanden Shift, vender fjernbetjeningen tilbage til normal (ikke-ændret) tilstand efter 20 sekunder.

## Brugervejledning

### Installation af fjernbetjening

#### Indsættelse af batterierne

- 1 På fjernbetjeningens nederste del finder du en lille indskæring. Sæt en finger (negl) i indskæringen, og træk batterirummet ud.
- 2 Placer to CR2032-litium-batterier i batterirummet som vist. Sørg for, at tekstsiden på batterierne vender opad.
- 3 Skub rummet tilbage igen, og klik det ordentligt på plads.



#### Bemærk:

- Fjernbetjeningen slukker automatisk, hvis tasterne bliver trykket ned i mere end 30 sekunder.
- Koder gemmes i fjernbetjeningens hukommelse, når du skifter batterier, så du mister ingen koder.

#### Indstilling af fjernbetjening

Dette er kun nødvendigt, hvis din enhed ikke reagerer på SRU7140. Hvis det er tilfældet, genkender SRU7140 ikke enhedens mærke og/eller model, og du skal programmere fjernbetjeningen.

Du kan enten indstille fjernbetjeningen ved at indtaste koden for mærket på enheden direkte, eller ved at søge i kodebiblioteket, indtil du finder en kode, der passer til din enhed.

Du kan gemme alle former for koder under enhver enhedstilstand (undtagen TV). Du kan f.eks. gemme en VCR-kode under AMP, eller en DVD-kode under STB osv. Du kan dog kun gemme TV-koder under TV.

Ved at indstille en enhedstilstand med en hvilken som helst kode slettes tidligere indlærte kommandoer automatisk for den enhedstilstand.

#### Manuel indtastning af kode

- 1 Se efter mærket på din enhed i listen over koder (separat ark). Der vises en eller flere koder for hvert mærke. Skriv den første kode ned.
- 2 Tænd for enheden manuelt.
- 3 Tryk på **SELECT (Vælg)** for at vælge den ønskede enhedstilstand (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Indikatoren for enhedstilstanden lyser op i valgvinduet.
- 4 Hold **SETUP (Opsætning)** nede, indtil indikatoren for enhedstilstanden blinker og derefter forbliver tændt. Så kan du slippe tasten.
- 5 Brug **nummertasterne** til at indtaste den 4-cifrede kode, der er angivet i trin 1.
  - Efter indtastning af en gyldig kode slukker indikatoren. Hvis koden er ugyldig, blinker indikatoren.
- 6 Peg fjernbetjeningen mod enheden, og kontroller, at den reagerer som den skal.
  - Hvis enheden reagerer, kræves der ingen yderligere programmering. Fjernbetjeningen er nu klar til at betjene din enhed.
- 7 Skriv din kode ned!
  - Hvis nogle taster ikke virker til din enhed, kan du prøve en af de andre koder til dit mærke.



## Brugervejledning

### Kodesøgning

Hvis din enhed ikke reagerer, efter du har prøvet alle koderne for dit mærke, eller hvis dit mærke ikke er på listen, kan du søge efter din kode vha. kodesøgning. Kodesøgningen starter fra den aktuelt gemte kode.




#### Automatisk kodesøgning

Fjernbetjeningen søger automatisk efter den rigtige kode til din enhed.

- 1 Tænd for enheden manuelt.
- 2 Tryk på **SELECT (Vælg)** for at vælge den ønskede enhedstilstand (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Indikatoren for enhedstilstanden lyser op i valgvinduet.
- 3 Hold **SETUP (Opsætning)** nede, indtil indikatoren for enhedstilstanden blinker og derefter lyser. Så kan du slippe tasten.
- 4 Tryk på og slip **PROG +** én gang.
  - Fjernbetjeningen begynder nu at udsende alle kendte koder for Program + til din enhed, en efter en. Indikatoren for enhedstilstanden slukker, når alle kommandoer er sendt.
    - Hvis enheden ikke anvender en **PROG+**-tast, kan tasten  (Standby) bruges i stedet for.
    - Hvis du ved et uheld går forbi den påkrævede kode, skal du trykke på **PROG -** for at gå tilbage, indtil enheden reagerer.
- 5 Tryk på og slip  (lydløs) for at installere koden.
  - Når der er søgt efter alle koder for et bestemt mærke, blinker indikatoren for enhedstilstanden hurtigt i 3 sekunder.

### Programmering med søgning efter mærker

Gør det muligt at søge efter en kode for et bestemt mærke i kodebiblioteket for en bestemt producent.

- Du kan finde kodebibliotekets tabel på side 2.
- 1 Tænd for enheden manuelt.
  - 2 Tryk på **SELECT (Vælg)** for at vælge den ønskede enhedstilstand (TV, DVD, STB eller AMP).
    - Indikatoren for enhedstilstanden lyser op i valgvinduet.
  - 3 Hold **SETUP (Opsætning)** nede, indtil indikatoren for enhedstilstanden blinker og derefter lyser. Så kan du slippe tasten.
  - 4 Tryk på de numeriske taster (1-6), der svarer til det ønskede mærke (se tabel).
    - Ved tryk på '0' udføres kodesøgning, som beskrevet ovenfor.
  - 5 Tryk på og slip **PROG +** (eller  (hvis det er en VCR) eller  ) gentagne gange, indtil enheden reagerer.
    - Indikatoren for enhedstilstanden slukker, når alle kommandoer er sendt.
      - Hvis du ved et uheld går forbi den påkrævede kode, skal du trykke på **PROG -** for at gå tilbage, indtil enheden svarer.
  - 6 Tryk på og slip  (lydløs) for at installere koden.
    - Når der er søgt efter alle koder for et bestemt mærke, blinker indikatoren for enhedstilstanden hurtigt i 3 sekunder.

### Programmering af kombinerede enhedskoder

Nogle kombinerede enhedskoder (f.eks. TV/VCR, TV/DVD, DVD/VCR osv.) kræver, at du indstiller to forskellige taster til valg af kilde for at styre begge dele af den kombinerede enhed. Hvis du for eksempel har en TV/DVD-kombination, skal du muligvis indstille en kode under TV-tasten for at styre TV'et og en separat kode under DVD-tasten for at styre DVD'en.

## Brugervejledning

### Avancerede funktioner

#### Gennemgående lydstyrkeregulering

I de fleste hjemmeunderholdningssystemer styres lydstyrken kun af én enhed (sædvanligvis et TV eller en forstærker). Dette betyder, at du altid skal skifte til tilstanden TV eller AMP for at justere lydstyrken på andre enheder.

Hvis lyden kommer fra f.eks. TV-højtalerne, skal fjernbetjeningen være i TV-tilstand for at justere lyden på eksempelvis set-top-boksen.

Funktionen "Gennemgående lydstyrkeregulering" gør det muligt at indstille tasterne **VOL +/-** og **⊗** (lydløs) på fjernbetjeningen til også at kunne regulere lyden på andre enheder i systemet. Selv dem, der ikke selv har en lydstyrkeregulering.

- 1 Først skal du vælge hvilken tast til valg af kilde, du ønsker at have som lydstyrkeregulering (f.eks. AMP).
- 2 Tryk på **SELECT** for at vælge den enhedstilstand, der skal indstilles for lydstyrkereguleringen (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Indikatoren for enhedstilstanden lyser op i valgvinduet.
- 3 Hold **SETUP (Opsætning)** nede, indtil indikatoren for enhedstilstanden blinker og derefter lyser. Så kan du slippe tasten.
- 4 Hold **⊗** (lydløs) nede, indtil indikatoren for enhedstilstanden blinker én gang. Derefter kan tasten slippes.
- 5 Tryk på og slip **⊗** (lydløs).
  - Indikatoren for enhedstilstanden slukker.
  - Alle andre enheder går nu igennem til den valgte kilde (AMP) for styring af lydstyrke/lydløs.
  - Indikatoren blinker hurtigt i 3 sekunder, hvis den kilde, du har valgt, ikke har nogen styrefunktion for lydstyrke/lydløs.
  - Nulstil styrefunktionen for lydstyrke/lydløs til standardindstillingen ved at gentage ovenstående proces.

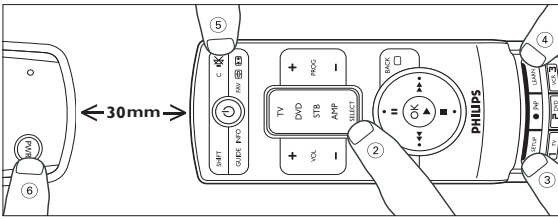
#### Kodeindlæring

Hvis du savner bestemte funktioner fra din originale fjernbetjening, kan denne fjernbetjening lære disse funktioner fra den originale fjernbetjening.

##### Tip til at lære funktioner

- Der bør kun indlæres fra én original type fjernbetjening for hver individuel tilstand.
- Først skal du slette alle indlærte funktioner for en enhedstilstand (TV, DVD, STB eller AMP) for at sikre, at der ikke er nogen tidligere indlærte funktioner for den tilstand. Du kan læse mere om dette i "Sletning af alle indlærte funktioner for en enhed."
- Placer fjernbetjeningerne med forenderne mod hinanden, så IR-overførselsindikatorerne på de to fjernbetjening er placeret direkte over for hinanden. Du er muligvis nødt til at justere højden på en af fjernbetjeningerne, før det kan lade sig gøre.
- Du må ikke flytte eller ændre afstanden mellem de to fjernbetjening under indlæringen.
- Du kan gemme en funktion under enhver af de tilgængelige taster - undtagen under **LEARN**, **SELECT**, **SHIFT** og **SETUP**.
- Nogle funktioner på nogle typer fjernbetjening kan muligvis ikke indlæres.
- Brug nye batterier til både den indlærende og den originale fjernbetjening.

## Brugervejledning



- 1 Placer begge fjernbetjeninger på en plan overflade (såsom et sofabord), og placer dem hoved mod hoved med ca. 30 mm imellem. Du er muligvis nødt til at justere højden på en af fjernbetjeningerne, før det kan lade sig gøre.
- 2 Tryk på **SELECT (Vælg)** for at vælge den ønskede enhedstilstand (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Indikatoren for enhedstilstanden lyser op i valgvinduet.
- 3 Hold **SETUP (Opsætning)** nede, indtil indikatoren for enhedstilstanden blinker og derefter lyser. Så kan du slippe tasten.
- 4 Tryk på **LEARN (Lær)**.
  - Indikatoren for enhedstilstanden blinker en gang og forbliver derefter tændt.
- 5 Tryk på den tast, du ønsker at lære en ny funktion (måltast). F.eks. **⏻ (Standby)**.  
For at se yderligere (ændrede) funktioner skal du først trykke på **SHIFT (Skift)** og derefter på funktionstasten. Se "Brug af tasten **SHIFT (Skift)**."
- 6 Hold den tast nede, som du ønsker at kopiere på den originale fjernbetjening (indlærings tast, f.eks. **POWER (Til/fra)**), indtil indikatoren for enhedstilstanden blinker en gang og derefter forbliver tændt.
  - Hvis der opstår et indlæringsproblem, blinker indikatoren i 3 sekunder og forbliver derefter tændt. Hvis dette sker, skal du gentage trin 5 til 6.
- 7 Gentag trin 5 til 6, hvis du ønsker at overføre andre funktioner fra den valgte enhed til denne fjernbetjening.
- 8 Tryk på og slip **SETUP (Opsætning)**, når alle ønskede funktioner er indlærte. Kodeindlæringen er nu gennemført.
- 9 Gentag ovenstående trin, hvis du ønsker, at din fjernbetjening skal lære fra andre enheder.

### Sletning af alle indlærte funktioner for en enhed

- 1 Tryk på **SELECT (Vælg)** for at vælge den enhedstilstand (TV, DVD, STB eller AMP) for hvilken, du ønsker at slette alle indlærte funktioner.
  - Indikatoren for enhedstilstanden lyser op i valgvinduet.
- 2 Hold **SETUP (Opsætning)** nede, indtil indikatoren for enhedstilstanden blinker og derefter forbliver tændt. Så kan du slippe tasten.
- 3 Tryk på og slip **LEARN (Lær)** to gange.
  - Indikatoren for enhedstilstanden blinker.
- 4 Tryk på og slip cifertasten **1**.
  - Indikatoren for enhedstilstand slukker, og alle indlærte funktioner for denne tilstand er nu slettet fra fjernbetjeningens hukommelse.

## Brugervejledning

### Fejlfinding

<b>Problem</b>	<b>Løsning</b>
Fjernbetjeningen betjener ikke dit produkt.	<p>Udfør en indlæring for enhedsknappen på produktet for at kunne betjene de ønskede funktioner på produktet. Se 'Kodeindlæring'.</p> <p>Programmér fjernbetjeningen med en ny kode.</p> <p>Indsæt nye batterier (du er muligvis nødt til at omprogrammere din fjernbetjening, efter du har indsat nye batterier).</p>
Fjernbetjeningen betjener ikke visse funktioner på dit produkt.	<p>Fjernbetjeningen er muligvis ikke kompatibel med dit produkt.</p> <p>Programmér fjernbetjeningen med en ny kode.</p>
Indikatoren for enhedstilstanden blinker i 3 sekunder, efter du har programmeret en produktkode.	<p>Fjernbetjeningen kan muligvis ikke betjene alle funktioner på dit produkt, eller navnene på tasterne er muligvis anderledes end på dit produkt.</p> <p>Fjernbetjeningen accepterede ikke koden.</p> <p>Prøv at programmere koden igen, eller prøv en anden kode.</p>

## Innehåll

<b>1. Inledning</b> .....	<b>39</b>
<b>2. Knappfunktioner</b> .....	<b>39-40</b>
<b>3. Installera fjärrkontrollen</b> .....	<b>41-42</b>
Sätta i batterierna .....	41
Konfigurera fjärrkontrollen .....	41-42
<b>4. Avancerade funktioner</b> .....	<b>43-44</b>
Prioritetsfunktion för volymkontroll .....	43
Kodinlärning .....	43-44
Rensa alla inlärd funktioner för ett enhetsläge .....	44
<b>5. Felsökning</b> .....	<b>45</b>
<b>6. Information för konsumenten</b> .....	<b>103</b>

## 1. Inledning


Grattis till köpet av Philips universalfjärrkontroll. När fjärrkontrollen har installerats fungerar den med de flesta vanliga funktioner på de flesta typer av tv-apparater, dvd-spelare, videoapparater, förstärkare/mottagare, cd-spelare och STB (Set-Top Box, satellit- eller kabeldekoder).

Du hittar information om hur du förbereder fjärrkontrollen för användning i avsnittet Installera fjärrkontrollen.

## 2. Knappfunktioner







Bilden på sidan 3 visar en översikt över alla knappar och deras funktioner. Den här fjärrkontrollen fungerar bara med funktioner som är installerade på de enheter du använder.

## Allmänna kontroller







- |   |  |  |
|---|--|--|
| ① |  <b>(Standby)</b> ..... | Slår på eller stänger av tv-apparat, dvd-spelare, videoapparat, förstärkare/mottagare, cd-spelare och STB (Set-Top Box, satellit- eller kabeldekoder). |
| ② | <b>SHIFT</b> .....   | Ger åtkomst till extrafunktioner.  |
| ③ | <b>GUIDE</b> .....   | Visar elektronisk programguide (TV, STB).  |
|   | <b>INFO</b> .....  | Visar kanalinformation på skärmen (TV, STB, DVD).  |
| ④ | <b>VOL(y)m +/-</b> .....   | Justerar tv:ns volym.  |
| ⑤ | <b>MENU</b> .....  | Visar menyfönstret.  |
|   |                         | Aktiverar text-tv (TV, STB).   |
| ⑥ | <b>Markörknappar</b> .....   | Flyttar markören uppåt, nedåt, åt vänster och åt höger i en meny.  |

## Kontrollknapparna

## VCR/DVD

- |   |   |  |
|---|---|--|
|   |  | Gör att du kan använda video-/dvd-spelaren även när TV har valts.      |
|   |  | Paus.  |
|   |  | Snabbspolning bakåt/framåt   |
|   |  | Stopp.   |
| ⑦ | <b>OK</b> .....   | - Bekräftar valet.   |
|   |  | - Uppspelning (VCR, DVD).  |
| ⑧ | <b>SETUP</b> .....  | Används för att konfigurera fjärrkontrollen.                           |
| ⑨ | <b>AV</b> .....   | Växlar mellan externa ingångar (ljud/video) på utrustningen (TV, STB). |
|   |  | Bildinställningsalternativ (TV, STB)                                   |

## Användarhandbok

- ⑩  ..... Ljudinställningsalternativ (TV, STB)
- ⑪  ..... Väljer mellan en- och tvåsiffriga kanalnummer (TV, STB).
- ⑫ **Sifferknappar** ..... för direktval av kanaler (TV, STB, AMP).
- Källvalsknappar**  
välj läge (AMP) – TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX eller HDD (hårddiskenhet).
- ⑬ **LEARN** ..... Konfigurerar inlärningsfunktioner.
- ⑭  ..... Inspelning. Tryck två gånger för att starta inspelningen. För vissa fabrikat måste du först trycka en gång och sedan en gång till i tre sekunder. Väljer föregående kanal.
- PP
- ⑮ **BACK** ..... Går tillbaka en nivå i menyn eller stänger menyn (TV, STB, DVD).
- 
- ⑯ **SELECT** ..... Väljer läget TV, DVD, STB eller AMP.
- ⑰ **PROG(ram) +/-** ..... Väljer nästa/föregående kanal (TV, STB).
- ⑱ **FAV** ..... Väljer nästa/föregående favoritstation (TV, STB).
- 
- Stannar vid den aktuella text-tv-bilden (TV, STB).
- 
- Väljer bredbilds-tv (TV, STB).
- ⑲ **C** ..... Tömmer spår (TV, STB, DVD)
-  **(Tyst)** Slår av tv-ljudet.

## Använda SHIFT-knappen

Knappen **SHIFT** används för att växla till andra funktioner för det aktuella enhetsläget, t.ex. Menu (Meny), Exit (Avsluta) markören osv. Alla koder har inte växlingsfunktioner. Så här får du åtkomst till extrafunktionerna:

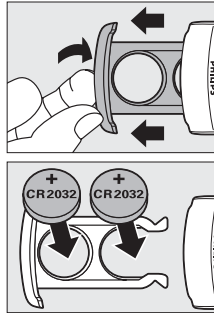
- Tryck på **SELECT** för att välja önskat enhetsläge (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Lägesindikator tänds i väljarfönstret.
- Tryck ned och släpp **SHIFT**.
  - Lägesindikator lyser för att visa att du har växlat läge.
- Tryck på de andra knapparna om du vill se vilka funktioner som är tillgängliga för det valda enhetsläget. Bara de funktioner som finns på originalfjärrkontrollen är tillgängliga.
- Tryck ned och släpp **SHIFT** när du vill återgå till normalt läge.
  - Om ingen knapp har tryckts ned i SHIFT-läge återgår fjärrkontrollen till normalläge (ej växlingsläge) efter 20 sekunder.



## Installera fjärrkontrollen

### Sätta i batterierna.

- 1 Längst ned på fjärrkontrollen finns en liten infällning. Sätt en finger(nagel) i infällningen och dra ut batterifacket.
- 2 Sätt i två CR2032-litiumbatterier i facket enligt bilden. Se till att batteriernas textsida är vänd uppåt.
- 3 Skjut tillbaka facket och snäpp fast det ordentligt.



#### Obs!

- Fjärrkontrollen stängs av automatiskt om knapparna trycks ned i mer än 30 sekunder.
- Koderna sparas i fjärrkontrollens minne medan du byter batterier, så du förlorar inga koder.

### Konfigurera fjärrkontrollen

Detta är bara nödvändigt om enheten inte svarar på SRU7140. I så fall känner SRU7140 inte av enhetens fabrikat och/eller modell. Då måste du programmera fjärrkontrollen till att göra detta.

Du kan konfigurera fjärrkontrollen antingen genom att ange koden för enhetens fabrikat direkt eller genom att söka i kodbiblioteket tills du hittar en kod som fungerar för din enhet.

Du kan lagra alla typer av koder under valfritt enhetsläge (utom TV). Exempelvis kan du lagra en VCR-kod under AMP, eller en DVD-kod under STB osv. Men du kan bara lagra tv-koder under TV.

Om du konfigurerar ett enhetsläge med en kod kommer alla eventuella kommandon som lärts in för enhetsläget tidigare att tas bort automatiskt.

#### Manuell kodinmatning

- 1 Sök rätt på den aktuella enheten i kodlistan (separat blad). En eller flera koder visas för varje fabrikat. Skriv ner den första koden.
- 2 Slå på enheten manuellt.
- 3 Tryck på **SELECT** för att välja önskat enhetsläge (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Lagesindikatorn tänds i väljarfönstret.
- 4 Tryck in och håll ned **SETUP** tills lagesindikatorn blinkar och sedan lyser med fast sken. Släpp sedan knappen.
- 5 Ange den fyrsiffriga koden som du skrev ned i steg 1 med hjälp av **sifferknapparna**.
  - När du angett den giltiga koden släcks indikatorlampan. Om koden är ogiltig blinkar indikatorlampan.
- 6 Peka med fjärrkontrollen mot enheten och kontrollera att den svarar som den ska.
  - Om enheten svarar är programmeringen klar. Fjärrkontrollen kan nu användas för att styra enheten.
- 7 Skriv ner koden!
  - Om vissa knappar inte fungerar med den aktuella enheten kan du prova en av de andra koderna för fabrikatet.



## Använderhandbok

### Kodsökning

Om enheten inte svarar efter att du har provat alla koder för det aktuella fabrikatet, eller om fabrikatet inte finns med i listan, kan du prova att söka efter koden. Kodsökningen börjar från den befintliga lagrade koden.

#### Automatisk kodsökning




Fjärrkontrollen kommer automatiskt att söka efter rätt kod för din enhet.

- 1 Slå på enheten manuellt.
- 2 Tryck på **SELECT** för att välja önskat enhetsläge (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Lägesindikatorn tänds i väljarfönstret.
- 3 Tryck in och håll ned **SETUP** tills lägesindikatorn blinkar och sedan lyser med fast sken. Släpp sedan knappen.
- 4 Tryck ned och släpp **PROG +** en gång.
  - Fjärrkontrollen börjar nu sända alla kända kommandon för Program + till enheten ett efter ett. Lägesindikatorn släcks för varje skickat kommando.
    - Om enheten inte fungerar med knappen **PROG+** kan du använda  (Standby)-knappen istället.
    - Om du råkar bläddra förbi den önskade koden backar du genom att trycka på **PROG -** tills enheten svarar.
- 5 Tryck ned och släpp  (Tyst) om du vill installera koden.
  - När alla koder för ett visst fabrikat har genom sökts blinkar lägesindikatorn i snabb takt i tre sekunder.

### Programmera med sökning efter fabrikat

Möjliggör sökning efter en kod för ett visst fabrikat i kodbiblioteket för en viss tillverkare.

- Tabellen med kodbiblioteket finns på sidan 2.

- 1 Slå på enheten manuellt.
- 2 Tryck på **SELECT** för att välja önskat enhetsläge (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Lägesindikatorn tänds i väljarfönstret.
- 3 Tryck in och håll ned **SETUP** tills lägesindikatorn blinkar och sedan lyser med fast sken. Släpp sedan knappen.
- 4 Tryck på den sifferknapp (1-6) som motsvarar det aktuella fabrikatet (se tabellen).
  - Om du trycker på #0# sker en kodsökning enligt ovan.
- 5 Tryck ned och släpp **PROG +** (eller  (för VCR) eller  ) flera gånger tills enheten svarar.
  - Lägesindikatorn släcks för varje skickat kommando.
    - Om du råkar bläddra förbi den önskade koden backar du genom att trycka på **PROG -** tills enheten svarar.
- 6 Tryck ned och släpp  (Tyst) om du vill installera koden.
  - När alla koder för ett visst fabrikat har genom sökts blinkar lägesindikatorn i snabb takt i tre sekunder.

### Programmera koder till kombinerade enheter

För vissa kombinerade enheter (t.ex. TV/VCR, TV/DVD, DVD/VCR osv.) krävs att du konfigurerar två olika källvalsknappar för att styra båda delarna av den kombinerade enheten. Om du exempelvis har en kombinerad TV/DVD kanske du måste konfigurera en kod under knappen TV för att styra tv:n och en separat kod under knappen DVD för att styra dvd-spelaren.

## Avancerade funktioner

### Prioritetsfunktion för volymkontroll

I de flesta hemunderhållningssystem justerar du volymen via en enda enhet (vanligtvis tv:n eller förstärkaren). Det innebär att du alltid måste växla till läget TV eller AMP när du vill justera volymen på en annan enhet.

Om ljudet t.ex. kommer från tv-högtalarna måste fjärrkontrollen vara i läget TV för att du ska kunna justera volymen på t.ex. digitaldekodern.

Tack vare prioritetsfunktionen för volymkontroll kan du ställa in fjärrkontrollknapparna **VOL +/-** och **⊗** (Tyst) så att de också justerar ljudet på andra enheter i systemet – även enheter som inte har en egen volymkontroll.

- 1 Först måste du avgöra vilken källvalsknapp du vill konfigurera för volymkontrollen (t.ex. AMP).
- 2 Tryck på **SELECT** för att välja önskat enhetsläge (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Lägesindikator tänds i väljarfönstret.
- 3 Tryck in och håll ned **SETUP** tills lägesindikatorn blinkar och sedan lyser med fast sken. Släpp sedan knappen.
- 4 Tryck in och håll ned **⊗** (Tyst) tills lägesindikatorn blinkar en gång. Släpp sedan knappen.
- 5 Tryck in och släpp **⊗** (Tyst).
  - Lägesindikatorn släcks.
  - Alla andra enheter kommer nu att prioriteras av den valda källan (AMP) för volym-/tystkontroll.
  - Indikatorlampan blinkar snabbt i tre sekunder om den valda källan saknar volym-/tystkontroll.
- Du kan återställa volym-/tystkontrollen till fabriksinställningarna genom att upprepa sekvensen ovan.

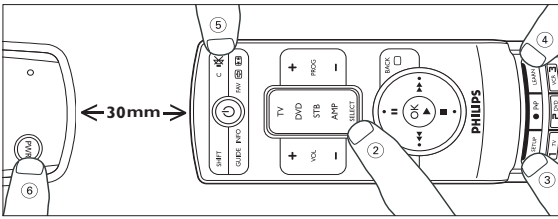
### Kodinlärning

Om vissa funktioner på din ursprungliga fjärrkontroll inte finns på den här fjärrkontrollen, kan du överföra eller "lära in" de funktionerna.

#### Tips på inlärningsfunktioner

- Endast en ursprunglig fjärrkontrollstyp får läras in per enhetsläge.
- Först måste du tömma alla inlärd funktioner för det aktuella enhetsläget (TV, DVD, STB eller AMP) så att inga tidigare inlärd funktioner finns kvar för läget. Mer information om detta finns i Rensa alla inlärd funktioner för ett enhetsläge.
- Placera fjärrkontrollernas övre delar mot varandra så att lysdioderna för IR-sändning på båda fjärrkontrollerna är i linje med varandra. Du kanske måste justera höjden på den ena fjärrkontrollen för att detta ska fungera.
- Ändra inte avståndet mellan fjärrkontrollerna under överföringen.
- Du kan lagra funktioner under de tillgängliga knapparna, utom **LEARN**, **SELECT**, **SHIFT** och **SETUP**.
- Vissa funktioner kanske inte går att överföra på vissa typer av fjärrkontroller.
- Använd nya batterier till både fjärrkontrollen som funktionerna ska överföras till och den ursprungliga fjärrkontrollen.

## Använderhandbok



- 1 Placera båda fjärrkontrollerna på en jämn yta (t.ex. ett soffbord) och rikta dess övre delar mot varandra med ca 30 mm mellanrum. Du kanske måste justera höjden på den ena fjärrkontrollen för att detta ska fungera.
- 2 Tryck på **SELECT** för att välja önskat enhetsläge (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Lägesindikatorn tänds i väljarfönstret.
- 3 Tryck in och håll ned **SETUP** tills lägesindikatorn blinkar och sedan lyser med fast sken. Släpp sedan knappen.
- 4 Tryck på **LEARN**.
  - Lägesindikatorn blinkar en gång och lyser sedan med fast sken.
- 5 Tryck på den knapp du vill överföra en ny funktion till (målknapp). T.ex. **⏻** (Standby).  
Om du vill tilldela flera (växlings-) funktioner trycker du först på **SHIFT** och sedan på funktionsknappen.  
Se Använda **SHIFT**-knappen.
- 6 Tryck in och håll ned den knapp du vill kopiera till den ursprungliga fjärrkontrollen (inlärningsknapp, t.ex. **POWER**) tills lägesindikatorn blinkar en gång och sedan lyser med fast sken.
  - Om inläringen inte fungerar blinkar indikatorlampan i tre sekunder och lyser sedan med fast sken.  
Om detta sker upprepar du steg 5 till 6.
- 7 Upprepa steg 5 till 6 för andra funktioner från den valda enheten som du vill överföra till den nya fjärrkontrollen.
- 8 Tryck på och släpp **SETUP** när alla önskade funktioner är inlärd. Kodinläringen är klar.
- 9 Upprepa stegen ovan för andra enheter som du vill att fjärrkontrollen ska lära sig av.

### Rensa alla inlärd funktioner för ett enhetsläge

- 1 Tryck på **SELECT** för att välja det enhetsläge (TV, DVD, STB eller AMP) som du vill rensa alla inlärd funktioner i.
  - Lägesindikatorn tänds i väljarfönstret.
- 2 Tryck in och håll ned **SETUP** tills lägesindikatorn blinkar och sedan lyser med fast sken. Släpp sedan knappen.
- 3 Tryck ned och släpp **LEARN** två gånger
  - Lägesindikatorn blinkar.
- 4 Tryck ned och släpp sifferknappen **1**.
  - Lägesindikatorn stängs av och alla inlärd funktioner för det här läget har nu rensats från fjärrkontrollens minne.

## Användarhandbok

## Felsökning

<b>Problem</b>	<b>Lösning</b>
Fjärrkontrollen fungerar inte med din produkt.	Lär produktens enhetsknapp att utföra önskade funktioner hos produkten. Se Kodinlärning.  Programmera fjärrkontrollen med en ny kod.  Installera nya batterier (du kanske måste programmera om fjärrkontrollen när du har installerat nya batterier).
Fjärrkontrollen fungerar inte med vissa funktioner i din produkt.	Fjärrkontrollen kanske inte är kompatibel med din produkt.  Programmera fjärrkontrollen med en ny kod.
Lägesindikatorn blinkar i 3 sekunder när du programmerat in en produktkod.	Fjärrkontrollen kanske inte fungerar med alla funktioner på din produkt, eller så kan knapparnas namn skilja sig något på din produkt.  Fjärrkontrollen godkände inte koden.  Försök att programmera koden igen eller prova en annan kod.

## Brukerhåndbok

Norsk

## Innholdsfortegnelse

<b>1. Innledning</b> .....	<b>46</b>
<b>2. Tastefunksjoner</b> .....	<b>46-47</b>
<b>3. Installere fjernkontrollen</b> .....	<b>48-49</b>
Sette i batteriene .....	48
Stille inn fjernkontrollen .....	48-49
<b>4. Avanserte funksjoner</b> .....	<b>50-51</b>
Volumkontrollgjennomslag.....	50
Kodeinnhenting .....	50-51
Fjerne alle innhentede funksjoner for en enhetsmodus .....	51
<b>5. Feilsøking</b> .....	<b>52</b>
<b>6. Informasjon til forbrukeren</b> .....	<b>104</b>

## 1. Innledning



Gratulerer med kjøpet av denne universalfjernkontrollen fra Philips. Når du har installert fjernkontrollen, kan den brukes til de vanligste funksjonene på TV-apparater, DVD-spillere/-opptakere, videoopptakere, forsterkere/mottakere, CD-spillere og STBer (set-top-boks, satellitt- eller kabeldekker) fra nesten alle leverandører.

Du kan finne informasjon om hvordan du forbereder fjernkontrollen til bruk i avsnittet #Installere fjernkontrollen#.





## 2. Tastefunksjoner

Illustrasjonen på side 3 gir en oversikt over alle tastene og funksjonene deres. Fjernkontrollen kan bare styre funksjoner som er installert på enhetene.

## Generelle kontroller

- ①  **(Standby)** ..... slår av eller på TV-apparater, DVD-spillere/-opptakere, videoopptakere, forsterkere/mottakere, CD-spillere eller STBer (set-top-boks, satellitt- eller kabeldekker).
- ② **SHIFT** ..... gir tilgang til flere funksjoner.
- ③ **GUIDE** ..... - viser elektronisk programguide (TV, STB).
- INFO** ..... - viser kanalinformasjon på skjermen (TV, STB, DVD).
- ④ **VOL(um) +/-** ..... endrer volumnivået til TV-apparatet.
- ⑤ **MENU** ..... - viser menyskjermen.  
 - slår på tekst-TV (TV, STB).
- ⑥ **Markørtaster** ..... - flytter markøren opp, ned, til venstre eller til høyre i en meny.

## Video-/DVD-kontrolltaster

-  - styrer video-/DVD-spilleren selv om TV er valgt.
- II** ..... - pause.
-  ..... - spol tilbake/frem.
-  ..... - stopp.
- ⑦ **OK** ..... - bekrefter et valg.  
 - avspilling (video, DVD).
- ⑧ **SETUP** ..... brukes til å stille inn fjernkontrollen.

- ⑨ **AV** ..... - veksler mellom eksterne AV-innganger for utstyret (TV, STB).  
 - alternativer for bildeinnstilling (TV, STB).
- ⑩ **⌘** ..... alternativer for lydinnstilling (TV, STB).
- ⑪ **+/-** ..... velger mellom kanalnumre med ett og to sifre (TV, STB).
- ⑫ **Nummertaster** ..... for direkte kanalvalg (TV, STB, AMP).  
**Kildevalgtaster** ..... velger mellom modiene TV, DVD, VIDEO, TUNER, CD, AUX eller HDD (harddiskstasjon) for AMP.
- ⑬ **LEARN** ..... setter opp innhentingsfunksjoner.
- ⑭ **●** ..... - ta opp. Trykk to ganger for å starte opptak. Med noen merker må du trykke én gang, og deretter trykke og holde nede i tre sekunder.  
 - velger forrige kanal.
- PP**  
 ⑮ **BACK** ..... - hopper ett nivå tilbake i menyen eller slår av menyen (TV, STB, DVD).  
 - slår av tekst-TV.
- ⑯ **SELECT** ..... velger mellom modiene TV, DVD, STB eller AMP.
- ⑰ **PROG(ram) +/-** ..... velger neste/forrige kanal (TV, STB).
- ⑱ **FAV** ..... velger neste/forrige favorittstasjon (TV, STB).  
 stopper på gjeldende side i tekst-TV (TV, STB).  
 velger widescreen-TV (TV, STB).
- ⑲ **C** ..... sletter oppføringer (TV, STB, DVD).  
 **(Demp)** slår av lyden på TV-apparatet.

## Bruke shift-tasten

Tasten **SHIFT** brukes til å få tilgang til tilleggsfunksjonene for gjeldende enhetsmodus, for eksempel meny, avslutt, markør; osv. Ikke alle koder har shift-funksjoner. Slik får du tilgang til tilleggsfunksjonene:

- Trykk på **SELECT** for å velge ønsket enhetsmodus (TV, DVD, STB eller AMP).  
 – Enhetsmodusindikatoren lyser i valgvinduet.
- Trykk på og slipp **SHIFT**.  
 – Enhetsmodusindikatoren fortsetter å lyse for å indikere shift-modus.
- Trykk på andre taster for å finne ut hvilke funksjoner som er tilgjengelige for den valgte enhetsmodusen.  
 Bare de funksjonene som finnes på den opprinnelige fjernkontrollen, er tilgjengelige.
- Trykk på og slipp **SHIFT** for å gå tilbake til normal modus.  
 – Hvis ingen taster trykkes på når fjernkontrollen er i shift-modus, går den tilbake til normal modus (uten shift) etter 20 sekunder.

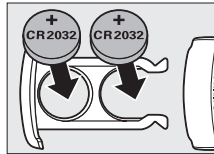
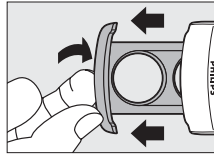
## Brukerhåndbok

Norsk

## Installere fjernkontrollen

## Sette i batteriene

- 1 Nederst på fjernkontrollen er det et lite hakk. Sett en finger (negl) i hakket og dra ut batterirommet.
- 2 Sett to CR2032-litiumbatterier i batterirommet, som vist på illustrasjonen. Kontroller at siden med tekst vender oppover.
- 3 Skyv batterirommet tilbake og klikk det på plass.



## Merk:

- Fjernkontrollen slår seg automatisk av hvis knapper blir trykket på i over 30 sekunder.
- Koder lagres i fjernkontrollens minne mens du skifter batterier, slik at du ikke mister noen koder.

## Stille inn fjernkontrollen

Dette er bare nødvendig hvis enheten ikke reagerer på SRU7140. Hvis det er tilfellet, gjenkjenner ikke SRU7140 merket og/eller modellen på enheten, og du må programmere fjernkontrollen for at den skal gjøre det.

Du kan stille inn fjernkontrollen ved enten å angi koden for merket på enheten direkte, eller ved å søke gjennom kodebiblioteket til du finner en kode som virker for enheten.

Du kan lagre alle slags koder under alle enhetsmodi (unntatt TV). Du kan for eksempel lagre en videokode under AMP eller en DVD-kode under STB osv. Du kan imidlertid bare lagre TV-koder under TV.

Når du stiller inn en enhetsmodus med hvilken som helst kode, vil eventuelle tidligere innhentede kommandoer for denne enhetsmodusen slettes.

**Manuell kodeoppføring**

- 1 Finn merket til enheten på kodelisten (eget ark). Én eller flere koder vises for hvert merke. Skriv ned den første koden.
- 2 Slå enheten på manuelt.
- 3 Trykk på **SELECT** for å velge ønsket enhetsmodus (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Enhetsmodusindikatoren lyser i valgvinduet.
- 4 Trykk på og hold nede **SETUP** til enhetsmodusindikatoren blinker og så fortsetter å lyse. Slipp deretter tasten.
- 5 Bruk **nummertastene** til å angi den firesifrede koden som du skrev ned i trinn 1.
  - Når en gyldig kode er angitt, slås indikatoren av. Hvis koden er ugyldig, blinker indikatoren.
- 6 Pek med fjernkontrollen mot enheten og kontroller at den reagerer som den skal.
  - Hvis enheten reagerer, trengs det ikke mer programmering. Fjernkontrollen er nå klar til å brukes med enheten.
- 7 Husk å skrive ned koden.
  - Hvis noen av knappene ikke klarer å styre enheten, kan du prøve en av de andre kodene for merket.





**Kodesøk**

Hvis enheten ikke reagerer etter at du har prøvd alle kodene for merket, eller hvis merket du har ikke står oppført på listen, må du prøve å finne koden ved hjelp av kodesøk. Kodesøket starter fra den gjeldende lagrede koden.




*Automatisk kodesøk*

Fjernkontrollen søker automatisk etter den rette koden til enheten.

- 1 Slå enheten på manuelt.
- 2 Trykk på **SELECT** for å velge ønsket enhetsmodus (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Enhetsmodusindikatoren lyser i valgvinduet.
- 3 Trykk på og hold nede **SETUP** til enhetsmodusindikatoren blinker og så fortsetter å lyse. Slipp deretter tasten.
- 4 Trykk på og slipp **PROG +** én gang.
  - Fjernkontrollen begynner nå å sende ut alle kjente Program +-kommandoer til enheten én etter én. Enhetsmodusindikatoren slås av for hver kommando som sendes.
  - Hvis enheten ikke bruker en **PROG+**-tast, kan tasten  (Standby) brukes i stedet.
  - Hvis du ved et uhell går forbi riktig kode, kan du trykke på **PROG -** for å gå bakover til enheten reagerer.
- 5 Trykk på og slipp  (Demp) for å installere koden.
  - Når alle kodene for et merke er gjennomført, blinker enhetsmodusindikatoren raskt i tre sekunder.

**Programmering med merkesøk**

Lar deg søke etter en kode for et bestemt merke i kodebiblioteket til en bestemt produsent.

- Du kan finne tabellen for kodebiblioteket på side 2.
- 1 Slå enheten på manuelt.
  - 2 Trykk på **SELECT** for å velge ønsket enhetsmodus (TV, DVD, STB eller AMP).
    - Enhetsmodusindikatoren lyser i valgvinduet.
  - 3 Trykk på og hold nede **SETUP** til enhetsmodusindikatoren blinker og så fortsetter å lyse. Slipp deretter tasten.
  - 4 Trykk på de numeriske tastene (1–6) som samsvarer med ønsket merke (se tabell).
    - Hvis du trykker på '0', utføres et kodesøk som beskrevet over.
  - 5 Trykk på og slipp **PROG +** (eller  (hvis video brukes) eller  ) flere ganger til enheten reagerer.
    - Enhetsmodusindikatoren slår seg av for hver kommando som sendes.
    - Hvis du ved et uhell går forbi riktig kode, kan du trykke på **PROG -** for å gå bakover til enheten reagerer.
  - 6 Trykk på og slipp  (Demp) for å installere koden.
    - Når alle kodene for et merke er gjennomført, blinker enhetsmodusindikatoren raskt i tre sekunder.

**Programmere koder for kombinerte enheter**

Noen kombinerte enheter (f.eks. TV/video, TV/DVD, DVD/video osv.) krever at du stiller inn to forskjellige kildevalgtaster for å kontrollere begge delene av den kombinerte enheten. Hvis du for eksempel har en kombinert TV/DVD-spiller, kan det hende at du må stille inn én kode under TV-tasten til å styre TV-apparatet og en separat kode under DVD-tasten til å styre DVD-spilleren.

## Brukerhåndbok

## Avanserte funksjoner

Norsk

**Volumkontrollgjennomslag**

I de fleste hjemmeunderholdningssystemer kontrolleres volumet av bare én enhet (vanligvis TV-apparatet eller forsterkeren). Det vil si at du alltid må veksle til TV- eller AMP-modus for å justere volumet til en annen enhet.

Hvis for eksempel lyden kommer fra TV-høytalerne, må fjernkontrollen være i TV-modus for å kunne justere volumet til for eksempel set-top-boksen.

Med funksjonen 'Volumkontrollgjennomslag' kan du stille inn fjernkontrollens taster **VOL +/-** og **⊗** (Demp) til også å justere lyden til andre enheter i systemet, selv dem som ikke har en egen volumkontroll.

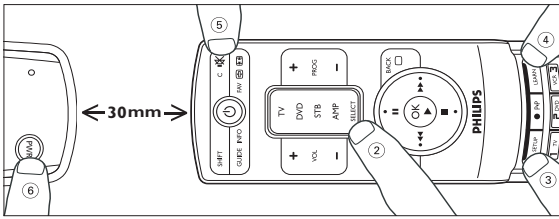
- 1 Først må du bestemme hvilken kildevalgtast du vil stille inn for volumkontroll (f.eks. AMP).
- 2 Trykk på **SELECT** for å velge enhetsmodus som skal stilles inn for volumkontroll (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Enhetsmodusindikatoren lyser i valgvinduet.
- 3 Trykk på og hold nede **SETUP** til enhetsmodusindikatoren blinker og så fortsetter å lyse. Slipp deretter tasten.
- 4 Trykk på og hold nede **⊗** (Demp) til enhetsmodusindikatoren blinker én gang, og slipp deretter tasten.
- 5 Trykk på og slipp **⊗** (Demp).
  - Enhetsmodusindikatoren slås av.
  - Alle andre enheter får nå gjennomslag til den valgte kilden (AMP) for volum-/dempekontroll.
  - Indikatoren blinker raskt i tre sekunder hvis kilden du har valgt, ikke har noen volum-/dempekontroll.
- 7 Tilbakestill volum-/dempekontrollen til fabrikkinnstillingen ved å gjenta sekvensen over.

**Kodeinnhenting**

Hvis du savner enkelte funksjoner som var på den opprinnelige fjernkontrollen, kan universalfjernkontrollen innhente disse funksjonene fra den opprinnelige fjernkontrollen.

**Tips om innhentingsfunksjoner**

- Bare én opprinnelig fjernkontrolltype bør innhentes for hver modus.
- Først må du fjerne alle innhentede funksjoner for en enhetsmodus (TV, DVD, STB eller AMP) for å være sikker på at det ikke er noen innhentede koder for denne modusen. Hvis du vil ha instruksjoner om dette, kan du se 'Fjerne alle innhentede funksjoner for en enhetsmodus'.
- Plasser fjernkontrollene med endene mot hverandre, slik at de infrarøde overføringslampene på begge fjernkontrollene er direkte på linje med hverandre. Du må kanskje justere høyden til en av fjernkontrollene for å få det til.
- Du må ikke flytte på eller endre avstanden mellom fjernkontrollene under innhenting.
- Du kan lagre en funksjon under alle de tilgjengelige tastene, unntatt under **LEARN**, **SELECT**, **SHIFT** og **SETUP**.
- Noen funksjoner på noen fjernkontrolltyper kan kanskje ikke innhentes.
- Både den opprinnelige fjernkontrollen og fjernkontrollen som innhenter funksjonen, må ha nye batterier.



- 1 Plasser begge fjernkontrollene på en jevn overflate (f.eks. stuebordet), og sikt endene mot hverandre med ca. 3 cm mellomrom. Du må kanskje justere høyden til en av fjernkontrollene for å få det til.
- 2 Trykk på **SELECT** for å velge ønsket enhetsmodus (TV, DVD, STB eller AMP).
  - Enhetsmodusindikatoren lyser i valgvinduet.
- 3 Trykk på og hold nede **SETUP** til enhetsmodusindikatoren blinker og så fortsetter å lyse. Slipp deretter tasten.
- 4 Trykk på **LEARN**.
  - Enhetsmodusindikatoren blinker én gang, og fortsetter deretter å lyse.
- 5 Trykk på tasten som du vil skal innhente en ny funksjon (måltasten). F.eks. **⏻** (Standby).  
Hvis du vil ha flere funksjoner (shift-funksjoner), må du først trykke på **SHIFT**, og deretter trykke på den ønskede funksjonstasten. Se #Bruke **SHIFT**-tasten#.
- 6 Trykk på og hold nede tasten du vil kopiere på den opprinnelige fjernkontrollen (innhentingstasten, f.eks. **POWER**), til enhetsmodusindikatoren blinker én gang og deretter fortsetter å lyse.
  - Hvis det oppstår et problem med innhenting, blinker indikatoren i tre sekunder og fortsetter deretter å lyse. Hvis dette skjer, må du gjenta trinn 5 og 6.
- 7 Gjenta trinn 5 og 6 hvis du vil innhente andre funksjoner fra den opprinnelige fjernkontrollen.
- 8 Trykk på og slipp **SETUP** når alle de ønskede funksjonene er innhentet. Kodeinnhenting er nå fullført.
- 9 Gjenta trinnene over hvis du vil at fjernkontrollen skal innhente funksjoner fra andre opprinnelige fjernkontroller.

### Fjerne alle innhentede funksjoner for en enhetsmodus

- 1 Trykk på **SELECT** for å velge hvilken enhetsmodus (TV, DVD, STB eller AMP) du vil fjerne alle innhentede funksjoner for.
  - Enhetsmodusindikatoren lyser i valgvinduet.
- 2 Trykk på og hold nede **SETUP** til enhetsmodusindikatoren blinker og så fortsetter å lyse. Slipp deretter tasten.
- 3 Trykk på og slipp **LEARN** to ganger.
  - Enhetsmodusindikatoren blinker.
- 4 Trykk på og slipp nummertasten **1**.
  - Enhetsmodusindikatoren slås av, og alle innhentede funksjoner for denne modusen fjernes nå fra fjernkontrollens minne.

## Brukerhåndbok

## Feilsøking

Norsk

<b>Problem</b>	<b>Løsning</b>
Fjernkontrollen styrer ikke produktet.	<p>Enhetsknappen for produktet må innhente ønsket styringsfunksjon for produktet. Se 'Kodeinnhenting'.</p> <p>Programmer fjernkontrollen med en ny kode.</p> <p>Sett i nye batterier (du må kanskje programmere fjernkontrollen på nytt etter å ha satt i nye batterier).</p>
Fjernkontrollen styrer ikke enkelte funksjoner på produktet.	<p>Fjernkontrollen er kanskje ikke kompatibel med produktet.</p> <p>Programmer fjernkontrollen med en ny kode.</p>
Enhetsmodusindikatoren blinker i tre sekunder etter at du har programmert en produktkode.	<p>Fjernkontrollen klarer kanskje ikke å styre alle funksjonene til produktet, eller tastenavnene er kanskje annerledes enn på produktet.</p> <p>Fjernkontrollen aksepterte ikke koden.</p> <p>Prøv å programmere koden igjen, eller prøv en annen kode.</p>

## Sisällysluettelo

<b>1. Johdanto</b> .....	<b>53</b>
<b>2. Painikkeiden toiminnot</b> .....	<b>53-55</b>
<b>3. Kaukosäätimen asentaminen</b> .....	<b>55-56</b>
Parištojen asettaminen paikalleen .....	55
Kaukosäätimen määrittäminen .....	55-56
<b>4. Lisätoiminnot</b> .....	<b>57-58</b>
Äänenvoimakkuuden Punch Through-toiminto.....	57
Koodin oppiminen .....	57-58
Laitetilan kaikkien opittujen toimintojen tyhjentäminen.....	58
<b>5. Vianmääritys</b> .....	<b>59</b>
<b>6. Kuluttajia koskevia tietoja</b> .....	<b>104</b>

## 1. Johdanto



Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin yleiskaukosäätimen. Kun olet asentanut kaukosäätimen, voit käyttää sillä lähes minkä tahansa television, DVD-soittimen ja -tallentimen, videonauhurin, viritinvahvistimen, CD-soittimen ja digisovittimen (satelliitti- tai kaapelidekooderi) tavallisimpia toimintoja.

Lisätietoja kaukosäätimen alkuvalmisteluista on kohdassa Kaukosäätimen asentaminen.

## 2. Painikkeiden toiminnot

Sivulla 3 on kuva, jossa esitellään painikkeet ja niiden toiminnot. Tällä kaukosäätimellä voi käyttää vain laitteisiin asennettuja toimintoja.

## Yleispainikkeet

- |   |  |  |
|---|--|--|
| ① |  <b>(valmiustila)</b> ..... | television, DVD-soittimen ja -tallentimen, videonauhurin, viritinvahvistimen, CD-soittimen tai digisovittimen (satelliitti- tai kaapelidekooderin) virran kytkemiseen tai laitteen sammuttamiseen. |
| ② | <b>SHIFT</b> .....   | lisätoimintojen käyttämiseen.  |
| ③ | <b>GUIDE</b> .....   | - elektronisen ohjelmaoppaan näyttämiseen (TV, digisovitin).   |
|   | <b>INFO</b> .....  | - kanavatietojen näyttämiseen näytössä (TV, digisovitin, DVD).   |
| ④ | <b>VOL +/-</b><br><b>(äänenvoimakkuus)</b> .....   | television äänenvoimakkuuden säätämiseen.  |
| ⑤ | <b>MENU</b> .....  | - valikon näyttämiseen.  |
|   |                             | - teksti-tv:n ottamiseen käyttöön (TV, digisovitin).   |
| ⑥ | <b>Nuolipainikkeet</b> .....   | - osoittimen siirtäminen valikossa ylös- ja alaspäin sekä vasemmalle ja oikealle.  |
|   | <b>Videonauhurin ja DVD-soittimen ohjainpainikkeet</b>   | - videonauhurin tai DVD-soittimen käyttämiseen, kun televisio on valittu.  |
|   | <b>II</b>  | - keskeyttämiseen  |
|   | <b>◀▶</b>  | - taaksepäin kelaukseen tai kelaukseen.  |
|   | <b>■</b>   | - pysäyttämiseen.  |

## Käyttöohje

- ⑦ **OK** ..... - valinnan vahvistamiseen.  
 ► - toistamiseen (videonauhuri, DVD).
- ⑧ **SETUP** ..... kaukosäätimen asetusten määrittämiseen.
- ⑨ **AV** ..... - laitteen (TV, digisovitin) ulkoisten lähteiden (ääni tai video) välillä siirtymiseen.  
 □ - kuva-asetukset (TV, digisovitin).
- ⑩ **⌘** ..... ääniasetukset (TV, digisovitin).
- ⑪ **+/-** ..... yksi- tai kaksinumeroisen kanavan valitsemiseen (TV, digisovitin).
- ⑫ **Numeropainikkeet** ..... kanavan valitsemiseen suoraan (TV, digisovitin, viritinvahvistin).
- Lähteen valintapainikkeet** TV-, DVD-, VCR (videonauhuri)-, TUNER (viritin)-, CD, AUX (lisälaitte)- tai HDD (kiintolevy) -tilan valitsemiseen (viritinvahvistin).
- ⑬ **LEARN** ..... oppimistoimintojen määrittämiseen.
- ⑭ **●** ..... - Tallentamiseen.  
 Aloita tallennus painamalla painiketta kaksi kertaa. Joidenkin merkkien kohdalla painiketta painetaan ensin kerran ja sitten uudelleen kolmen sekunnin kuluttua.  
 P/P - edellisen kanavan valitsemiseen.
- ⑮ **BACK** ..... - Siirtyy edelliselle tasolle valikossa tai sammuttaa valikon (TV, digisovitin, DVD).  
 □ - teksti-tv:n poistamiseen käytöstä.
- ⑯ **SELECT** ..... TV-, DVD-, STB- tai AMP-tilan valitsemiseen.
- ⑰ **PROG +/- (ohjelma)** ..... seuraavan tai edellisen kanavan valitsemiseen (TV, digisovitin).
- ⑱ **FAV** ..... seuraavan tai edellisen suosikkikanavan valitsemiseen (TV, digisovitin).  
 ☑ - pysähtyy nykyiseen teksti-tv-kuvaan (TV, digisovitin).  
 ☑ - valitsee laajakuvatelevision (TV, digisovitin).
- ⑲ **C** ..... merkintöjen poistamiseen (TV, digisovitin DVD).  
 ✖ **(mykistys)** poistaa television äänen käytöstä.

### Shift-painikkeen käyttäminen

SHIFT-painikkeella voidaan käyttää käytössä olevan laitetilän, kuten valikon, lopetuksen, nuolipainikkeiden, lisätoimintoja. Kaikkiin koodeihin ei liity Shift-painikkeella käytettäviä toimintoja. Toimintojen käyttäminen:

- Valitse laitetilä (TV, DVD, STB tai AMP) **SELECT**-painikkeella.  
 – Laitetilän merkkivalo syttyy valintaikkunassa.
- Paina **SHIFT**-painiketta ja vapauta painike.  
 – Laitetilän merkkivalo palaa ja ilmoittaa, että kyseessä on Shift-tila.

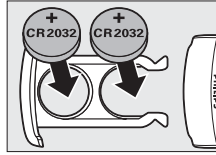
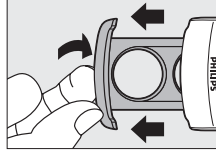
## Käyttöohje

- 3 Painamalla painikkeita voit tarkistaa, mitä toimintoja valitussa laiteillassa voi käyttää. Vain alkuperäisessä kaukosäätimessä olevat toiminnot ovat käytettävissä.
- 4 Siirry takaisin normaalitilaan painamalla **SHIFT**-painiketta ja vapauttamalla painike.
  - Jos mitään painiketta ei paineta Shift-tilassa, kaukosäädin palaa normaaliin tilaan 20 sekunnin kuluttua.

### Kaukosäätimen asentaminen

#### Paristojen asettaminen paikalleen.

- 1 Kaukosäätimen alaosassa on pieni syvennys. Vedä paristolokero ulos sormenpäällä tai kynnellä.
- 2 Aseta kaksi CR2032-litiumparistoa paristolokeroon kuten kuvassa. Varmista, että pariston tekstipuoli on ylöspäin.
- 3 Liu'uta lokero takaisin ja napsauta se paikalleen.



#### Huomautus:

- Kaukosäädin sammuu automaattisesti, jos painikkeita painetaan yli 30 sekuntia.
- Mitään koodeja ei häviä, sillä ne tallennetaan kaukosäätimen muistiin paristojen vaihdon ajaksi.

#### Kaukosäätimen määrittäminen

Määrittäminen on tehtävä vain siinä tapauksessa, että laite ei vastaa SRU7140-kaukosäätimeen. Tällaisessa tapauksessa SRU7140 ei tunnista laitteen merkkiä ja/tai mallia ja kaukosäädin on ohjelmoitava tunnistamaan se.

Voit määrittää kaukosäätimen joko syöttämällä laitteen merkkikoodin suoraan tai selaamalla koodikirjastoa, kunnes löydät laitteesi kanssa toimivan koodin.

Voit tallentaa koodin mihin tahansa laitetilaan (ei kuitenkaan TV-tilaan). Voit esimerkiksi tallentaa videonauhurikoodin AMP-tilaan tai DVD-koodin STB-tilaan. Televisiokoodin voi kuitenkin tallentaa vain TV-tilaan.

Kun laitetilaan määritetään koodi, kaikki kyseisen tilan aiemmin opitut komennot poistetaan automaattisesti.

#### Koodin syöttäminen manuaalisesti

- 1 Etsi laitteesi merkki koodiluettelosta (erillinen arkki). Luettelossa on useita koodeja kutakin merkkiä varten. Kirjoita ensimmäinen koodi muistiin.
- 2 Kytke laitteeseen virta manuaalisesti.
- 3 Valitse laitetila (TV, DVD, STB tai AMP) **SELECT**-painikkeella.
  - Laitetilan merkkivalo syttyy valintaikkunassa.
- 4 Paina **SETUP**-painiketta, kun laitetilan merkkivalo ensin vilkkuu ja palaa sitten tasaisesti. Vapauta painike.
- 5 Syötä vaiheessa 1 muistiin kirjoitettu 4-numeroinen koodi numeropainikkeilla.
  - Merkkivalo sammuu, kun kelvollinen koodi on syötetty. Jos koodi ei kelpaa, merkkivalo vilkkuu.
- 6 Osoita kaukosäätimellä laitetta ja varmista, että laite reagoi odotetusti.
  - Jos laite reagoi, ohjelmoinnin voi lopettaa. Voit nyt käyttää laitetta kaukosäätimellä.
- 7 Kirjoita koodi muistiin.
  - Jos laitetta ei voi käyttää joillakin painikkeilla, kokeile merkin muita koodeja.



## Käyttöohje

### Koodihaku

Jos olet kokeillut kaikki merkin koodeja eikä laite reagoi tai jos merkkiä ei ole luettelossa, etsi koodi koodihaun avulla. Koodihaku käynnistyy tallennettuna olevasta koodista.

#### Automaattinen koodihaku




Kaukosäädin etsii automaattisesti laitteen koodia.

- 1 Kytke laitteeseen virta manuaalisesti.
- 2 Valitse laitetila (TV, DVD, STB tai AMP) **SELECT**-painikkeella.
  - Laitetilan merkkivalo syttyy valintaikkunassa.
- 3 Paina **SETUP**-painiketta, kun laitetilan merkkivalo ensin vilkkuu ja palaa sitten tasaisesti. Vapauta painike.
- 4 Paina **PROG +** -painiketta kerran ja vapauta painike.
  - Kaukosäädin alkaa nyt lähettämään kaikkia tunnettuja Program + -komentoja laitteeseen yksi kerrallaan. Laitetilan merkkivalo sammuu kunkin lähetetyn koodin jälkeen.
  - Jos laitteessa ei voi käyttää **PROG+**-painiketta,  (valmiustila) -painiketta voi käyttää sen sijaan.
  - Jos ohitat tarvittavan koodin vahingossa, siirry **PROG-** -painikkeella taaksepäin, kunnes laite reagoi.
- 5 Asenna koodi painamalla  (mykistys) -painiketta ja vapauttamalla painike.
  - Kun kaikki tietyn merkin koodit on haettu, laitetilan merkkivalo vilkkuu nopeasti 3 sekuntia.

### Ohjelmointi merkkihaulla

Toiminnolla voi hakea koodikirjastosta tietyn valmistajan tietyn merkin koodin.

- Koodikirjastotaulukko on sivulla 2.

- 1 Kytke laitteeseen virta manuaalisesti.
- 2 Valitse laitetila (TV, DVD, STB tai AMP) **SELECT**-painikkeella.
  - Laitetilan merkkivalo syttyy valintaikkunassa.
- 3 Paina **SETUP**-painiketta, kun laitetilan merkkivalo ensin vilkkuu ja palaa sitten tasaisesti. Vapauta painike.
- 4 Paina valitsemaasi merkkiä vastaavaa numeropainiketta (1–6). (Katso taulukko.)
  - Voit suorittaa edellä kuvatun koodihaun painamalla 0-painiketta.
- 5 Paina painiketta **PROG +** (tai painiketta , jos kyseessä on videonauhuri tai, painiketta ) ja vapauta painike toistuvasti, kunnes laite reagoi.
  - Laitetilan merkkivalo sammuu kunkin lähetetyn koodin jälkeen.
  - Jos ohitat tarvittavan koodin vahingossa, siirry **PROG-** -painikkeella taaksepäin, kunnes laite reagoi.
- 6 Asenna koodi painamalla  (mykistys) -painiketta ja vapauttamalla painike.
  - Kun kaikki tietyn merkin koodit on haettu, laitetilan merkkivalo vilkkuu nopeasti 3 sekuntia.

### Yhdistelmälaitteiden koodin ohjelmointi

Joissakin yhdistelmälaitteissa, kuten TV-videonauhurissa, TV-DVD:ssä tai DVD-videonauhurissa, on määritettävä kaksi erillistä lähteen valintapainiketta, jotta kumpaakin yhdistelmälaitteen osaa voi ohjata. Jos sinulla on esimerkiksi TV-DVD-yhdistelmälaite, sinun on ehkä määritettävä koodi television ohjaamista varten TV-painikkeeseen ja toinen koodi DVD-painikkeeseen DVD-soitinta varten.



## Lisätoiminnot

### Äänenvoimakkuuden Punch Through -toiminto

Useimmissa kotiviihdejärjestelmistä äänenvoimakkuutta säädetään vain yhdessä laitteessa (yleensä televisiossa tai vahvistimessa). Tämän vuoksi muiden laitteiden äänenvoimakkuutta voi säätää vain siirtymällä TV- tai AMP-tilaan.

Jos ääni tulee esimerkiksi television kaiuttimista, kaukosäätimen on oltava TV-tilassa, kun vaikkapa digisovittimen ääntä halutaan säätää.

Äänenvoimakkuuden Punch Through -toiminnolla voi määrittää kaukosäätimen **VOL +/-** ja **⊗** (mykistys) -painikkeet säätämään myös muiden järjestelmän laitteiden ääntä, myös sellaisten laitteiden, joiden äänenvoimakkuutta ei voi säätää itsenäisesti.

- 1 Päätä ensimmäiseksi, minkä lähteen valintapainikkeen haluat määrittää äänenvoimakkuutta varten (esimerkiksi AMP).
- 2 Valitse äänenvoimakkuuden määrittämistä varten laitetila (TV, DVD, STB tai AMP) **SELECT**-painikkeella.
  - Laitetilan merkkivalo syttyy valintaikkunassa.
- 3 Paina **SETUP**-painiketta, kun laitetilan merkkivalo ensin vilkkuu ja palaa sitten tasaisesti. Vapauta painike.
- 4 Paina **⊗** (mykistys) -painiketta, kunnes laitetilan merkkivalo vilkkuu kerran, ja vapauta painike.
- 5 Paina **⊗** (mykistys) -painiketta ja vapauta painike.
  - Laitetilan merkkivalo sammuu.
  - Kaikki laitteet on nyt liitetty Punch through -toiminnolla valittuun lähteeseen (AMP) äänenvoimakkuuden säätämistä ja mykistystä varten.
  - Merkkivalo vilkkuu nopeasti 3 sekuntia, jos valitsemassasi lähteessä ei ole äänenvoimakkuuden säätöä tai mykistystä.
- Palauta äänenvoimakkuuden säätö ja mykistys oletusasetuksiin toistamalla edellä mainitut vaiheet.

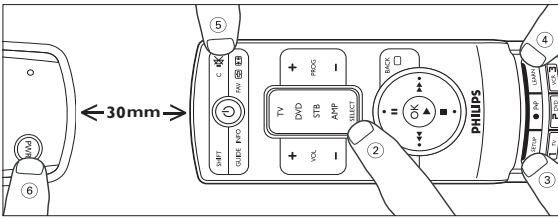
### Koodin oppiminen

Jos alkuperäisessä kaukosäätimessä on tiettyjä toimintoja, joita haluat käyttää myös tässä kaukosäätimessä, kaukosäädin voi oppia nämä toiminnot alkuperäisestä kaukosäätimestä.

#### Vihjeitä oppimistoiminnoista

- Kullekin yksittäiselle tilalle on syytä opettaa vain yksi alkuperäinen kaukosäädintyyppi.
- Tyhjennä ensimmäiseksi kaikki laitetilan (TV, DVD, STB tai AMP) opitut toiminnot. Näin voit varmistaa, että tilaan ei jää aiemmin opittuja toimintoja. Lisätietoja on kohdassa Kaikkien laitetilan opittujen toimintojen tyhjentäminen.
- Aseta kaukosäätimet vastakkainen siten, että kummankin kaukosäätimen infrapunalähetyksen merkkivalot ovat samassa linjassa. Sinun on ehkä säädettävä jommankumman kaukosäätimen korkeutta tätä varten.
- Älä siirrä kaukosäätimiä tai muuta niiden välistä etäisyyttä, kun oppiminen on meneillään.
- Voit tallentaa toiminnon mihin tahansa vapaaseen painikkeeseen, et kuitenkaan **LEARN**-, **SELECT**-, **SHIFT**- ja **SETUP**-painikkeisiin.
- Joidenkin kaukosäätimien toimintoja ei voi opettaa.
- Käytä uusia paristoja sekä oppivassa tai alkuperäisessä kaukosäätimessä.

## Käyttöohje



Suomi

- 1 Aseta kumpikin kaukosäädin yläosat vastakkain tasaiselle pinnalle (kuten pöydälle) siten, että niiden välissä on noin 30 mm. Jommankumman kaukosäätimen korkeutta on ehkä säädettävä tätä toimintoa varten.
- 2 Valitse laitetila (TV, DVD, STB tai AMP) **SELECT**-painikkeella.
  - Laitetilan merkkivalo syttyy valintaikkunassa.
- 3 Paina **SETUP**-painiketta, kun laitetilan merkkivalo ensin vilkkuu ja palaa sitten tasaisesti. Vapauta painike.
- 4 Paina **LEARN**-painiketta.
  - Laitetilan merkkivalo vilkkuu kerran ja jää palamaan.
- 5 Paina sitä painiketta, jonka haluat oppivan uuden toiminnon (kohdepainike). Esimerkki: (valmiustila). Saat lisätietoja Shift-painikkeen toiminnoista painamalla ensin **SHIFT**-painiketta ja sitten toimintopainiketta. Katso **SHIFT**-painikkeen käyttäminen.
- 6 Pidä painettuna sitä alkuperäisen kaukosäätimen painiketta, jonka haluat kopioida (oppimispainike, kuten POWER), kunnes laitetilan merkkivalo vilkkuu kerran ja jää palamaan.
  - Jos oppiminen ei onnistu, merkkivalo vilkkuu 3 sekuntia ja jää palamaan. Toista tässä tapauksessa vaiheet 5–6.
- 7 Toista vaiheet 5–6 niiden valitun laitteen toimintojen osalta, jotka haluat kaukosäätimen oppivan.
- 8 Paina **SETUP**-painiketta ja vapauta se, kun kaikki haluamasi toiminnot on opittu. Koodin oppiminen on nyt suoritettu.
- 9 Toista edellä mainitut vaiheet muiden sellaisten laitteiden osalta, joista haluat kaukosäätimen oppivan.

### Laitetilan kaikkien opittujen toimintojen tyhjentäminen

- 1 Valitse **SELECT**-painikkeella se laitetila (TV, DVD, STB tai AMP), josta haluat tyhjentää kaikki opitut toiminnot.
  - Laitetilan merkkivalo syttyy valintaikkunassa.
- 2 Paina **SETUP**-painiketta, kun laitetilan merkkivalo ensin vilkkuu ja palaa sitten tasaisesti. Vapauta painike.
- 3 Paina **LEARN**-painiketta ja vapauta painike. Toista.
  - Laitetilan merkkivalo vilkkuu.
- 4 Paina numeropainiketta **1** ja vapauta se.
  - Laitetilan merkkivalo sammuu ja kaikki tämän tilan opitut toiminnot on nyt poistettu kaukosäätimen muistista.

## Käyttöohje

## Vianmääritys

**Ongelma****Ratkaisu**

Tuotetta ei voi käyttää kaukosäätimellä.

Opeta tuotteen laitepainike käyttämään haluamasi toimintoja tuotteessa. Katso 'Koodin oppiminen'.

Ohjelmoi kaukosäätimeen uusi koodi.

Aseta kaukosäätimeen uudet paristot. (Kaukosäädin on ehkä ohjelmitava paristojen vaihdon jälkeen.)

Kaukosäätimellä ei voi käyttää joitakin tuotteen toimintoja.

Kaukosäädin ei ehkä ole yhteensopiva tuotteen kanssa.

Ohjelmoi kaukosäätimeen uusi koodi.

Laitetilan merkkivalo vilkkuu 3 sekuntia sen jälkeen, kun tuotekoodi on ohjelmoitu.

Kaukosäädin ei ehkä voi käyttää kaikki tuotteen toimintoja, tai painikkeiden nimet voivat olla erilaiset kuin tuotteessa.

Kaukosäädin ei hyväksy koodia.

Yritä ohjelmoida koodi uudelleen tai kokeile toista koodia.

## Manuale d'uso

### Sommario

<b>1. Introduzione</b> .....	<b>60</b>
<b>2. Funzioni principali</b> .....	<b>60-62</b>
<b>3. Installazione del telecomando</b> .....	<b>62-64</b>
Inserimento delle batterie .....	62
Impostazione del telecomando .....	62-64
<b>4. Funzioni avanzate</b> .....	<b>64-66</b>
Comando del volume con punch through.....	64
Acquisizione dei codici .....	64-65
Cancellazione di tutte le funzioni acquisite in una modalità dispositivo .....	65-66
<b>5. Risoluzione dei problemi</b> .....	<b>66</b>
<b>6. Informazioni per il cliente</b> .....	<b>104</b>

### 1. Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto di questo telecomando universale Philips. Dopo avere terminato l'installazione, con il telecomando è possibile gestire le funzioni più comuni di quasi tutte le marche di televisori, lettori / registratori DVD, videoregistratori, amplificatori / ricevitori, lettori CD e STB (set-top box, decoder satellitare o via cavo).

Ulteriori informazioni sulla predisposizione del telecomando all'utilizzo sono disponibili nella sezione 'Installazione del telecomando'.

### 2. Funzioni principali

L'illustrazione a pagina 3 offre una panoramica di tutti i tasti e delle relative funzioni. Questo telecomando può gestire soltanto le funzioni installate sul dispositivo.

#### Comandi generali

- ①  **(Standby)** . . . . consente di accendere e spegnere il televisore, il lettore/ registratore DVD, il videoregistratore, l'amplificatore/ ricevitore, il lettore CD o il sistema STB (ricevitori satellitari, via satellite o via cavo).
- ② **SHIFT** . . . . . consente di accedere alle funzioni aggiuntive.
- ③ **GUIDE** . . . . . - consente di visualizzare la guida elettronica ai programmi (TV, STB).  
**INFO** . . . . . - consente di visualizzare sullo schermo le informazioni relative ai canali (TV, STB, DVD).
- ④ **VOL(ume) +/-** . . . . consente di modificare il livello del volume del televisore.
- ⑤ **MENU** . . . . . - consente di visualizzare i menu.  
 - consente di accedere al Televideo (TV, STB).
- ⑥ **Tasti cursore** . . . . - cursore su, giù, sinistra, destra per spostarsi all'interno dei menu.

#### Tasti di controllo

##### VCR/DVD

- consentono di gestire il lettore VCR / DVD anche quando è selezionata la modalità TV.
- II** - pausa
- ◀▶** - avvolgimento / avanzamento
- - stop
- ⑦ **OK** . . . . . - consente di confermare la selezione scelta.
- ▶** - avvia la riproduzione (VCR, DVD).

- ⑧ **SETUP** ..... consente di impostare le opzioni del telecomando.
- ⑨ **AV** ..... - consente di passare dall'ingresso audio all'ingresso video del sistema e viceversa (TV, STB).  
 - opzioni per l'impostazione dell'immagine (TV, STB)
- ⑩ **⌘** ..... opzioni per l'impostazione dell'audio (TV, STB)
- ⑪ **+/-** ..... consente di selezionare i numeri dei canali a una o due cifre. (TV, STB)
- ⑫ **Tasti numerici** ... consentono di selezionare direttamente un canale (TV, STB, AMP).
- Consentono di selezionare** la modalità: AMP, TV, DVD, VCR, TUNER (RADIO), CD, AUX (AUSILIARIO) o HDD (Unità disco rigido).
- ⑬ **LEARN** ..... consente di impostare le funzioni di acquisizione.
- ⑭ **●** ..... - avvia la registrazione. Premere due volte per avviare la registrazione. Per alcuni modelli, è necessario attendere 3 secondi prima di premere il tasto per la seconda volta.  
 P/P - consente di tornare al canale precedente.
- ⑮ **BACK** ..... - consente di tornare indietro di un livello all'interno del menu oppure di uscire dal menu (TV, STB, DVD).  
 - consente di uscire dal televideo.
- ⑯ **SELECT** ..... consente di selezionare la modalità TV, DVD, STB o AMP.
- ⑰ **PROG +/-** ..... consente di selezionare il canale successivo o precedente (TV, STB).
- ⑱ **FAV** ..... consente di selezionare la stazione preferita precedente o successiva (TV, STB).  
 consente di fermarsi alla pagina del Televideo desiderata (TV, STB).  
 consente di selezionare la modalità wide screen del televisore (TV, STB).
- ⑲ **C** ..... consente di cancellare le selezioni effettuate (TV, STB, DVD)  
 **(Mute)** consente di disattivare l'audio del televisore.

### Uso del tasto Shift

Il tasto **SHIFT** viene utilizzato per accedere alle funzioni aggiuntive disponibili nella modalità dispositivo selezionata, ad esempio Menu, Exit, cursore, ecc. Non tutti i codici dispongono di funzioni aggiuntive. Per accedere a queste funzioni:

- 1 Premere **SELECT** per selezionare la modalità dispositivo desiderata (TV, DVD, STB o AMP).
  - La spia modalità dispositivo si accende nella finestra del selettore.
- 2 Premere e rilasciare il tasto **SHIFT**.
  - La spia modalità dispositivo rimane accesa per indicare la modalità selezionata.
- 3 Premere altri tasti per individuare le funzioni disponibili nella modalità dispositivo selezionata. È importante ricordare che soltanto le funzioni disponibili sul telecomando originale potranno essere gestite con il telecomando universale.

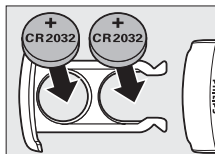
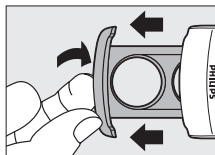
## Manuale d'uso

- 4 Premere e rilasciare il tasto **SHIFT** per tornare alla modalità normale.
- Se in modalità shift non viene premuto alcun tasto, il telecomando torna alla modalità normale dopo 20 secondi.

### Installazione del telecomando

#### Inserimento delle batterie

- 1 Sulla parte inferiore del telecomando si trova una piccola rientranza. Con la punta delle dita, estrarre lo scomparto delle batterie.
- 2 Inserire due batterie al litio CR2032 nello scomparto come mostrato nella figura. Controllare che le batterie siano inserite con il lato su cui è riportato il modello rivolto verso l'alto.
- 3 Reinscrivere lo scomparto fino ad avvertire uno scatto.



Note:

- Il telecomando si disattiva automaticamente se i pulsanti vengono premuti per più di 30 secondi.
- Durante la sostituzione delle batterie, i codici vengono memorizzati nella memoria del telecomando per evitarne la cancellazione.

#### Impostazione del telecomando

Questa procedura è necessaria solo se il dispositivo non risponde al telecomando SRU7140. In tal caso, il telecomando SRU7140 non riconosce la marca e/o il modello del dispositivo ed è quindi necessario programmare il telecomando.

È possibile impostare il telecomando sia inserendo direttamente il codice corrispondente alla marca del dispositivo oppure cercando un codice valido per il dispositivo nella libreria dei codici.

È possibile assegnare qualunque tipo di codice in qualsiasi modalità dispositivo (tranne TV). Ad esempio, è possibile assegnare un codice VCR ad AMP oppure un codice DVD a STB, ecc. Tuttavia, alla modalità TV è possibile assegnare solo codici relativi al televisore.

L'impostazione di una modalità dispositivo con un determinato codice causerà automaticamente la cancellazione di tutti i comandi acquisiti in precedenza per quella modalità.

#### Inserimento manuale di un codice

- 1 Individuare la marca del proprio dispositivo nell'elenco dei codici (vedere il foglio a parte). Per ogni marca sono disponibili uno o più codici. Prendere nota del primo codice.
- 2 Accendere manualmente il dispositivo.
- 3 Premere **SELECT** per selezionare la modalità dispositivo desiderata (TV, DVD, STB o AMP).
  - La spia modalità dispositivo si accende nella finestra del selettore.
- 4 Tenere premuto **SETUP** fino all'accensione della spia modalità dispositivo quindi rilasciare il tasto.
- 5 Utilizzare i **tasti numerici** per inserire il codice di 4 cifre, annotato nel passaggio 1.
  - Dopo avere inserito un codice valido, la spia si spegne. Se il codice non è valido, la spia lampeggia.

- 6 Puntare il telecomando verso il dispositivo e controllare che quest'ultimo risponda correttamente.
  - Se il dispositivo risponde, non è richiesta alcuna programmazione ulteriore. A questo punto il telecomando è pronto per controllare il dispositivo.
- 7 Annotare il proprio codice!
  - ? Se alcuni pulsanti non funzionano, provare uno dei codici alternativi per la marca del proprio dispositivo.

### Ricerca del codice

Se il dispositivo non risponde dopo avere provato tutti i codici associati alla marca o se quest'ultima non è presente nell'elenco, cercare il codice mediante la funzione di ricerca. La ricerca del codice inizia dal codice già memorizzato.

#### Ricerca automatica del codice

Il telecomando cercherà automaticamente il codice corretto per il dispositivo in questione.

- 1 Accendere manualmente il dispositivo.
- 2 Premere **SELECT** per selezionare la modalità dispositivo desiderata (TV, DVD, STB o AMP).
  - La spia modalità dispositivo si accende nella finestra del selettore.
- 3 Tenere premuto **SETUP** fino all'accensione della spia modalità dispositivo, quindi rilasciare il tasto.
- 4 Premere e rilasciare **PROG +** una volta.
  - Il telecomando a questo punto comincia a inviare al dispositivo tutti i comandi Program + conosciuti uno alla volta. A ogni comando inviato, la spia modalità dispositivo si spegne.
    - Se il dispositivo non risponde al tasto **PROG+**, è possibile utilizzare il tasto **⏻** (Standby).
    - Se accidentalmente si supera il codice richiesto, premere **PROG -** per tornare indietro al codice a cui il dispositivo risponde.
- 5 Premere e rilasciare **MUTE** (Mute) per memorizzare il codice.
  - Quando tutti i codici di una determinata marca sono stati cercati, la spia modalità dispositivo lampeggia rapidamente per 3 secondi.

### Programmazione mediante la ricerca della marca

Questa opzione permette di eseguire la ricerca del codice in base a una marca specifica nella libreria dei codici.

- La tabella della libreria dei codici è disponibile a pagina 2.
- 1 Accendere manualmente il dispositivo.
  - 2 Premere **SELECT** per selezionare la modalità dispositivo desiderata (TV, DVD, STB o AMP).
    - La spia modalità dispositivo si accende nella finestra del selettore.
  - 3 Tenere premuto **SETUP** fino all'accensione della spia modalità dispositivo, quindi rilasciare il tasto.
  - 4 Premere il tasto numerico (1-6) corrispondente alla marca desiderata (vedere la tabella).
    - Premendo il tasto **#0#** viene eseguita la ricerca del codice come descritto precedentemente.
  - 5 Premere e rilasciare **PROG +** (o **▶** (in caso di VCR) o **⏻**) ripetutamente fino a quando il dispositivo risponde.
    - A ogni comando inviato, la spia modalità dispositivo si spegne.
      - Se accidentalmente si supera il codice richiesto, premere **PROG -** per tornare indietro al codice a cui il dispositivo risponde.

## Manuale d'uso

- 6 Premere e rilasciare **MUTE** (Mute) per memorizzare il codice.
- Quando tutti i codici di una determinata marca sono stati cercati, la spia modalità dispositivo lampeggia rapidamente per 3 secondi.

### Programmazione dei codici per dispositivi combo

Per alcuni dispositivi combo (ad esempio TV/VCR, TV/DVD, DVD/VCR, ecc.) è necessario impostare due diversi tasti di selezione della modalità per controllare entrambe le parti del dispositivo. Ad esempio, se il dispositivo combo è TV/DVD, potrebbe essere necessario assegnare un codice al tasto TV per controllare il televisore e un codice diverso al tasto DVD per controllare il DVD.

## Funzioni avanzate

### Comando del volume con punch through

In molti sistemi di home entertainment, il volume è controllato soltanto da un dispositivo (solitamente il televisore o l'amplificatore). Ciò vuol dire che per regolare il volume degli altri dispositivi, è necessario impostare la modalità TV o AMP.

Se, ad esempio, il suono proviene dagli altoparlanti del televisore, per regolare il volume del sistema STB, è necessario che il telecomando sia in modalità TV.

La funzione 'Comando del volume con punch through' permette di configurare i tasti del telecomando **VOL +/-** e **MUTE** (Mute) in modo da utilizzarli per regolare l'audio degli altri dispositivi del sistema, perfino di quelli che non dispongono di un proprio controllo del volume.

- 1 È necessario innanzitutto decidere quale tasto di selezione della modalità si desidera impostare per il controllo del volume (ad esempio AMP).
- 2 Premere quindi **SELECT** per selezionare la modalità dispositivo da impostare per il controllo del volume (TV, DVD, STB o AMP).
  - La spia modalità dispositivo si accende nella finestra del selettore.
- 3 Tenere premuto **SETUP** fino all'accensione della spia modalità dispositivo, quindi rilasciare il tasto.
- 4 Tenere premuto **MUTE** (Mute) fino a quando la spia modalità dispositivo lampeggia una volta, quindi rilasciare il tasto.
- 5 Premere e rilasciare **MUTE** (Mute).
  - La spia modalità dispositivo si spegne.
  - A questo punto, tutti gli altri dispositivi utilizzeranno la sorgente selezionata (AMP) per il controllo volume/mute.
  - La spia lampeggia rapidamente per 3 secondi se la sorgente selezionata non dispone del controllo volume/mute.
  - Riportare il controllo volume/mute all'impostazione predefinita ripetendo la sequenza appena illustrata.

### Acquisizione dei codici

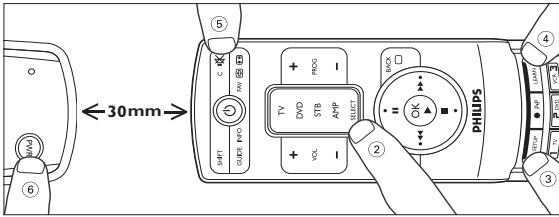
Se il telecomando universale non dispone di alcune funzioni presenti nel telecomando originale, è possibile utilizzare la funzione di acquisizione dei codici.

#### Suggerimenti sull'acquisizione delle funzioni

- Per ogni modalità si consiglia di acquisire soltanto le funzioni di un telecomando originale.
- Innanzitutto è necessario cancellare tutte le funzioni già acquisite per una determinata modalità dispositivo (TV, DVD, STB o AMP). A tale scopo, consultare la sezione 'Cancellazione di tutte le funzioni acquisite in una modalità dispositivo'.



- Posizionare i due telecomandi rivolti l'uno verso l'altro, in modo che i due LED di trasmissione a infrarossi si trovino l'uno di fronte all'altro. A questo scopo, è possibile che si debba regolare l'altezza di uno dei due telecomandi.
- Non modificare la distanza tra i due telecomandi durante l'acquisizione.
- È possibile assegnare una funzione a uno qualunque dei tasti disponibili, tranne ai tasti **LEARN**, **SELECT**, **SHIFT** e **SETUP**.
- È possibile che alcune funzioni di determinati tipi di telecomandi non vengano acquisite.
- Utilizzare batterie nuove per entrambi i telecomandi.



- 1 Posizionare i due telecomandi su una superficie piana (ad esempio un tavolo) e disporli nella posizione l'uno di fronte all'altro lasciando tra di loro uno spazio di 30 mm. A questo scopo, è possibile che si debba regolare l'altezza di uno dei due telecomandi.
- 2 Premere **SELECT** per selezionare la modalità dispositivo desiderata (TV, DVD, STB o AMP).
  - La spia modalità dispositivo si accende nella finestra del selettore.
- 3 Tenere premuto **SETUP** fino all'accensione della spia modalità dispositivo, quindi rilasciare il tasto.
- 4 Premere **LEARN**.
  - La spia modalità dispositivo lampeggia una volta, quindi resta accesa.
- 5 Premere il tasto al quale si desidera assegnare una nuova funzione (tasto di destinazione), ad esempio **⏻** (Standby). Per le funzioni aggiuntive (accessibili tramite tasto Shift), premere **SHIFT**, quindi il tasto funzione. Vedere 'Utilizzo del tasto **SHIFT**'.
- 6 Tenere premuto il tasto che si desidera copiare sul telecomando originale (tasto da acquisire, ad esempio **POWER**) fino a quando la spia modalità dispositivo lampeggia una volta e resta accesa.
  - Se nella procedura di acquisizione si verifica un problema, la spia lampeggia per 3 secondi quindi resta accesa. In questo caso, ripetere i passaggi 5 e 6.
- 7 Ripetere i passaggi 5 e 6 per altre funzioni che si desidera copiare dal dispositivo selezionato al telecomando universale.
- 8 Premere e rilasciare **SETUP** quando tutte le funzioni desiderate sono state acquisite. L'acquisizione dei codici è ora completata.
- 9 Ripetere i passaggi sopra indicati per gli altri dispositivi che si desidera controllare attraverso il telecomando.

### Cancelazione di tutte le funzioni acquisite in una modalità dispositivo

- 1 Premere **SELECT** per selezionare la modalità dispositivo (TV, DVD, STB o AMP) della quale si desidera cancellare tutte le funzioni acquisite.
  - La spia modalità dispositivo si accende nella finestra del selettore.
- 2 Tenere premuto **SETUP** fino all'accensione della spia modalità dispositivo, quindi rilasciare il tasto.

## Manuale d'uso

- 3** Premere e rilasciare il tasto **LEARN** due volte.
  - La spia modalità dispositivo lampeggia.
- 4** Premere e rilasciare il tasto **1**.
  - La spia modalità dispositivo si spegne e tutte le funzioni acquisite per la modalità selezionata vengono cancellate dalla memoria del telecomando.

## Risoluzione dei problemi

<i><b>Problema</b></i>	<i><b>Soluzione</b></i>
Il dispositivo non risponde al telecomando.	<p>Acquisire il pulsante del dispositivo appropriato per eseguire le funzioni del prodotto desiderate. Vedere 'Acquisizione dei codici'.</p> <p>Programmare il telecomando con un nuovo codice.</p> <p>Installare delle batterie nuove (dopo l'installazione potrebbe essere necessario riprogrammare il telecomando).</p>
Alcune funzioni del dispositivo non rispondono al telecomando.	<p>È possibile che il telecomando non sia compatibile con il dispositivo in questione.</p> <p>Programmare il telecomando con un nuovo codice.</p>
Dopo avere programmato un codice di prodotto, la spia modalità dispositivo lampeggia per 3 secondi.	<p>È possibile che il telecomando non sia in grado di controllare tutte le funzioni del dispositivo o che i nomi dei tasti siano diversi da quelli del dispositivo.</p> <p>Il telecomando non accetta il codice.</p> <p>Provare a riprogrammare il codice oppure utilizzarne uno diverso.</p>

## Índice

<b>1. Introducción</b> .....	<b>67</b>
<b>2. Funciones de los botones</b> .....	<b>67-68</b>
<b>3. Instalación del mando a distancia</b> .....	<b>69-71</b>
Inserción de las pilas .....	69
Configuración del mando a distancia .....	69-71
<b>4. Funciones avanzadas</b> .....	<b>71-73</b>
Control directo del volumen .....	71
Memorización de códigos .....	71-72
Eliminación de todas las funciones memorizadas para un modo de dispositivo .....	73
<b>5. Solución de problemas</b> .....	<b>73</b>
<b>6. Información para el consumidor</b> .....	<b>105</b>

## 1. Introducción



Enhorabuena por la compra de este mando a distancia universal de Philips. Tras instalar el mando a distancia, éste puede controlar las funciones más comunes de casi todas las marcas de televisores, reproductores/grabadores de DVD, grabadores de vídeo, amplificadores/receptores, reproductores de CD y STB (sintonizador, satélite o descodificador de cable).

Para obtener más información sobre cómo preparar este mando a distancia para su uso, consulte la sección 'Instalación del mando a distancia'.


## 2. Funciones de los botones

La ilustración de la página 3 ofrece un esquema de todos los botones y de sus funciones. Este mando a distancia sólo puede controlar las funciones instaladas en los dispositivos.

### Controles generales

- ①  **(Modo en espera)** . . . . enciende o apaga el televisor, reproductor/grabador de DVD, grabador de vídeo, amplificador/receptor, reproductor de CD o STB (sintonizador, satélite o descodificador de cable).
- ② **SHIFT** . . . . . accede a funciones adicionales.
- ③ **GUIDE** . . . . . - muestra la guía electrónica de programación (TV, STB).
- INFO** . . . . . - muestra la información de canal en pantalla (TV, STB, DVD).
- ④ **VOL(umen) +/-** . . . . . ajusta el nivel del volumen del televisor.
- ⑤ **MENU** . . . . . - muestra la pantalla de menús.  
 - activa el teletexto (TV, STB).
- ⑥ **Teclas del cursor** . . . . . - mueve el cursor hacia arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha dentro de un menú.

### Botones de control de vídeo/DVD

- II** . . . . . - controla el vídeo/DVD incluso en modo televisor.
- ⏸** . . . . . - pausa.
- ⏮** . . . . . - rebobinado/bobinado.
- . . . . . - parar.
- ⑦ **OK** . . . . . - confirma la selección.  
 - reproducir (vídeo, DVD).

## Guía de usuario

- ⑧ **SETUP** ..... se utiliza para configurar el mando a distancia.
- ⑨ **AV** ..... - cambia la fuente de entrada externa (audio/vídeo) del equipo (TV, STB).  
 ..... - opciones de ajuste de imagen (TV, STB).
- ⑩ **⌘** ..... opciones de ajuste de sonido (TV, STB).
- ⑪ **+/-** ..... selecciona los números de canal de una o dos cifras (TV, STB).
- ⑫ **Teclas numéricas** ..... para seleccionar directamente el canal (TV, STB, AMP).
- Teclas de selección de fuente** ..... selecciona el modo televisor; DVD, vídeo, STB, CD, auxiliar o HDD (disco duro), (AMP).
- ⑬ **LEARN** ..... configura las funciones de memorización.
- ⑭ **●** ..... - grabar: Púlselo dos veces para iniciar la grabación. En algunas marcas se debe pulsar una vez y volver a pulsar durante tres segundos.  
 P/P ..... - selecciona el canal anterior.
- ⑮ **BACK** ..... - baja un nivel en el menú o lo desactiva (TV, STB, DVD).  
 ..... - desactiva el teletexto.
- ⑯ **SELECT** ..... selecciona el modo TV, DVD, STB o AMP.
- ⑰ **PROG(rama) +/-** ..... selecciona el canal siguiente / anterior (TV, STB).
- ⑱ **FAV** ..... selecciona la emisora favorita siguiente/anterior (TV, STB).  
 ..... se detiene en la página de teletexto actual (TV, STB).  
 ..... selecciona la televisión con pantalla panorámica (TV, STB).
- ⑲ **C** ..... elimina las entradas (TV, STB, DVD)  
 **(Silencio)** ..... desactiva el sonido del televisor.

### Uso del botón Shift

El botón **SHIFT** se utiliza para acceder a las funciones adicionales del modo actual del dispositivo, por ejemplo, Menú, Salir, cursor, etc. No todos los códigos tienen funciones de conmutación.

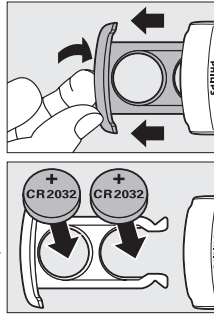
Para acceder a las funciones adicionales:

- 1** Pulse **SELECT** para seleccionar el modo de dispositivo deseado (TV, DVD, STB o AMP).
  - El indicador de modo de dispositivo se enciende en la ventana de selección.
- 2** Pulse y suelte **SHIFT**.
  - El indicador de modo de dispositivo se mantiene encendido para indicar el modo de conmutación.
- 3** Pulse otros botones para saber qué funciones están disponibles en el modo de dispositivo seleccionado. Sólo están disponibles las funciones que aparecen en el mando a distancia original.
- 4** Pulse y suelte **SHIFT** para volver al modo normal.
  - Si no se pulsa ningún botón en el modo de conmutación, el mando a distancia volverá al modo normal (sin conmutación) después de 20 segundos.

## Instalación del mando a distancia

### Inserción de las pilas

- 1 En la parte inferior del mando a distancia encontrará una pequeña ranura. Introduzca la uña en la ranura para extraer el compartimiento de las pilas.
- 2 Coloque dos pilas de litio CR2032 en el compartimiento tal y como se muestra. Asegúrese de colocar hacia arriba la parte con texto de las pilas.
- 3 Vuelva a introducir el compartimiento y encájelo con firmeza.



#### Notas:

- El mando a distancia se apaga automáticamente si se pulsan los botones durante más de 30 segundos.
- Los códigos se almacenan en la memoria del mando a distancia mientras se cambian las pilas, por lo tanto, no se perderá ningún código.

### Configuración del mando a distancia

Sólo es necesaria cuando el dispositivo no responde a SRU7140. En ese caso, SRU7140 no reconocerá la marca o modelo del dispositivo y habrá que programar el mando a distancia para ello. Puede configurar el mando a distancia introduciendo directamente un código para la marca del dispositivo o buscando en la biblioteca de códigos hasta encontrar un código que sirva para el dispositivo. Puede almacenar todo tipo de códigos en cualquier modo de dispositivo (excepto en el modo TV). Por ejemplo, puede almacenar un código de vídeo en el modo AMP, o un código de DVD en el modo STB, etc. Sin embargo, sólo puede almacenar códigos de televisor en el modo TV.

La configuración de un modo de dispositivo con cualquier código eliminará de forma automática cualquier comando memorizado anteriormente para ese modo de dispositivo.

#### Introducción manual de códigos

- 1 Busque la marca del dispositivo en la lista de códigos (hoja individual). Para cada marca se muestran uno o más códigos. Anota el primer código.
- 2 Encienda manualmente el dispositivo.
- 3 Pulse **SELECT** para seleccionar el modo de dispositivo deseado (TV, DVD, STB o AMP).
  - El indicador de modo de dispositivo se enciende en la ventana de selección.
- 4 Mantenga pulsado **SETUP** hasta que el indicador de modo de dispositivo parpadee y se mantenga encendido, a continuación, suelte el botón.
- 5 Utilice las **teclas numéricas** para introducir el código de 4 dígitos anotado en el paso 1.
  - Después de introducir el código válido, el indicador se apaga. Si el código no es válido, el indicador parpadea.
- 6 Dirija el mando a distancia hacia el dispositivo y compruebe si responde como debería.
  - Si el dispositivo responde, no es necesaria ninguna programación adicional. El mando a distancia ya está preparado para controlar el dispositivo.
- 7 Anote el código.
  - Si algunos botones no funcionan con el dispositivo, inténtelo con algún otro código de la marca.



## Guía de usuario

### Búsqueda de códigos

Si el dispositivo no responde después de probar todos los códigos de la marca o si la marca no se encuentra en la lista, puede buscar el código mediante la búsqueda de códigos. La búsqueda de códigos comienza a partir del código almacenado actualmente.




#### Búsqueda automática de códigos

El mando a distancia buscará automáticamente el código correcto para el dispositivo.

- 1** Encienda manualmente el dispositivo.
- 2** Pulse **SELECT** para seleccionar el modo de dispositivo deseado (TV, DVD, STB o AMP).
  - El indicador de modo de dispositivo se enciende en la ventana de selección.
- 3** Mantenga pulsado **SETUP** hasta que el indicador de modo de dispositivo parpadee y se mantenga encendido, a continuación, suelte el botón.
- 4** Pulse y suelte **PROG +**.
  - El mando a distancia comienza a emitir uno a uno todos los comandos de Program + reconocidos por el dispositivo. El indicador de modo de dispositivo se apaga con cada comando enviado.
    - Si el dispositivo no utiliza ningún botón **PROG+**, el botón  (modo de espera) se puede utilizar en su defecto.
    - Si pasa accidentalmente el código requerido, pulse **PROG -** para volver hasta que el dispositivo responda.
- 5** Pulse y suelte  (Silencio) para instalar el código.
  - Cuando se hayan buscado todos los códigos para una marca específica, el indicador de modo de dispositivo parpadeará rápidamente durante 3 segundos.

### Programación con búsqueda de marca

Permite buscar el código para una marca específica en la biblioteca de códigos de un fabricante concreto.

- Puedes encontrar la tabla de la biblioteca de códigos en la página 2.
- 1** Encienda manualmente el dispositivo.
  - 2** Pulse **SELECT** para seleccionar el modo de dispositivo deseado (TV, DVD, STB o AMP).
    - El indicador de modo de dispositivo se enciende en la ventana de selección.
  - 3** Mantenga pulsado **SETUP** hasta que el indicador de modo de dispositivo parpadee y se mantenga encendido, a continuación, suelte el botón.
  - 4** Pulse la tecla numérica (1-6) correspondiente a la marca deseada (ver tabla).
    - Al pulsar '0' se realiza la búsqueda de códigos como se ha descrito anteriormente.
  - 5** Pulse y suelte **PROG +** (, si se trata de vídeo, o  ) varias veces hasta que el dispositivo responda. El indicador de modo de dispositivo se apaga con cada comando enviado.
    - Si pasa accidentalmente el código requerido, pulse **PROG -** para volver hasta que el dispositivo responda.
  - 6** Pulse y suelte  (Silencio) para instalar el código.
    - Cuando se hayan buscado todos los códigos para una marca específica, el indicador de modo de dispositivo parpadeará rápidamente durante 3 segundos.

**Programación de códigos de dispositivos combinados**

Algunos dispositivos combinados (por ejemplo, TV/vídeo, TV/DVD, DVD/vídeo, etc.) requieren la configuración de dos botones de selección de fuente diferentes para controlar ambas partes del dispositivo combinado. Por ejemplo, si tiene un combinado de TV/DVD, tendrá que configurar un código con el botón TV para controlar el televisor y un código diferente con el botón DVD para controlar el DVD.

**Funciones avanzadas****Control directo del volumen**

En la mayoría de los sistemas de entretenimiento en casa el volumen se controla con un sólo dispositivo (normalmente el del televisor o el del amplificador). Esto supone que siempre hay que pasar al modo de televisor o de amplificador para ajustar el volumen de cualquier otro dispositivo.

Si, por ejemplo, el volumen proviene de los altavoces del televisor, el mando a distancia debe estar en modo TV para ajustar el volumen, por ejemplo, del sintonizador.

La función de 'control directo del volumen' permitirá configurar los botones **VOL +/-** y **⌘** (Silencio) del mando a distancia para ajustar el sonido de otros dispositivos del sistema, incluso de aquéllos que no tengan un control de volumen propio.

- 1 En primer lugar, decida qué botón de selección de fuente desea configurar para el control del volumen (por ejemplo, AMP).
- 2 Pulse **SELECT** para seleccionar el modo de dispositivo para el control del volumen (TV, DVD, STB o AMP).
  - El indicador de modo de dispositivo se enciende en la ventana de selección.
- 3 Mantenga pulsado **SETUP** hasta que el indicador de modo de dispositivo parpadee y se mantenga encendido, a continuación, suelte el botón.
- 4 Mantenga pulsado **⌘** (Silencio) hasta que el indicador de modo de dispositivo parpadee una vez y, a continuación, suelte el botón.
- 5 Pulse y suelte **⌘** (Silencio).
  - El indicador de modo de dispositivo se apaga.
  - Ahora el volumen/silencio de los demás dispositivos se podrá controlar a través de la fuente seleccionada (AMP).
  - El indicador parpadeará rápidamente durante 3 segundos si la fuente seleccionada no tiene control de volumen/silencio.
  - Restablezca el control de volumen/silencio a los ajustes predeterminados de fábrica repitiendo la secuencia anterior.

**Memorización de códigos**

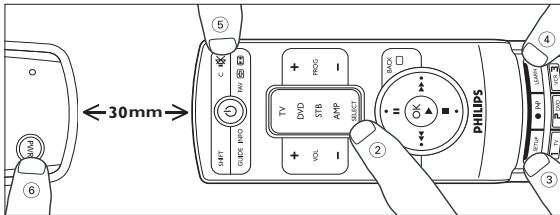
Si faltan algunas funciones del mando a distancia original, este mando puede memorizarlas del mando a distancia original.

**Consejos para las funciones de memorización**

- Sólo se debe memorizar un tipo de mando a distancia original por modo individual.
- En primer lugar, elimine todas las funciones memorizadas para un modo de dispositivo (TV, DVD, STB o AMP) para asegurarse de que no haya funciones previamente memorizadas para ese modo. Para ello, consulte el apartado 'Eliminación de todas las funciones memorizadas para un modo de dispositivo'.

## Guía de usuario

- Coloque los mandos a distancia cabeza con cabeza para que los LED de transmisión por infrarrojos de ambos mandos estén directamente alineados entre sí. Para ello, es posible que deba ajustar la altura de los mandos.
- No mueva ni cambie la distancia entre los mandos durante la memorización.
- Puede almacenar una función en cualquiera de los botones disponibles, excepto en **LEARN**, **SELECT**, **SHIFT** y **SETUP**.
- Puede que algunas funciones de cierto tipo de mandos a distancia no se memoricen.
- Utilice pilas nuevas tanto para el mando a distancia de memorización como el original.



- 1 Coloque ambos mandos sobre una superficie plana (por ejemplo, una mesita) y sitúelos cabeza con cabeza a 30 mm de distancia. Es posible que deba ajustar la altura de uno de los mandos para ello.
- 2 Pulse **SELECT** para seleccionar el modo de dispositivo deseado (TV, DVD, STB o AMP).
  - El indicador de modo de dispositivo se enciende en la ventana de selección.
- 3 Mantenga pulsado **SETUP** hasta que el indicador de modo de dispositivo parpadee y se mantenga encendido, a continuación, suelte el botón.
- 4 Pulse **LEARN**.
  - El indicador de modo de dispositivo parpadea una vez y, a continuación, se mantiene encendido.
- 5 Pulse el botón que desee que memorice la nueva función (botón de destino). Por ejemplo, **⏻** (Modo de espera). Para funciones adicionales (conmutadas), pulse en primer lugar **SHIFT** y, a continuación, el botón de función. Consulte 'Uso del botón **SHIFT**'.
- 6 Mantenga pulsado el botón que desea copiar en el mando a distancia original (botón de memorización, por ejemplo, **POWER**) hasta que el indicador de modo de dispositivo parpadee una vez y se mantenga encendido.
  - Si hay algún problema con la memorización, el indicador parpadeará durante 3 segundos y permanecerá encendido. Si esto ocurre, repita los pasos 5 y 6.
- 7 Repita los pasos 5 y 6 para otras funciones del dispositivo seleccionado que desee que memorice este mando a distancia.
- 8 Pulse y suelte **SETUP** cuando se hayan memorizado todas las funciones deseadas. La memorización de códigos ha finalizado.
- 9 Repita los pasos anteriores si desea que tu mando a distancia memorice funciones de otros dispositivos.



## Eliminación de todas las funciones memorizadas para un modo de dispositivo

- 1** Pulse **SELECT** para seleccionar el modo de dispositivo (TV, DVD, STB o AMP) del que desea eliminar todas las funciones memorizadas.
  - El indicador de modo de dispositivo se enciende en la ventana de selección.
- 2** Mantenga pulsado **SETUP** hasta que el indicador del modo de dispositivo parpadee y se mantenga encendido y, a continuación, suelte el botón.
- 3** Pulse y suelte dos veces **LEARN**.
  - El indicador de modo de dispositivo parpadea.
- 4** Pulse y suelte la tecla con el dígito **1**.
  - El indicador de modo de dispositivo se apaga y se eliminan de la memoria del mando a distancia todas las funciones memorizadas para este modo.

## Solución de problemas

<b>Problema</b>	<b>Solución</b>
El mando a distancia no controla el producto.	<p>Memorizar el botón del dispositivo para que el producto utilice las funciones requeridas del mismo. Consulte 'Memorización de códigos'.</p> <p>Programar el mando a distancia con un código nuevo.</p> <p>Instalar pilas nuevas (puede que deba volver a programar el mando a distancia después de instalar las pilas nuevas).</p>
El mando a distancia no funciona con algunas funciones del producto.	<p>Es posible que el mando a distancia no sea compatible con el producto.</p> <p>Programar el mando a distancia con un código nuevo.</p>
El indicador de modo de dispositivo parpadea durante 3 segundos después de programar un código de producto.	<p>Es posible que el mando a distancia no pueda utilizar todas las funciones del producto o que los nombres de los botones sean diferentes a los del producto.</p> <p>El mando a distancia no acepta el código.</p> <p>Intentar programar el código de nuevo o probar con un código diferente.</p>

## Manual do utilizador

### Índice

<b>1. Introdução</b>	<b>74</b>
<b>2. Funções das teclas</b>	<b>74-75</b>
<b>3. Instalar o telecomando</b>	<b>76-78</b>
Inserir as pilhas	76
Configurar o telecomando	76-78
<b>4. Funções avançadas</b>	<b>78-80</b>
Controlo de volume por transposição	78
Transferência de códigos	78-79
Limpar todas as funções transferidas para um modo de dispositivo	80
<b>5. Resolução de problemas</b>	<b>80</b>
<b>6. Informação ao consumidor</b>	<b>105</b>

## 1. Introdução



Parabéns pela aquisição deste telecomando universal Philips. Depois de o instalar, o telecomando pode operar a maioria das funções habituais de quase todas as marcas de televisores, leitores/gravadores de DVD, gravadores de vídeo, amplificadores/receptores, leitores de CD e descodificadores (conversores e descodificadores de satélite ou cabo).

Pode encontrar mais informações acerca da preparação deste telecomando na secção 'Instalar o telecomando'.





## 2. Funções das teclas

A ilustração na página 3 apresenta uma descrição geral de todas as teclas e respectivas funções. Este telecomando opera apenas as funções instaladas nos seus dispositivos.

### Controlos gerais

- ①  **(Modo de espera)** . . . . . liga ou desliga o televisor, leitor/ gravador de DVD, gravador de vídeo, amplificador/ receptor, leitor de CD ou descodificador (conversor e descodificador de satélite ou cabo).
- ② **SHIFT** . . . . . acede a funções adicionais.
- ③ **GUIDE** . . . . . - apresenta o Guia de Programação Electrónico (TV, STB).
- INFO** . . . . . - apresenta no ecrã informações acerca do canal (TV, STB, DVD).
- ④ **VOL(ume) +/-** . . . . . altera o nível de volume do televisor.
- ⑤ **MENU** . . . . . - apresenta o ecrã de menu.
  -  - activa o Teletexto (TV, STB).
- ⑥ **Teclas do cursor** . . . . . - cursor para cima, baixo, esquerda ou direita num menu.

### Teclas de controlo VCR / DVD

-  - opera o gravador de vídeo/ leitor e gravador de DVD mesmo quando seleccionado o modo TV.
- II** . . . . . - pausa.
-  - rebobinar / bobinar
-  - parar.
- ⑦ **OK** . . . . . - confirma a sua selecção.
  -  - reproduzir (VCR, DVD).

## Manual do utilizador

- ⑧ **SETUP** ..... utilizado para configurar o telecomando.
- ⑨ **AV** ..... - alterna entre as entradas (áudio / vídeo) externas do seu equipamento (TV, STB).  
 ..... - opções de definição da imagem (TV, STB)
- ⑩ **⌘** ..... opções de definição do som (TV, STB)
- ⑪ **+/-** ..... selecciona entre números de canais com um ou dois dígitos (TV, STB).
- ⑫ **Teclas numéricas** ..... para selecção directa de canais (TV, STB, AMP).
- Teclas de selecção da fonte** ..... selecciona os modos TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX ou HDD (Unidade de disco rígido) (AMP).
- ⑬ **LEARN** ..... configura funções por transferência.
- ⑭ **●** ..... - gravar: Prima duas vezes para iniciar a gravação.  
 No caso de algumas marcas, prima uma vez e, de seguida, prima novamente durante 3 segundos.
- PP** ..... - selecciona o canal anterior.
- ⑮ **BACK** ..... - retrocede um nível no menu ou desliga o menu (TV, STB, DVD).  
 ..... - desliga o teletexto.
- ⑯ **SELECT** ..... selecciona os modos TV, DVD, STB ou AMP.
- ⑰ **PROG(rama) +/-** ..... selecciona o canal seguinte/ anterior (TV, STB).
- ⑱ **FAV** ..... selecciona a estação favorita seguinte/ anterior (TV, STB).  
 ..... pára na imagem actual de teletexto (TV, STB).  
 ..... selecciona o formato panorâmico (TV, STB).
- ⑲ **C** ..... limpa as entradas (TV, STB, DVD)  
 **(Silêncio)** ..... desliga o som do televisor.

**Utilizar a tecla Shift**

A tecla **SHIFT** é utilizada para aceder a funções adicionais no modo de dispositivo seleccionado – por exemplo, Menu, Sair, cursor, etc. Esta tecla não funciona com todos os códigos. Para aceder a funções adicionais:

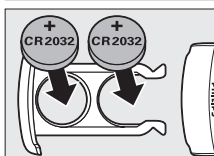
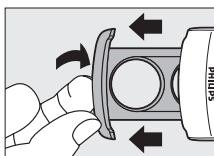
- 1** Prima **SELECT** para seleccionar o modo de dispositivo pretendido (TV, DVD, STB ou AMP).
  - Acende-se o indicador do modo de dispositivo na janela do selector.
- 2** Prima e liberte **SHIFT**.
  - O indicador do modo de dispositivo mantém-se aceso, indicando que foi activada a tecla Shift.
- 3** Prima outras teclas para descobrir quais as funções disponíveis para o modo de dispositivo seleccionado. Encontram-se disponíveis apenas as funções incluídas no telecomando original.
- 4** Prima e liberte **SHIFT** para regressar ao modo normal.
  - Se não for premida nenhuma tecla no modo Shift, o telecomando regressa ao modo normal após 20 segundos.

## Manual do utilizador

### Instalar o telecomando

#### Inserir as pilhas

- 1 Na parte posterior do telecomando, poderá encontrar uma pequena reentrância. Coloque a unha (ou um dedo) na reentrância e puxe o compartimento das pilhas.
- 2 Coloque duas pilhas de lítio do tipo CR2032 no compartimento das pilhas, como ilustrado. Certifique-se de que as pilhas têm a face do texto virada para cima.
- 3 Volte a deslizar o compartimento até ouvir um estalido.



#### Notas:

- O telecomando desliga-se automaticamente se premir as teclas durante mais de 30 segundos.
- Durante a mudança de pilhas, os códigos são guardados na memória do telecomando e não serão perdidos.

#### Configurar o telecomando

Este procedimento é necessário apenas se o seu dispositivo não responder ao SRU7140. Nesse caso, o SRU7140 não reconhece a marca e/ ou modelo do seu dispositivo, sendo necessário programar o telecomando.

Pode configurar o telecomando introduzindo directamente o código da marca do seu dispositivo ou pesquisando a biblioteca de códigos até encontrar o código aplicável.

É possível armazenar qualquer tipo de código em qualquer modo de dispositivo (excepto TV). Por exemplo, pode armazenar um código VCR no modo AMP ou um código DVD no modo STB, etc. Contudo, é possível armazenar códigos TV apenas no modo TV.

A configuração de qualquer código num modo de dispositivo eliminará automaticamente todos os códigos previamente transferidos para esse modo de dispositivo.

#### Introdução manual do código

- 1 Procure a marca do seu dispositivo na lista de códigos (folha autónoma). São apresentados um ou mais códigos para cada marca. Tome nota do primeiro código.
- 2 Ligue manualmente o dispositivo.
- 3 Prima **SELECT** para seleccionar o modo de dispositivo pretendido (TV, DVD, STB ou AMP).
  - Acende-se o indicador do modo de dispositivo na janela do selector.
- 4 Prima e mantenha premida **SETUP** até que o indicador do modo de dispositivo pisque e, de seguida, se apresente fixo; liberte então a tecla.
- 5 Utilize as **teclas numéricas** para introduzir o código de 4 dígitos (indicado no passo 1).
  - Após introduzir um código válido, o indicador desliga-se. Se o código for inválido, o indicador apresenta-se intermitente.
- 6 Aponte o telecomando para o dispositivo e confirme que responde de forma adequada.
  - Se o dispositivo responder, concluiu a programação. O telecomando encontra-se pronto a operar.
- 7 Tome nota do seu código!
  - Se algumas teclas não operarem com o seu dispositivo, experimente introduzir outro código respeitante à mesma marca.



## Manual do utilizador

### Pesquisa de códigos

Se o seu dispositivo não responder depois de experimentar todos os códigos para a sua marca ou se a sua marca não estiver incluída, tente encontrar o seu código através de uma pesquisa de códigos. A pesquisa de códigos inicia-se a partir do código actualmente guardado.




#### *Pesquisa automática de códigos*

O telecomando pesquisará automaticamente o código correspondente ao seu dispositivo.

- 1** Ligue o dispositivo manualmente.
- 2** Prima **SELECT** para seleccionar o modo de dispositivo pretendido (TV, DVD, STB ou AMP).
  - Acende-se o indicador do modo de dispositivo na janela do selector.
- 3** Prima e mantenha premida **SETUP** até que o indicador do modo de dispositivo pisque e, de seguida, se apresente fixo; liberte então a tecla.
- 4** Prima e liberte **PROG +** uma única vez.
  - O telecomando começa a emitir, um a um, todos os comandos Program + que se conhecem para o seu dispositivo. O indicador do modo de dispositivo desliga-se a cada comando enviado.
    - Se o dispositivo não utilizar uma tecla **PROG+**, use a tecla  (Modo de espera).
    - Se passar acidentalmente o código necessário, prima **PROG -** e retroceda até obter resposta do dispositivo.
- 5** Prima e liberte  (Silêncio) para instalar o código.
  - Quando tiverem sido pesquisados todos os códigos de uma marca específica, o indicador do modo de dispositivo pisca rapidamente durante 3 segundos.

### Programar com pesquisa por marca

Permite-lhe pesquisar o código de uma marca específica na biblioteca de códigos para determinado fabricante.

- Pode encontrar na página 2 a tabela da biblioteca de códigos.
- 1** Ligue o dispositivo manualmente.
  - 2** Prima **SELECT** para seleccionar o modo de dispositivo pretendido (TV, DVD, STB ou AMP).
    - Acende-se o indicador do modo de dispositivo na janela do selector.
  - 3** Prima e mantenha premida **SETUP** até que o indicador do modo de dispositivo pisque e, de seguida, se apresente fixo; liberte então a tecla.
  - 4** Prima a tecla numérica (1-6) correspondente à marca pretendida (consulte a tabela).
    - Se premir '0', é realizada a pesquisa por código descrita anteriormente.
  - 5** Prima e liberte repetidamente **PROG +** (ou  (no caso de VCR) ou  ) até obter uma resposta do dispositivo.
    - O indicador do modo de dispositivo desliga-se a cada comando enviado.
      - Se passar acidentalmente o código necessário, prima **PROG -** para retroceder até obter resposta do dispositivo.
  - 6** Prima e liberte  (Silêncio) para instalar o código.
    - Quando tiverem sido pesquisados todos os códigos de uma marca específica, o indicador do modo de dispositivo pisca rapidamente durante 3 segundos.

## Manual do utilizador

### Programação de códigos em dispositivos combo

Alguns dispositivos combo (por exemplo, televisores/ gravadores de vídeo, televisores/ leitores de DVD, leitores de DVD/ gravadores de vídeo, etc.) obrigam a configurar duas teclas de selecção da fonte diferentes para que seja possível controlar as duas partes do dispositivo. Por exemplo: se possui um combo televisor/ leitor de DVD, pode ser necessário configurar um código na tecla TV para controlar o televisor e um código separado na tecla DVD para controlar o leitor de DVD.

## Funções avançadas

### Controlo de volume por transposição

Na maioria dos sistemas de entretenimento em casa, o volume é controlado por um único dispositivo (geralmente o televisor ou o amplificador). Ou seja, tem de mudar para os modos TV ou AMP para poder ajustar o volume de outros dispositivos.

Se o som é emitido a partir dos altifalantes do televisor (por exemplo), o telecomando deverá estar no modo TV para que possa ajustar o volume do decodificador ou de qualquer outro dispositivo.

A funcionalidade 'Controlo de volume por transposição' permite-lhe definir as teclas **VOL +/-** e **⌘** (Silêncio) para que possa ajustar o volume áudio de outros dispositivos no seu sistema, mesmo dos que não incluem um controlo de volume.

- 1 Em primeiro lugar, decida qual a tecla de selecção da fonte que pretende configurar para o controlo de volume (por exemplo, AMP).
- 2 Prima **SELECT** de modo a seleccionar o modo de dispositivo a configurar para o controlo do volume (TV, DVD, STB ou AMP).
  - Acende-se o indicador do modo de dispositivo na janela do selector.
- 3 Prima e mantenha premida **SETUP** até que o indicador do modo de dispositivo pisque e, de seguida, se apresente fixo; liberte então a tecla.
- 4 Prima e mantenha premida **⌘** (Silêncio) até que o indicador do modo de dispositivo pisque uma vez, libertando a tecla de seguida.
- 5 Prima e liberte **⌘** (Silêncio).
  - O indicador do modo de dispositivo desliga-se.
  - Todos os outros dispositivos passarão agora a transpor a fonte seleccionada (AMP) para controlo de volume / silêncio.
  - O indicador pisca rapidamente durante 3 segundos se a fonte seleccionada não integrar o controlo de volume / silêncio.
  - Repita a sequência acima descrita para repor o controlo de volume / silêncio para a predefinição da fábrica.

### Transferência de códigos

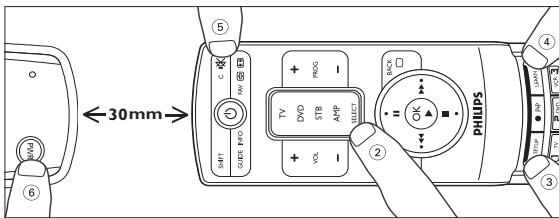
Se precisa de algumas funções do seu telecomando original, pode transferi-las para este telecomando.

#### Sugestões para funções de transferência

- Deve transferir as funções de apenas um telecomando original por cada modo individual.
- Em primeiro lugar, limpe todas as funções transferidas para um modo de dispositivo (TV, DVD, STB ou AMP), garantindo assim que não existem funções previamente transferidas para esse modo. Para obter mais informações, consulte a secção 'Limpar todas as funções transferidas para um modo de dispositivo'.

## Manual do utilizador

- Coloque os dois telecomandos frente a frente, alinhando os LED de transmissão de infra-vermelhos de cada um. Pode ser necessário ajustar a altura de cada um dos telecomandos.
- Não mova ou altere a distância entre os telecomandos durante a transferência.
- Pode armazenar uma função em qualquer uma das teclas disponíveis, com excepção das teclas **LEARN**, **SELECT**, **SHIFT** e **SETUP**.
- Pode não ser possível transferir funções de alguns tipos de telecomandos.
- Utilize pilhas novas em ambos os telecomandos.



- 1 Alinhe os dois telecomandos numa superfície plana (por exemplo, numa mesa), frente a frente, a uma distância de cerca de 30 mm entre si.  
Pode ser necessário ajustar a altura de um dos telecomandos.
- 2 Prima **SELECT** para seleccionar o modo de dispositivo pretendido (TV, DVD, STB ou AMP).  
– Acende-se o indicador do modo de dispositivo na janela do selector.
- 3 Prima e mantenha premida **SETUP** até que o indicador do modo de dispositivo pisque e, de seguida, se apresente fixo; liberte então a tecla.
- 4 Prima **LEARN**.  
– O indicador do modo de dispositivo pisca uma vez e mantém-se fixo.
- 5 Prima a tecla para a qual pretende transferir a nova função (tecla-alvo). Por exemplo, (Modo de espera).  
Para aceder às funções adicionais no modo Shift, prima **SHIFT** e, de seguida, a tecla de função. Consulte a secção 'Utilizar a tecla **SHIFT**'.
- 6 Prima e mantenha premida a tecla do telecomando original cuja função pretende transferir (por exemplo, **POWER**) até que o indicador do modo de dispositivo pisque uma vez e se mantenha fixo.  
– Se ocorrer um problema na transferência, o indicador piscará durante 3 segundos e manter-se-á aceso.  
Nesse caso, repita os passos 5 e 6.
- 7 Repita os passos 5 e 6 caso pretenda transferir outras funções do dispositivo seleccionado para este telecomando.
- 8 Prima e liberte **SETUP** após transferir todas as funções pretendidas. A transferência de códigos foi concluída.
- 9 Repita todos os passos acima indicados para outros dispositivos cujas funções pretende transferir para o seu telecomando.

## Manual do utilizador

### Limpar todas as funções transferidas para um modo de dispositivo

- 1** Prima **SELECT** para seleccionar o modo do dispositivo (TV, DVD, STB ou AMP) do qual pretende limpar todas as funções transferidas.
  - Acende-se o indicador do modo de dispositivo na janela do selector.
- 2** Prima e mantenha premida **SETUP** até que o indicador do modo de dispositivo se apresente intermitente e, de seguida, permaneça aceso; liberte a tecla.
- 3** Prima e liberte **LEARN** duas vezes.
  - O indicador do modo de dispositivo piscará.
- 4** Prima e liberte a tecla numérica **1**.
  - O indicador do modo de dispositivo desliga-se e todas as funções transferidas para este modo são limpas da memória do telecomando.

## Resolução de problemas

### Problema

### Solução

O telecomando não funciona com o seu equipamento.

Transfira as funções da tecla do dispositivo para que o seu equipamento funcione correctamente.  
Consulte a secção 'Transferência de códigos'.

Programa o telecomando com um novo código.

Instale pilhas novas (pode ser necessário programar novamente o telecomando após colocar pilhas novas).

O telecomando não opera algumas funções do seu equipamento.

O telecomando pode não ser compatível com o seu equipamento.

Programa o telecomando com um novo código.

O indicador do modo de dispositivo pisca durante 3 segundos depois de programar um código de dispositivo.

O telecomando pode não operar todas as funções do seu equipamento ou as designações das teclas podem diferir das do seu equipamento.

O telecomando não aceitou o código.

Experimente programar novamente o código ou tente um código diferente.



**Πίνακας περιεχομένων**

<b>1. Εισαγωγή</b> .....	<b>81</b>
<b>2. Λειτουργίες πλήκτρων</b> .....	<b>81-83</b>
<b>3. Εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου</b> .....	<b>83-85</b>
Τοποθέτηση των μπαταριών .....	83
Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου .....	83-85
<b>4. Προηγμένες λειτουργίες</b> .....	<b>85-87</b>
Κατεύθυνση ελέγχου έντασης .....	85
Εκμάθηση κωδικών .....	86-87
Διαγραφή όλων των αποθηκευμένων λειτουργιών για μια συσκευή .....	87
<b>5. Αντιμετώπιση προβλημάτων</b> .....	<b>87</b>
<b>6. Πληροφορίες για τον καταναλωτή</b> .....	<b>106</b>

**1. Εισαγωγή**


Συχαρητήρια για την αγορά αυτού του τηλεχειριστηρίου παγκόσμιας χρήσης της Philips. Μετά την εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου, το τηλεχειριστήριο μπορεί να χειριστεί τις συχνότερα χρησιμοποιούμενες λειτουργίες σχεδόν από όλες τις μάρκες της τηλεόρασης, DVD player/recorder, video recorder, ενισχυτή/δέκτη, CD player και STB (set-top box, αποκωδικοποιητής δορυφορικής ή καλωδιακής).

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με την προετοιμασία αυτού του τηλεχειριστηρίου για χρήση στην ενότητα 'Εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου'.

**2. Λειτουργίες πλήκτρων**

Η εικόνα στη σελίδα 3 σας δίνει μια επισκόπηση όλων των πλήκτρων και των λειτουργιών τους. Αυτό το τηλεχειριστήριο μπορεί να χειριστεί μόνο λειτουργίες που είναι εγκατεστημένες στις συσκευές σας.

**Γενικά στοιχεία ελέγχου**

- ①  **(Standby)** ..... ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τηλεόραση, DVD player/ recorder, video recorder, ενισχυτή/δέκτη, CD player ή STB (set-top box, κωδικοποιητή δορυφορικής ή καλωδιακής).
- ② **SHIFT** ..... πραγματοποιεί πρόσβαση σε πρόσθετες λειτουργίες.
- ③ **GUIDE** ..... - εμφανίζει τον Ηλεκτρονικό οδηγό προγράμματος (TV, STB).  
**INFO** ..... - εμφανίζει τις πληροφορίες καναλιού στην οθόνη (TV, STB, DVD).
- ④ **VOL(ume) +/-** ..... αλλάζει το επίπεδο έντασης της τηλεόρασης.
- ⑤ **MENU** ..... - εμφανίζει την οθόνη του μενού.  
 ..... - ενεργοποιεί το Teletext (TV, STB).
- ⑥ **Πλήκτρα κέρσορα** .... - κέρσορας επάνω, κάτω, αριστερά, δεξιά σε μενού.

**Πλήκτρα ελέγχου****VCR/DVD**

- χειρισμός του VCR / DVD ακόμα και όταν είναι επιλεγμένη η τηλεόραση.

**||**

- παύση.

**◀▶**

- κίνηση προς τα πίσω / προς τα εμπρός

**■**

- διακοπή.

## Οδηγίες χρήσεως

- 7 **OK** ..... - επιβεβαιώνει την επιλογή σας  
 ► - αναπαραγωγή (VCR, DVD).
- 8 **SETUP** ..... χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου.
- 9 **AV** ..... - πραγματοποιεί εναλλαγή μεταξύ των εξωτερικών εισόδων (ήχου/εικόνας) του εξοπλισμού σας (TV, STB).  
 ◻ - επιλογές ρύθμισης εικόνας (TV, STB)
- 10 **⌘** ..... επιλογές ρύθμισης ήχου (TV, STB)
- 11 **+/-** ..... επιλέγει ανάμεσα σε μονοψήφιους και διψήφιους αριθμούς καναλιών (TV, STB).
- 12 **Αριθμητικά πλήκτρα** .. για απευθείας επιλογή καναλιού (TV, STB, AMP).
- Πλήκτρα επιλογής πηγής** ..... επιλογή λειτουργίας TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX ή HDD (Μονάδα σκληρού δίσκου) (AMP).
- 13 **LEARN** ..... ρυθμίζει τις λειτουργίες εκμάθησης.
- 14 **●** ..... - εγγραφή. Πατήστε δύο φορές για να ξεκινήσει η εγγραφή. Για ορισμένες μάρκες, πατήστε μία φορά και, στη συνέχεια, πατήστε ξανά για τρία δευτερόλεπτα.  
 PIP - επιλέγει προηγούμενο κανάλι.
- 15 **BACK** ..... - πραγματοποιεί μετάβαση προς τα πίσω κατά ένα επίπεδο στο μενού ή απενεργοποιεί το μενού (TV, STB, DVD).  
 ◻ - απενεργοποιεί το Teletext.
- 16 **SELECT** ..... επιλέγει λειτουργία TV, DVD, STB ή AMP.
- 17 **PROG(ram) +/-** ..... επιλέγει επόμενο / προηγούμενο κανάλι (TV, STB).
- 18 **FAV** ..... επιλέγει επόμενο / προηγούμενο αγαπημένο σταθμό (TV, STB).  
 ◻ - σταματάει στην τρέχουσα εικόνα Teletext (TV, STB).  
 ◻ - επιλέγει τηλεόραση ευρείας οθόνης (TV, STB).
- 19 **C** ..... διαγράφει καταχωρίσεις (TV, STB, DVD)  
 ✖ **(Σίγαση)** ..... απενεργοποιεί τον ήχο της τηλεόρασης.

### Χρήση του πλήκτρου Shift

Το πλήκτρο **SHIFT** χρησιμοποιείται για την πρόσβαση πρόσθετων λειτουργιών για την τρέχουσα συσκευή π.χ. Μενού, Έξοδος, κέρσορας κλπ. Δεν έχουν όλοι οι κωδικοί λειτουργίες που ενεργοποιούνται με το shift. Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε πρόσθετες λειτουργίες:

- 1 Πατήστε **SELECT** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία συσκευής (TV, DVD, STB ή AMP).  
 - Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής ανάβει στο παράθυρο επιλογέα.
- 2 Πατήστε και αφήστε το **SHIFT**.  
 - Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής παραμένει αναμμένη για να υποδείξει τη λειτουργία που ενεργοποιείται με το shift.

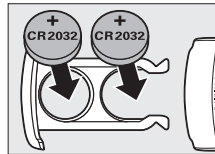
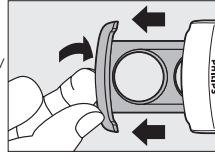
## Οδηγίες χρήσεως

- 3 Πατήστε άλλα πλήκτρα για να ανακαλύψετε ποιες λειτουργίες είναι διαθέσιμες για την επιλεγμένη συσκευή. Διαθέσιμες είναι μόνο οι λειτουργίες που υπάρχουν και στο πρωτότυπο τηλεχειριστήριο.
- 4 Πατήστε και αφήστε το **SHIFT** για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία.
  - Εάν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο στη λειτουργία shift, το τηλεχειριστήριο επιστρέφει στην κανονική (μη ενεργοποιημένη με shift) λειτουργία μετά από 20 δευτερόλεπτα.

## Εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου

### Τοποθέτηση των μπαταριών

- 1 Στο κάτω μέρος του τηλεχειριστηρίου θα βρείτε μια μικρή εσοχή. Βάλτε ένα δάχτυλο(νύχι) στην εσοχή και τραβήξτε τη θήκη μπαταριών.
- 2 Τοποθετήστε δύο μπαταρίες λιθίου CR2032 στη θήκη μπαταριών όπως φαίνεται στην εικόνα. Βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε την πλευρά με τα γράμματα των μπαταριών προς τα πάνω.
- 3 Σύρετε τη θήκη στη θέση της και ασφαλίστε την.



#### Σημειώσεις:

- Το τηλεχειριστήριο απενεργοποιείται αυτόματα εάν τα κουμπιά πατηθούν για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα.
- Οι κωδικοί αποθηκεύονται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου όταν αλλάζετε μπαταρίες, επομένως δεν πρόκειται να χάσετε κανένα κωδικό.

### Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου

Απαραίτητη μόνο εάν η συσκευή σας δεν ανταποκρίνεται στο SRU7140. Εάν συμβαίνει αυτό, το SRU7140 δεν αναγνωρίζει τη μάρκα ή / και το μοντέλο της συσκευής σας και πρέπει να προγραμματίσετε το τηλεχειριστήριο.

Μπορείτε να ρυθμίσετε το τηλεχειριστήριο είτε καταχωρώντας απευθείας τον κωδικό για τη μάρκα της συσκευής σας είτε κάνοντας αναζήτηση στη βιβλιοθήκη κωδικών μέχρι να βρείτε έναν κωδικό που να λειτουργεί με τη συσκευή σας.

Μπορείτε να αποθηκεύσετε οποιοδήποτε είδος κωδικού σε οποιαδήποτε λειτουργία συσκευής (εκτός από TV). Π.χ. μπορείτε να αποθηκεύσετε έναν κωδικό VCR σε AMP, ή έναν κωδικό DVD σε STB, κλπ. Ωστόσο, κωδικούς τηλεόρασης μπορείτε να αποθηκεύσετε μόνο σε λειτουργία TV.

Η ρύθμιση μιας λειτουργίας συσκευής θα διαγράψει αυτόματα τυχόν αποθηκευμένες εντολές για αυτή τη λειτουργία συσκευής.

#### Μη αυτόματη καταχώρηση κωδικού

- 1 Αναζητήστε τη μάρκα της συσκευής σας στη λίστα με τους κωδικούς (ξεχωριστό φύλλο). Ένας ή περισσότεροι κωδικοί εμφανίζονται για κάθε μάρκα. Σημειώστε τον πρώτο κωδικό.
- 2 Ενεργοποιήστε μη αυτόματα τη συσκευή.
- 3 Πατήστε **SELECT** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία συσκευής (TV, DVD, STB ή AMP).
  - Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής ανάβει στο παράθυρο επιλογέα.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **SETUP** μέχρι η ένδειξη λειτουργίας συσκευής να αναβοσβήσει και να παραμείνει αναμμένη και, στη συνέχεια, αφήστε το πλήκτρο.

## Οδηγίες χρήσεως

- 5** Χρησιμοποιήστε τα **αριθμητικά πλήκτρα** για να καταχωρίσετε τον τετραψήφιο κωδικό, που έχετε σημειώσει στο βήμα 1.
  - Μετά από έγκυρη καταχώριση κωδικού, η ένδειξη σβήνει. Εάν ο κωδικός δεν είναι έγκυρος, η ένδειξη αναβοσβήνει.
- 6** Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τη συσκευή και ελέγξτε εάν ανταποκρίνεται όπως πρέπει.
  - Εάν η συσκευή ανταποκρίνεται, δεν απαιτείται περαιτέρω προγραμματισμός. Το τηλεχειριστήριο είναι τώρα έτοιμο για το χειρισμό της συσκευής σας.
- 7** Σημειώστε τον κωδικό σας!
  - Εάν δεν μπορείτε να χειριστείτε με ορισμένα κουμπιά τη συσκευή σας, δοκιμάστε έναν από τους άλλους κωδικούς για τη μάρκα σας.

### Αναζήτηση κωδικού

Εάν η συσκευή σας δεν ανταποκρίνεται ενώ έχετε δοκιμάσει όλους τους κωδικούς για τη μάρκα σας, ή εάν η μάρκα σας δεν αναγράφεται στη λίστα, δοκιμάστε να αναζητήσετε τον κωδικό σας χρησιμοποιώντας την αναζήτηση κωδικού. Η αναζήτηση κωδικού ξεκινά από τον τρέχοντα αποθηκευμένο κωδικό.

#### Αυτόματη αναζήτηση κωδικού

Το τηλεχειριστήριο θα αναζητήσει αυτόματα το σωστό κωδικό για τη συσκευή σας.

- 1** Ενεργοποιήστε μη αυτόματα τη συσκευή.
- 2** Πατήστε **SELECT** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία συσκευής (TV, DVD, STB ή AMP).
  - Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής ανάβει στο παράθυρο επιλογέα.
- 3** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **SETUP** μέχρι η ένδειξη λειτουργίας συσκευής να αναβοσβήσει και να παραμείνει αναμμένη και, στη συνέχεια, αφήστε το πλήκτρο.
- 4** Πατήστε και αφήστε το **PROG +** μία φορά.
  - Το τηλεχειριστήριο ξεκινά να εκπέμπει τώρα όλα τα γνωστά προγράμματα + εντολές στη συσκευή σας ένα προς ένα. Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής σβήνει με κάθε εντολή που δίνεται.
  - Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιεί πλήκτρο **PROG+** τότε μπορεί να χρησιμοποιηθεί το πλήκτρο **⏻** (Αναμονή) στη θέση του.
  - Εάν κατά λάθος περάσετε τον απαιτούμενο κωδικό, πατήστε **PROG -** για μετακίνηση προς τα πίσω μέχρι να αρχίσει να ανταποκρίνεται η συσκευή.
- 5** Πατήστε και αφήστε το **✱** (Σίγαση) για να εγκαταστήσετε τον κωδικό.
  - Όταν έχει πραγματοποιηθεί αναζήτηση όλων των κωδικών για μια συγκεκριμένη μάρκα, η ένδειξη λειτουργίας συσκευής αναβοσβήνει γρήγορα για 3 δευτερόλεπτα.

### Προγραμματισμός με την αναζήτηση μάρκας

Σας επιτρέπει να αναζητήσετε έναν κωδικό για μια συγκεκριμένη μάρκα στη βιβλιοθήκη κωδικών βάσει συγκεκριμένου κατασκευαστή.

- Μπορείτε να βρείτε τον πίνακα της βιβλιοθήκης κωδικών στη σελίδα 2.
- 1** Ενεργοποιήστε μη αυτόματα τη συσκευή.
  - 2** Πατήστε **SELECT** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία συσκευής (TV, DVD, STB ή AMP).
    - Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής ανάβει στο παράθυρο επιλογέα.
  - 3** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **SETUP** μέχρι η ένδειξη λειτουργίας συσκευής να αναβοσβήσει και να παραμείνει αναμμένη και, στη συνέχεια, αφήστε το πλήκτρο.

## Οδηγίες χρήσεως

- 4 Πατήστε το αριθμητικό πλήκτρο (1-6) που αντιστοιχεί στην επιθυμητή μάρκα (δείτε τον πίνακα).
  - Πατώντας '#0' εκτελείται η Αναζήτηση κωδικού, όπως περιγράφεται παραπάνω.
- 5 Πατήστε και αφήστε το **PROG +** (ή **▶** (στην περίπτωση του VCR) ή **⏻**) επανειλημμένα μέχρι να ανταποκριθεί η συσκευή.
  - Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής σβήνει με κάθε εντολή που δίνεται.
  - Εάν κατά λάθος περάσετε τον απαιτούμενο κωδικό, πατήστε **PROG -** για μετακίνηση προς τα πίσω μέχρι να αρχίσει να ανταποκρίνεται η συσκευή.
- 6 Πατήστε και αφήστε το **⌘** (Σίγαση) για να εγκαταστήσετε τον κωδικό.
  - Όταν έχει πραγματοποιηθεί αναζήτηση όλων των κωδικών για μια συγκεκριμένη μάρκα, η ένδειξη λειτουργίας συσκευής αναβοσβήνει γρήγορα για 3 δευτερόλεπτα.

### Προγραμματισμός κωδικών συνδυασμού συσκευών

Ορισμένοι συνδυασμοί συσκευών (π.χ. TV/VCR, TV/DVD, DVD/VCR, κλπ.) απαιτούν να ρυθμίσετε δύο διαφορετικά πλήκτρα επιλογής πηγής για έλεγχο και των δύο μερών του συνδυασμού συσκευών. Για παράδειγμα, εάν διαθέτετε συνδυασμό TV/DVD, ενδέχεται να πρέπει να ρυθμίσετε έναν κωδικό στο πλήκτρο TV για έλεγχο της τηλεόρασης και έναν ξεχωριστό κωδικό στο πλήκτρο DVD για έλεγχο του DVD.

## Προηγμένες λειτουργίες

### Κατεύθυνση ελέγχου έντασης

Στα περισσότερα συστήματα οικιακής ψυχαγωγίας, η ένταση ελέγχεται μόνο από μία συσκευή (συνήθως τηλεόραση ή ενισχυτή). Αυτό σημαίνει ότι πρέπει πάντα να μεταβαίνετε στη λειτουργία TV ή AMP για να προσαρμόσετε την ένταση οποιασδήποτε άλλης συσκευής.

Εάν ο ήχος παράγεται από π.χ. τα ηχεία της τηλεόρασης, το τηλεχειριστήριο πρέπει να βρίσκεται σε λειτουργία TV για προσαρμογή της έντασης π.χ. του set-top box.

Η λειτουργία 'Κατεύθυνση ελέγχου έντασης' σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τα πλήκτρα **VOL +/-** και **⌘** (Σίγαση) του τηλεχειριστηρίου για την προσαρμογή του ήχου και άλλων συσκευών στο σύστημά σας, ακόμα και αυτών που δεν διαθέτουν στοιχείο ελέγχου έντασης.

- 1 Αποφασίστε πρώτα ποιο πλήκτρο επιλογής πηγής θέλετε να ρυθμίσετε για έλεγχο της έντασης (π.χ. AMP).
- 2 Πατήστε **SELECT** για να επιλέξετε τη λειτουργία συσκευής που θα ρυθμίσετε για έλεγχο της έντασης (TV, DVD, STB ή AMP).
  - Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής ανάβει στο παράθυρο επιλογέα.
- 3 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **SETUP** μέχρι η ένδειξη λειτουργίας συσκευής να αναβοσβήσει και να παραμείνει αναμμένη και, στη συνέχεια, αφήστε το πλήκτρο.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **⌘** (Σίγαση) μέχρι η ένδειξη λειτουργίας συσκευής να αναβοσβήσει μία φορά και, στη συνέχεια, αφήστε το πλήκτρο.
- 5 Πατήστε και αφήστε το **⌘** (Σίγαση).
  - Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής σβήνει.
  - Όλες οι άλλες συσκευές κατευθύνονται τώρα στην επιλεγμένη πηγή (AMP) για έλεγχο της έντασης/σίγασης.
  - Η ένδειξη αναβοσβήνει γρήγορα για 3 δευτερόλεπτα εάν η πηγή που έχετε επιλέξει δεν διαθέτει έλεγχο έντασης/σίγασης.
  - Επαναφέρετε τον έλεγχο έντασης/σίγασης στην προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση επαναλαμβάνοντας την παραπάνω ακολουθία.

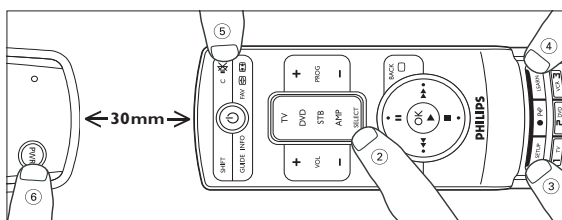
## Οδηγίες χρήσεως

### Εκμάθηση κωδικών

Εάν χάσετε ορισμένες λειτουργίες από το τηλεχειριστήριο, μπορείτε να τις ανακτήσετε από το πρωτότυπο τηλεχειριστήριο.

#### Συμβουλές για τις λειτουργίες εκμάθησης

- Η εκμάθηση είναι δυνατή μόνο για ένα τύπο πρωτότυπου τηλεχειριστηρίου ανά μεμονωμένη λειτουργία.
- Αρχικά διαγράψτε όλες τις αποθηκευμένες λειτουργίες για μια συσκευή (TV, DVD, STB ή AMP) για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ήδη αποθηκευμένες λειτουργίες. Ανατρέξτε στην ενότητα 'Διαγραφή όλων των αποθηκευμένων λειτουργιών για μια συσκευή'.
- Τοποθετήστε τα τηλεχειριστήρια απέναντι ώστε οι λυχνίες LED μετάδοσης IR και στα δύο τηλεχειριστήρια να είναι άμεσα συντονισμένες. Ενδέχεται να πρέπει να προσαρμόσετε το ύψος κάθε τηλεχειριστηρίου για να το πετύχετε.
- Μην μετακινήσετε ή αλλάξετε την απόσταση μεταξύ των τηλεχειριστηρίων κατά την εκμάθηση.
- Μπορείτε να αποθηκεύσετε μια λειτουργία σε οποιοδήποτε από τα διαθέσιμα πλήκτρα, εκτός από **LEARN**, **SELECT**, **SHIFT** και **SETUP**.
- Ορισμένες λειτουργίες συγκεκριμένων τύπων τηλεχειριστηρίου ενδέχεται να μην μπορούν να αποθηκευτούν.
- Χρησιμοποιήστε καινούριες μπαταρίες τόσο για το τηλεχειριστήριο εκμάθησης όσο και για το πρωτότυπο.



- 1 Τοποθετήστε και τα δύο τηλεχειριστήρια σε επίπεδη επιφάνεια (όπως τραπεζάκι σαλονιού) και στρέψτε τα απέναντι με απόσταση περίπου 30 κιλ. ανάμεσά τους.  
Ενδέχεται να πρέπει να προσαρμόσετε το ύψος ενός από τα τηλεχειριστήρια για να το πετύχετε.
- 2 Πατήστε **SELECT** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία συσκευής (TV, DVD, STB ή AMP).  
– Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής ανάβει στο παράθυρο επιλογέα.
- 3 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **SETUP** μέχρι η ένδειξη λειτουργίας συσκευής να αναβοσβήσει και να παραμείνει αναμμένη και, στη συνέχεια, αφήστε το πλήκτρο.
- 4 Πατήστε **LEARN**.  
– Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής αναβοσβήνει μία φορά και, στη συνέχεια, παραμένει αναμμένη.
- 5 Πατήστε το πλήκτρο στο οποίο θέλετε να μάθετε μια καινούρια λειτουργία (πλήκτρο στόχος). Π.χ. **⏻** (Αναμονή).  
Για πρόσθετες (που ενεργοποιούνται με shift) λειτουργίες, πατήστε πρώτα **SHIFT** και, στη συνέχεια, το πλήκτρο λειτουργίας. Δείτε #Χρήση του πλήκτρου **SHIFT**#.
- 6 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο που θέλετε να αντιγράψετε στο πρωτότυπο τηλεχειριστήριο (πλήκτρο εκμάθησης, π.χ. **POWER**) μέχρι η ένδειξη λειτουργίας συσκευής να αναβοσβήσει και να παραμείνει αναμμένη.  
– Εάν υπάρχει πρόβλημα εκμάθησης, η ένδειξη αναβοσβήνει για 3 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, παραμένει αναμμένη.  
Εάν συμβεί αυτό, επαναλάβετε τα βήματα 5 έως 6.
- 7 Επαναλάβετε τα βήματα 5 έως 6 για άλλες λειτουργίες από την επιλεγμένη συσκευή που θέλετε να μάθετε σε αυτό το τηλεχειριστήριο.

## Οδηγίες χρήσεως

- 8 Πατήστε και αφήστε το **SETUP** όταν αποθηκευτούν όλες οι επιθυμητές λειτουργίες. Η εκμάθηση λειτουργιών έχει τώρα ολοκληρωθεί.
- 9 Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα για άλλες συσκευές από τις οποίες θέλετε να μάθει το τηλεχειριστήριο.

**Διαγραφή όλων των αποθηκευμένων λειτουργιών για μια συσκευή**

- 1 Πατήστε **SELECT** για να επιλέξετε τη συσκευή (TV, DVD, STB ή AMP) της οποίας θέλετε να διαγράψετε όλες τις αποθηκευμένες λειτουργίες.
  - Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής ανάβει στο παράθυρο επιλογέα.
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **SETUP** μέχρι η ένδειξη λειτουργίας συσκευής να αναβοσβήσει και να παραμείνει αναμμένη και, στη συνέχεια, αφήστε το πλήκτρο.
- 3 Πατήστε και αφήστε το **LEARN** δύο φορές.
  - Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής αναβοσβήνει.
- 4 Πατήστε και αφήστε το ψηφιακό πλήκτρο **1**.
  - Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής σβήνει και διαγράφονται από τη μνήμη του τηλεχειριστηρίου όλες οι αποθηκευμένες λειτουργίες για αυτή τη συσκευή.

**Αντιμετώπιση προβλημάτων****Πρόβλημα****Λύση**

Το τηλεχειριστήριο δεν μπορεί να χειριστεί το προϊόν σας.

Μάθετε το κουμπί συσκευής για το προϊόν να χειρίζεται τις απαιτούμενες λειτουργίες του προϊόντος. Δείτε 'Εκμάθηση λειτουργιών'.

Προγραμματίστε το τηλεχειριστήριο με νέο κωδικό.

Εγκαταστήστε νέες μπαταρίες (ενδέχεται να πρέπει να επαναπρογραμματίσετε το τηλεχειριστήριο μετά την εγκατάσταση νέων μπαταριών).

Το τηλεχειριστήριο δεν μπορεί να χειριστεί ορισμένες λειτουργίες του προϊόντος σας.

Το τηλεχειριστήριο ενδέχεται να μην είναι συμβατό με το προϊόν σας.

Προγραμματίστε το τηλεχειριστήριο με νέο κωδικό.

Η ένδειξη λειτουργίας συσκευής αναβοσβήνει για 3 δευτερόλεπτα μετά τον προγραμματισμό ενός κωδικού προϊόντος.

Το τηλεχειριστήριο ενδέχεται να μην μπορεί να χειριστεί όλες τις λειτουργίες του προϊόντος σας ή τα ονόματα των πλήκτρων ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά στο προϊόν.

Το τηλεχειριστήριο δεν δέχτηκε τον κωδικό.

Δοκιμάστε να προγραμματίσετε τον κωδικό ξανά ή δοκιμάστε διαφορετικό κωδικό.

## Руководство по эксплуатации

Русский

## Содержание

<b>1. Введение</b> .....	<b>88</b>
<b>2. Функции кнопок</b> .....	<b>88-90</b>
<b>3. Настройка пульта ДУ</b> .....	<b>90-92</b>
Установка батареек .....	90
Настройка пульта ДУ .....	90-92
<b>4. Дополнительные функции</b> .....	<b>92-94</b>
Сквозная регулировка громкости .....	92
Считывание кодов .....	93-94
Сброс всех установленных функций для режима устройства .....	94
<b>5. Устранение неисправностей</b> .....	<b>94</b>

## 1. Введение






Поздравляем с покупкой универсального пульта ДУ Philips. После настройки пульт ДУ может управлять наиболее часто используемыми функциями таких устройств практически любой марки, как телевизор, проигрыватель/устройство записи DVD, устройство записи видео, усилитель/ресивер, проигрыватель компакт-дисков и STB (телеприставка, спутниковый или кабельный декодер).

Информацию о том, как настроить пульт ДУ перед использованием, вы найдете в разделе 'Настройка пульта ДУ'.

## 2. Функции кнопок

На странице 3 вы найдете обзор всех кнопок и их функций. Пульт ДУ может управлять только теми функциями, которые указаны в настройках прибора.

## Основные кнопки управления

- ①  **(Standby)** ..... включает/выключает телевизор, DVD проигрыватель/рекордер, устройство записи видео, усилитель/ресивер, проигрыватель компакт-дисков или STB (телеприставку, спутниковый или кабельный декодер).
- ② **SHIFT** ..... доступ к дополнительным функциям.
- ③ **GUIDE** ..... - отображение Электронного гида телепрограмм (ТВ, телеприставка).  
**INFO** ..... - выведение на экран информации о канале (ТВ, телеприставка, DVD проигрыватель).
- ④ **VOL +/-** ..... регулировка громкости телевизора.
- ⑤ **MENU** ..... - отображение экранного меню.  
 ..... - включение телетекста (ТВ, телеприставка).
- ⑥ **Кнопки управления курсором** ..... - вверх, вниз, влево, вправо в меню.  
**Кнопки управления видеомagneтофоном, DVD проигрывателем**  
..... - управление видеомagneтофоном и DVD проигрывателем, даже в режиме управления телевизором.  
 ..... - пауза.  
 ..... - поиск назад/вперед  
 ..... - остановить.



## Руководство по эксплуатации

Русский

- ⑦ **OK** ..... - подтверждение выбора.  
 ► - воспроизведение (видеомагнитофон, DVD проигрыватель).
- ⑧ **SETUP** ..... настройка пульта ДУ.
- ⑨ **AV** ..... - переключение между внешними (аудио/видео) входами оборудования (ТВ, телеприставка).  
 ◻ - параметры настройки изображения (ТВ, телеприставка)
- ⑩ **⌘** ..... параметры настройки звука (ТВ, телеприставка)
- ⑪ **+/-** ..... выбор между однозначными и двузначными номерами каналов (ТВ, телеприставка)
- ⑫ **Цифровые кнопки** ..... непосредственный выбор канала (ТВ, телеприставка, усилитель).
- Кнопки выбора источника** TV (ТВ), DVD (DVD проигрыватель), VCR (видеомагнитофон), TUNER (тюнер), CD (проигрыватель компакт-дисков), AUX или HDD (жесткий диск) (AMP).
- ⑬ **LEARN** ..... установка обучающих функций.
- ⑭ **●** ..... - запись. Нажмите дважды, чтобы начать запись. Для устройств некоторых марок необходимо нажать кнопку один раз, затем нажать снова и удерживать в течение 3 секунд.  
 PP - выбор предыдущего канала.
- ⑮ **BACK** ..... - возвращение в меню на один уровень назад или выход из меню (ТВ, телеприставка, DVD проигрыватель).  
 ◻ - отключение телетекста.
- ⑯ **SELECT** ..... выбор TV (ТВ), DVD (DVD проигрывателя), STB (телеприставки) или AMP (усилителя).
- ⑰ **PROG +/-** ..... выбор следующего/предыдущего канала (ТВ, телеприставка).
- ⑱ **FAV** ..... выбор следующей/предыдущей любимой станции (ТВ, телеприставка).  
 ◻ - остановка текущего изображения телетекста (ТВ, телеприставка).  
 ◻ - выбор широкоэкранный ТВ (ТВ, телеприставка).
- ⑲ **C** ..... сброс установленных параметров (ТВ, телеприставка, DVD проигрыватель)  
 ✖ **(Звук выкл.)** отключение звука ТВ.

### Использование кнопки переключения регистра

Кнопка **SHIFT** для доступа к дополнительным функциям для текущего режима устройства, например, Меню, Выход, Курсор и т.д. Дополнительные функции существуют не для всех кодов. Для доступа к дополнительным функциям:

## Руководство по эксплуатации

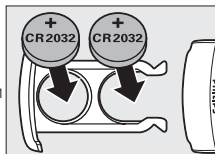
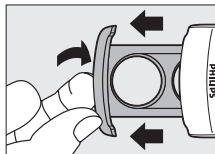
Русский

- 1 Нажмите кнопку **SELECT**, чтобы выбрать необходимый режим устройства (TV (ТВ), DVD (DVD проигрыватель), STB (телеприставка) или AMP (усилитель).
  - На панели выбора загорится индикатор режима устройства.
- 2 Нажмите и отпустите кнопку **SHIFT**.
  - Индикатор режима устройства остается подсвеченным, что означает смену режима.
- 3 Чтобы узнать, какие функции доступны для выбранного режима устройства, воспользуйтесь различными кнопками. Доступны только функции того пульта ДУ, который был заменен на универсальный.
- 4 Нажмите и отпустите кнопку **SHIFT**, чтобы вернуться к первоначальному режиму.
  - Если в течение 20 секунд, находясь в состоянии смены режима, вы не нажмете никакую кнопку, пульт ДУ вернется в первоначальный режим.

## Настройка пульта ДУ

### Установка батареек

- 1 На задней панели пульта ДУ находится небольшое углубление. Подцепите пальцем (ногтем) и выньте отсек для батареек.
- 2 Установите две литиевые батарейки CR2032 в отсек для батареек, как показано на рисунке. Необходимо поместить батарейки в отсек текстом вверх.
- 3 Установите отсек для батареек на место до щелчка.



#### Примечания

- Пульт ДУ автоматически отключается, если на кнопки нажимать дольше 30 секунд.
- При замене батареек вы не потеряете коды, поскольку они хранятся в памяти пульта ДУ.

### Настройка пульта ДУ

Она необходима только в том случае, если устройство не реагирует на работу пульта SRU7140. Это означает, что пульт SRU7140 не настроен на работу с данной торговой маркой и/или моделью устройства и его необходимо настроить. Вы можете настроить пульт ДУ, либо посредством введения кода торговой марки устройства напрямую, либо выбрав подходящий для вашей модели код из базы данных. Вы можете сохранить любой код в любом режиме (кроме TV (ТВ)). Например, можно сохранить код VCR (видеомагнитофон) в режиме AMP (усилитель), или DVD (DVD проигрыватель) в режиме STB (телеприставка). Однако, код TV (ТВ) сохраняется только в режиме TV (ТВ).  
 Настройка режима устройства при помощи некоторого кода автоматически приводит к сбросу всех установленных команд этого режима.

#### Ввод кода вручную

- 1 Найдите название торговой марки вашего устройства в списке кодов (на отдельном листе). Для каждой торговой марки указан по крайней мере один код.  
Запишите найденный код.
- 2 Включите устройство вручную.

## Руководство по эксплуатации

- 3 Нажмите кнопку **SELECT** чтобы выбрать необходимый режим устройства (TV (ТВ), DVD (DVD проигрыватель), STB (телеприставка) или AMP (усилитель).
  - На панели выбора загорится индикатор режима устройства.
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку **SETUP** до тех пор, пока не загорится индикатор режима устройства, затем отпустите.
- 5 Используйте **цифровые кнопки**, чтобы ввести четырехзначный код, как описано в пункте 1.
  - После введения правильного кода индикатор погаснет. Индикатор режима начнет мигать, если код введен неверно.
- 6 Направьте пульт ДУ на устройство и проверьте, правильна ли реакция устройства.
  - Если устройство реагирует, дальнейшей настройки не требуется. Пульт ДУ готов к использованию.
- 7 Запишите код!
  - Если управление какими-либо кнопками нарушено, попробуйте ввести другой код, подходящий для торговой марки вашего устройства.


### Поиск кода

Если устройство не реагирует на команды пульта ДУ после введения всех перечисленных кодов для данной торговой марки, либо если для нее не приведено кода, попробуйте найти его при помощи Поиска кода.

Поиск кода начинается с текущего кода.

#### Автоматический поиск кода

Пульт ДУ автоматически начнет поиск верного кода.

- 1 Включите устройство вручную.
- 2 Нажмите кнопку **SELECT**, чтобы выбрать необходимый режим устройства (TV (ТВ), DVD (DVD проигрыватель), STB (телеприставка) или AMP (усилитель).
  - В окне выбора загорится индикатор режима устройства.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **SETUP** до тех пор, пока не загорится индикатор режима устройства, затем отпустите.
- 4 Нажмите и отпустите кнопку **PROG +**.
  - Пульт ДУ начинает записывать в устройство по одной все известные команды. После отправки каждой команды индикатор режима гаснет.
  - Если в устройстве нет кнопки **PROG+**, тогда вместо нее можно использовать кнопку  (Режим ожидания).
  - Если вы случайно пропустили необходимый код, нажмите **PROG -**, чтобы вернуться к искомому коду.
- 5 Нажмите и отпустите кнопку **✖** (Звук выкл.) чтобы ввести код.
  - Когда все коды для данной торговой марки найдены, индикатор режима устройства будет мигать в течение 3 секунд.

### Программирование при помощи поиска торговой марки

Позволяет искать код определенной марки в библиотеке кодов для конкретного производителя.

- На странице 2 вы найдете таблицу кодов.
- 1 Включите устройство вручную.
  - 2 Нажмите кнопку **SELECT**, чтобы выбрать необходимый режим устройства (TV (ТВ), DVD (DVD проигрыватель), STB (телеприставка) или AMP (усилитель).
    - На панели выбора загорится индикатор режима устройства.
  - 3 Нажмите и удерживайте кнопку **SETUP** до тех пор, пока не загорится индикатор режима устройства, затем отпустите.

## Руководство по эксплуатации

Русский

- 4 Нажмите цифровую кнопку (1-6), соответствующую торговой марке устройства (см. таблицу).
  - Нажатие кнопки '0' запускает поиск кода, как описано выше.
- 5 Нажимайте и отпускайте кнопку **PROG +** (или ► (для видеомэгнитофона) или ⏻), пока устройство не начнет реагировать.
  - После отправки каждой команды индикатор режима гаснет.
  - Если вы случайно пропустили необходимый код, нажмите **PROG -**, чтобы вернуться к искомому коду.
- 6 Нажмите и отпустите кнопку ✖ (Звук выкл.) чтобы ввести код.
  - Когда все коды для данной торговой марки найдены, индикатор режима устройства начинает мигать в течение 3 секунд.

### Программирование кодов для комбинированных устройств

Для некоторых устройств (например, телевизора с видеомэгнитофоном, телевизора с DVD проигрывателем, DVD проигрывателя и видеомэгнитофона) необходимо настроить две разные кнопки выбора источника, чтобы управлять обеими частями устройства. Например, для телевизора с DVD проигрывателем может понадобиться установить один код для кнопки управления телевизором и другой - для кнопки управления DVD проигрывателем.

## Дополнительные функции

### Сквозная регулировка громкости

В большинстве домашних систем развлечения громкость регулируется только одним устройством (обычно кнопками управления телевизором или усилителем). Это означает необходимость постоянного переключения в режим TV (ТВ) или AMP (усилитель) для регулирования громкости другого устройства.

Если звук исходит, например, из динамиков телевизора, то для того, чтобы регулировать громкость, например, телеприставки, необходимо переключиться в режим TV (ТВ).

Функция 'Сквозной регулировки громкости' позволяет настроить кнопки пульта ΔV VOL +/- и ✖ (Звук выкл.), чтобы регулировать также звук других устройств системы, даже тех, у которых нет отдельного регулятора громкости.

- 1 Для начала выберите, на какой источник установить регулятор громкости (например, на усилитель).
- 2 Нажмите кнопку **SELECT**, чтобы выбрать, на какой источник установить регулятор громкости (TV (ТВ), DVD (DVD проигрыватель), STB (телеприставка) или AMP (усилитель).
  - На панели выбора загорится индикатор режима устройства.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **SETUP** до тех пор, пока не загорится индикатор режима устройства, затем отпустите.
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку ✖ (Звук выкл.), пока не замигает индикатор режима устройства, затем отпустите.
- 5 Нажмите и отпустите кнопку ✖ (Звук выкл.).
  - Индикатор режима устройства погаснет.
  - Все остальные устройства настроены на регулицию и отключение звука через выбранный источник (усилитель).
  - Индикатор будет мигать в течение 3 секунд, если у выбранного источника нет кнопки отключения и регулировки громкости.
  - Повторение описанной выше процедуры приведет к сбросу настроек отключения и регулировки громкости и возвращению к заводским настройкам по умолчанию.

## Руководство по эксплуатации

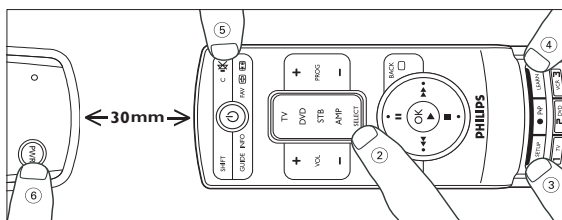
Русский

### Считывание кодов

Если вам необходимы какие-либо функции того пульта ДУ, который был заменен на универсальный, этот пульт может настроить их при помощи предыдущего.

#### Советы по считыванию функций

- Для каждого режима можно считать только одну функцию с того пульта ДУ, который был заменен на универсальный.
- Для начала удалите все считанные функции для режима устройства (TV (ТВ), DVD (DVD проигрыватель), STB (телеприставка) или AMP (усилитель), чтобы убедиться, что для этого режима не осталось ранее сохраненных функций. Для этого смотри раздел #Сброс всех установленных функций для режима устройства#.
- Положите пульты ДУ рядом так, чтобы светодиодные индикаторы ИК-передачи# обоих пультов были параллельны. Возможно, вам придется для этого отрегулировать положение одного из пультов.
- Во время считывания не следует передвигать пульты или изменять расстояние между ними.
- Вы можете сохранить считанную функцию на любой кнопке, кроме кнопок **LEARN**, **SELECT**, **SHIFT** и **SETUP**.
- Некоторые функции определенных типов пультов ДУ не могут быть считаны.
- Для обоих пультов используйте годные батарейки.



- 1 Положите оба пульты ДУ на ровную горизонтальную поверхность (например, на журнальный столик) и направьте их друг на друга на расстоянии примерно 30 мм. Возможно, вам придется для этого отрегулировать положение одного из пультов.
- 2 Нажмите кнопку **SELECT**, чтобы выбрать необходимый режим устройства (TV (ТВ), DVD (DVD проигрыватель), STB (телеприставка) или AMP (усилитель)).
  - На панели выбора загорится индикатор режима устройства.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **SETUP** до тех пор, пока не загорится индикатор режима устройства, затем отпустите.
- 4 Нажмите кнопку **LEARN**.
  - Индикатор режима устройства мигнет и загорится.
- 5 Нажмите ту кнопку, которой вы хотите потом вызывать считанную функцию (целевая кнопка). Например, кнопку **⏻** (Режим ожидания).
 

Для установки дополнительных функций нажмите сначала кнопку **SHIFT**, затем целевую кнопку.  
См. 'Использование кнопки **SHIFT**'.
- 6 Нажмите и удерживайте кнопку на замененном пульте, с которой считывается функция (считываемая кнопка, например, **POWER**), до тех пор, пока не мигнет и не загорится индикатор режима устройства.
  - Если при считывании возникла проблема, индикатор будет мигать в течение 3 секунд, а затем останется гореть. Если это произошло, повторите пункты 5,6.
- 7 Повторите этапы 5,6 для считывания других необходимых функций выбранного устройства.

## Руководство по эксплуатации

Русский

- 8 Нажмите и отпустите кнопку **SETUP**, когда все необходимые функции считаны. Считывание кодов завершено.
- 9 Повторите описанную выше процедуру для считывания функций других устройств.

### Сброс всех установленных функций для режима устройства

- 1 Нажмите кнопку **SELECT**, для выбора устройства (TV (ТВ), DVD (DVD проигрыватель), STB (телеприставка) или AMP (усилитель) для сброса всех считанных функций.
  - На панели выбора загорится индикатор режима устройства.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **SETUP** до тех пор, пока не загорится индикатор режима устройства, затем отпустите.
- 3 Дважды нажмите и отпустите кнопку **LEARN**.
  - Индикатор режима устройства начинает мигать.
- 4 Нажмите и отпустите цифровую кнопку **1**.
  - Индикатор режима устройства погаснет, а все считанные функции для этого режима будут стерты из памяти пульта ДУ.

## Устранение неисправностей

### Проблема

### Решение

Устройство не реагирует на пульт ДУ.

Узнайте, какая кнопка устройства отвечает за выполнение необходимой функции. См. 'Считывание кодов'.

Запрограммируйте новый код для пульта ДУ.

Установите новые батарейки (возможно, после установки батареек будет необходимо вновь запрограммировать пульт ДУ).

Пульт ДУ не управляет некоторыми функциями устройства.

Возможно, пульт ДУ и устройство несовместимы.

Запрограммируйте новый код для пульта ДУ.

После введения кода устройства индикатор режима устройства мигает в течение 3 секунд.

Возможно, пульт ДУ не сможет управлять всеми функциями устройства, или названия кнопок пульта и устройства различаются.

Пульт ДУ не принимает введенный код.

Попробуйте ввести код еще раз или введите другой код.

## Kullanım kılavuzu

## İçindekiler

1. Giriş .....	95
2. Tuş fonksiyonları .....	95-96
3. Uzaktan kumandanın kurulması .....	97-98
Pillerin takılması .....	97
Uzaktan kumandanın ayarlanması .....	97-98
4. Gelişmiş özellikler .....	99-100
Sistem genel ses kontrolü .....	99
Kod öğrenme .....	99-100
Bir cihaz modundaki tüm öğrenilmiş fonksiyonların silinmesi .....	100
5. Sorun giderme .....	101
6. Müşteri için Bilgiler .....	106

## 1. Giriş


Bu Philips evrensel uzaktan kumandayı satın aldığınız için tebrikler. Uzaktan kumanda kurulduktan sonra, hemen hemen her marka TV, DVD çalar/kayıt cihazı, video kayıt cihazı, amplifikatör/alıcı, CD çalar ve STB (set üstü kutu, uydu veya kablo dekoderi) cihazlarının sık kullanılan fonksiyonlarını kumanda edebilirsiniz.

Uzaktan kumandanın kullanıma nasıl hazırlanacağına dair bilgileri, 'Uzaktan kumandanın kurulması' bölümünde bulabilirsiniz.

## 2. Tuş fonksiyonları

3. sayfadaki çizim, tüm tuşlar ve fonksiyonları hakkında genel bilgi vermektedir. Bu uzaktan kumandayla, sadece cihazlarınızın sahip olduğu özellikleri kullanabilirsiniz.

## Genel kontroller

- |   |  |  |
|---|--|--|
| ① |  <b>(Bekleme)</b> ..... | TV, DVD çalar/kayıt cihazı, video kayıt cihazı, amplifikatör/alıcı, CD çalar ve STB (set üstü kutu, uydu veya kablo dekoderi) cihazlarını açar veya kapatır. |
| ② | <b>SHIFT</b> .....   | ekstra fonksiyonlara erişir.   |
| ③ | <b>GUIDE</b> .....   | - Elektronik Program Kılavuzunu görüntüler (TV, STB).  |
|   | <b>INFO</b> .....  | - kanal bilgilerini ekranda görüntüler (TV, STB, DVD).   |
| ④ | <b>VOL(ume) +/-</b> .....  | TV'nin ses seviyesini değiştirir.  |
| ⑤ | <b>MENU</b> .....  | - menü ekranını görüntüler.<br>- Teletext'i açar (TV, STB).  |
| ⑥ | <b>İmleç tuşları</b> .....   | - menüde imleci yukarı, aşağı, sola, sağa taşır.   |
|   | <b>VCR/DVD kontrol tuşları</b> .....   | - TV seçili olsa dahi, VCR / DVD cihazınızı kullanabilirsiniz.   |
|   | <b>II</b> .....  | - duraklatma.  |
|   | <b>◀▶</b> .....  | - geri sarma/ileri sarma   |
|   | <b>■</b> .....   | - durdurma.  |
| ⑦ | <b>OK</b> .....  | - seçiminizi onaylar.<br>- oynatma (VCR, DVD).   |
| ⑧ | <b>SETUP</b> .....   | uzaktan kumandanın ayarlarının yapılması için kullanılır.  |

## Kullanım kılavuzu

- ⑨ **AV** ..... - ekipmanınızın (TV, STB) harici (ses / video) girişleri arasında geçiş yapar:  
 - görüntü ayar seçenekleri (TV, STB)
- ⑩ **⌘** ..... ses ayar seçenekleri (TV, STB)
- ⑪ **+/-** ..... bir ve iki rakamlı kanal numaraları arasında geçiş yapar (TV, STB)
- ⑫ **Numara tuşları** ..... doğrudan kanal seçimi için kullanılır (TV, STB, AMP).  
**Kaynak seçim tuşları**  
 TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX veya HDD (Hard Disk Drive) modu (AMP) seçimi yapabilirsiniz.
- ⑬ **LEARN** ..... öğrenme fonksiyonlarını ayarlar.
- ⑭ **●** ..... - kayıt. Kaydı başlatmak için iki kere basın. Bazı markalarda, bir kere basın ve ardından üç saniye boyunca basın.  
 - önceki kanalı seçer:  
 P/P  
 ⑮ **BACK** ..... - menüde bir seviye geri gider veya menüyü kapatır (TV, STB, DVD).  
 - Teletext'i kapatır
- ⑯ **SELECT** ..... TV, DVD, STB veya AMP modunu seçer.
- ⑰ **PROG(ram) +/-** ..... sonraki / önceki kanalı seçer (TV, STB).
- ⑱ **FAV** ..... sonraki / önceki favori kanalınızı seçer (TV, STB).  
 geçerli Teletext görüntüsünde durdurur (TV, STB).  
 geniş ekran TV seçimi yapar (TV, STB).
- ⑲ **C** ..... girişleri temizler (TV, STB, DVD)  
 **(Mute)** TV'nin sesini kapatır.

### Shift tuşunun kullanımı

**SHIFT** tuşu, geçerli cihaz modunun Menü, Çıkış, imleç vs. gibi ek fonksiyonlarına ulaşmak için kullanılır. Tüm kodların ikinci bir işlevi bulunmaz. Ek fonksiyonlara ulaşılması:

- 1 İstedığınız cihaz modunu (TV, DVD, STB veya AMP) seçmek için **SELECT** tuşuna basın.
  - Seçim penceresinde cihaz modu göstergesi ışıkları yanar.
- 2 **SHIFT** tuşuna basın ve bırakın.
  - Cihaz modu göstergesi, ikinci işlev moduna geçildiğini belirtmek için yanmaya devam eder.
- 3 Seçili cihaz modu için hangi fonksiyonların kullanılabilirliğini anlamak için diğer tuşlara basın.  
 Sadece orijinal uzaktan kumandada mevcut fonksiyonlar kullanılabilir.
- 4 Normal moda dönmek için **SHIFT** tuşuna basın ve bırakın.
  - Shift modunda hiçbir tuşa basılmazsa, uzaktan kumanda 20 saniye sonra normal (shift tuşuna basılmamış) moda döner.

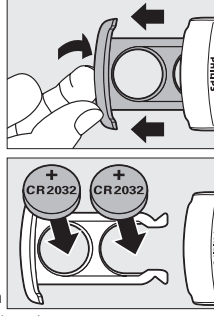


## Kullanım kılavuzu

## Uzaktan kumandanın kurulması

## Pillerin takılması

- 1 Uzaktan kumandanın alt kısmında bir oyun bulunmaktadır. Oyuğa parmağınızı (tırnağınızı) yerleştirin ve pil bölmesini dışarı doğru çekin.
- 2 Pil bölmesine gösterilen şekilde iki adet CR2032 Lityum pil takın. Pillerin, yazılı kısımları yukarıya bakacak şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
- 3 Bölmeyi tekrar yerine doğru kaydırın ve ses çıkararak yerine sabitlenmesini sağlayın.



## Notlar:

- Tuşlara 30 saniyeden daha uzun süre basılmazsa, uzaktan kumanda otomatik olarak kapanır.
- Pilleri değiştirirken kodlar uzaktan kumandanın hafızasına kaydedildiği için, kodlar silinmez.

## Uzaktan kumandanın ayarlanması

Bu, sadece cihazınız SRU7140'a yanıt vermediği zaman geçerlidir. Bu durumda, SRU7140 cihazınızın markasını / modelini algılayamaz ve uzaktan kumandayı programlamanız gerekir. Cihazın marka kodunu doğrudan girerek veya cihazınıza uygun kodu bulana kadar kod kütüphanesinde arama yaparak uzaktan kumandayı ayarlayabilirsiniz.

Herhangi bir cihaz modu için herhangi bir kod türünü saklayabilirsiniz (TV hariç). Örneğin, bir VCR kodunu AMP için veya bir DVD kodunu STB için saklayabilirsiniz. Ancak, TV kodlarını sadece TV için saklayabilirsiniz.

Cihaz modunu herhangi bir kodla ayarlamak, bu cihaz modu için önceden öğrenilmiş komutların tümünün otomatik olarak silinmesine neden olur.

## Manuel kod girişi

- 1 Kod listesinden cihazınızın markasını bulun (ayrı bir belge). Her marka için bir veya daha fazla kod gösterilir. İlk kodu not alın.
- 2 Cihazı manuel olarak açın.
- 3 İstedığınız cihaz modunu (TV, DVD, STB veya AMP) seçmek için **SELECT** tuşuna basın.
  - Seçim penceresinde cihaz modu gösterge ışıkları yanar.
- 4 Cihaz modu göstergesi yanıp söndükten sonra sürekli yanmaya başlayana kadar **SETUP** tuşunu basılı tutun ve ardından tuşu bırakın.
- 5 1. adımda not aldığınız 4 haneli kodu girmek için **numara tuflarına** basın.
  - Geçerli bir kod girildikten sonra gösterge söner. Kod geçersizse gösterge yanıp söner.
- 6 Uzaktan kumandayı cihaza doğrultun ve olması gerektiği şekilde yanıt verip vermediğini kontrol edin.
  - Cihaz yanıt verirse, programlamaya devam etmenize gerek kalmaz. Uzaktan kumanda artık cihazınızı kontrol etmeye hazırdır.
- 7 Kodunuzu not alın!
  - Cihazınızı kumanda ederken bazı tuşlar çalışmıyorsa, sahip olduğunuz markanın diğer kodlarından birini deneyin.



## Kullanım kılavuzu

### Kod Arama

Sahip olduğunuz markanın tüm kodlarını denedikten sonra cihazınızın yanıt vermiyorsa veya bu marka listelenmiyorsa, kod arama özelliğini kullanarak kod aramayı deneyin. Kod Arama, saklanmakta olan koddan başlar:




#### Otomatik Kod Arama

Uzaktan kumanda, cihazınız için doğru kodu otomatik olarak arar:

- 1 Cihazı manuel olarak açın.
- 2 İsteddiğiniz cihaz modunu (TV, DVD, STB veya AMP) seçmek için **SELECT** tuşuna basın.
  - Seçim penceresinde cihaz modu gösterge ışıkları yanar.
- 3 Cihaz modu göstergesi yanıp söndükten sonra sürekli yanmaya başlayana kadar **SETUP** tuşunu basılı tutun ve ardından tuşu bırakın.
- 4 **PROG +** tuşuna basın ve bırakın.
  - Uzaktan kumanda bilinen tüm Program + komutlarını cihazınıza göndermeye başlar. Her komut gönderilişinde cihaz modu göstergesi söner.
    - Cihaz **PROG+** tuşu kullanılmıyorsa, bunun yerine  (Standby) tuşu kullanılabilir.
    - Gereken kodu yanlışlıkla geçerseniz, cihaz yanıt verene kadar geri gitmek için **PROG -** tuşuna basın.
- 5 Kodu yüklemek için  (Mute) tuşuna basın ve bırakın.
  - Belirli bir markanın tüm kodları arandıktan sonra, mod göstergesi 3 saniye boyunca hızlı bir şekilde yanıp söner.

### Marka Aramasıyla Programlama

Kod kütüphanesinde belirli bir üreticinin spesifik bir modelini aramanızı sağlar:

- Kod kütüphanesinin tablosunu 2. sayfada bulabilirsiniz.
- 1 Cihazı manuel olarak açın.
  - 2 İsteddiğiniz cihaz modunu (TV, DVD, STB veya AMP) seçmek için **SELECT** tuşuna basın.
    - Seçim penceresinde cihaz modu gösterge ışıkları yanar.
  - 3 Cihaz modu göstergesi yanıp söndükten sonra sürekli yanmaya başlayana kadar **SETUP** tuşunu basılı tutun ve ardından tuşu bırakın.
  - 4 İsteddiğiniz markaya karşılık gelen numara tuşuna (1-6) basın (bkz. tablo).
    - '0' tuşuna basarsanız, yukarıda açıklanan şekilde Kod Arama işlemi gerçekleştirilir.
  - 5 **PROG +** (veya ) tuşuna basın ve bırakın veya cihaz yanıt verene kadar  tuşuna basın.
    - Her komut gönderilişinde cihaz modu göstergesi söner.
      - Gereken kodu yanlışlıkla geçerseniz, cihaz yanıt verene kadar geri gitmek için **PROG -** tuşuna basın.
  - 6 Kodu yüklemek için  (Mute) tuşuna basın ve bırakın.
    - Belirli bir markanın tüm kodları arandıktan sonra, mod göstergesi 3 saniye boyunca hızlı bir şekilde yanıp söner.

### Kombo cihaz kodlarının programlanması

Bazı kombo cihazlar (örneğin, TV/VCR, TV/DVD, DVD/VCR vs.), iki yönlü olarak kullanılabilirleri için iki farklı kaynak seçim tuşu belirlemenizi gerektirir. Örneğin, TV/DVD kombosuna sahipseniz, TV'yi kontrol etmek için TV bölümünde bir kod ve DVD'yi kontrol etmek için DVD bölümünde başka bir kod belirlemeniz gerekebilir.

**Gelişmiş özellikler****Sistem genel ses kontrolü**

Çoğu ev eğlence sisteminde, ses sadece bir cihaz tarafından kontrol edilir (genelde TV veya amplifikatör). Bu da, başka bir cihazın ses seviyesini ayarlamak için TV veya AMP moduna geçmenizi gerektirir:

Ses örneğin TV hoparlörlerinden geliyorsa, örneğin set üstü kutunun ses seviyesinin ayarlanması için uzaktan kumandanın TV modunda olması gerekir:

'Sistem genel ses kontrolü' özelliği uzaktan kumandanın **VOL +/-** ve **Mute** tuşlarını, kendi ses seviyesi kontrol özelliği olmayanlar da dahil olmak üzere, sisteminizdeki diğer cihazların ses seviyelerini de ayarlayacak şekilde kullanabilmenizi sağlar:

- 1 İlk olarak, ses kontrolü için hangi kaynak seçim tuşunu (örneğin, AMP) kullanacağınıza karar verin.
- 2 Ses kontrolü için ayarlamak istediğiniz cihaz modunu (TV, DVD, STB veya AMP) seçmek için **SELECT** tuşuna basın.
  - Seçim penceresinde cihaz modu gösterge ışıkları yanar.
- 3 Cihaz modu göstergesi yanıp söndükten sonra sürekli yanmaya başlayana kadar **SETUP** tuşunu basılı tutun ve ardından tuşu bırakın.
- 4 Cihaz modu göstergesi bir kez yanıp söne kadar **Mute** tuşunu basılı tutun ve tuşu bırakın.
- 5 **Mute** tuşunu basılı tutun ve bırakın.
  - Cihaz modu göstergesi söner.
  - Diğer tüm cihazlar; ses seviyesi/ses kapatma kontrolü için seçili kaynağa (AMP) bağlı olacaktır.
  - Seçtiğiniz kaynak ses seviyesi/ses kapatma kontrolüne sahip değilse, gösterge 3 saniye boyunca hızlı bir şekilde yanıp söner.
- Yukarıdaki adımları tekrarlayarak Ses Seviyesi/Ses Kapatma kontrolünü varsayılan fabrika ayarlarına sıfırlayabilirsiniz.

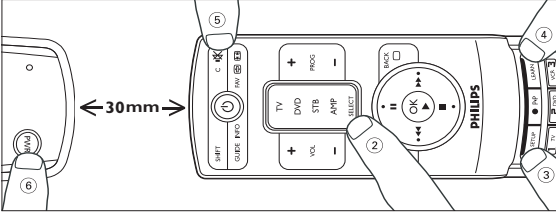
**Kod öğrenme**

Orijinal uzaktan kumandanızın belirli fonksiyonlarını özlüyorsanız, bu uzaktan kumanda bu fonksiyonları orijinal uzaktan kumandanızdan öğrenebilir:

**Öğrenme fonksiyonları hakkında ipuçları**

- Her modda sadece bir orijinal uzaktan kumanda fonksiyonu türü öğrenilebilir.
- Bu mod için önceden öğrenilmiş fonksiyon olmadığından emin olmak için, ilk olarak bir cihaz modunun (TV, DVD, STB veya AMP) tüm öğrenilmiş fonksiyonlarını silin. Bu işlem için, #Bir cihaz modundaki tüm öğrenilmiş fonksiyonların silinmesi#.
- Uzaktan kumandaları uç uca koyarak IR aktarım LED#lerinin birbirleriyle hizalanmasını sağlayın. Bunun için kumandalardan birinin yüksekliğini ayarlamanız gerekebilir.
- Öğrenme işlemi sırasında uzaktan kumandaları hareket ettirmeyin veya aralarındaki mesafeyi değiştirmeyin.
- **LEARN, SELECT, SHIFT** ve **SETUP** hariç tüm tuşlara bir fonksiyon atayabilirsiniz.
- Bazı tür uzaktan kumandaların bazı fonksiyonları öğrenilemez.
- Her iki kumandaya da yeni pil takın.

## Kullanım kılavuzu



- 1 Uzaktan kumandaları düz bir yüzeye (örneğin, masa) yerleştirin ve aralarında 30 mm olacak şekilde üst kısımlarını birbirlerine bakacak şekilde yerleştirin. Bunun için kumandalardan birinin yüksekliğini ayarlamamız gerekebilir.
- 2 İsteddiğiniz cihaz modunu (TV, DVD, STB veya AMP) seçmek için **SELECT** tuşuna basın.
  - Seçim penceresinde cihaz modu gösterge ışıkları yanar.
- 3 Cihaz modu göstergesi yanıp söndükten sonra sürekli yanmaya başlayana kadar **SETUP** tuşunu basılı tutun ve ardından tuşu bırakın.
- 4 **LEARN** tuşuna basın.
  - Cihaz modu göstergesi bir kere yanıp söner ve ardından sürekli yanar.
- 5 Öğretilecek yeni fonksiyonun atanacağı tuşa (hedef tuş) basın. Örneğin, **⏻** (Standby). Ek (shift tuşu) fonksiyonları için, önce **SHIFT** tuşuna, ardından fonksiyon tuşuna basın. Bkz. **#SHIFT** tuşunun kullanımı#.
- 6 Cihaz modu gösterge tuşu bir kez yanıp sönene ve ardından sürekli yanana kadar orijinal uzaktan kumandanın kopyalamak istediğiniz tuşuna (örneğin, **POWER**) basılı tutun.
  - Öğrenme aşamasında bir sorun meydana gelirse, gösterge 3 saniye boyunca yanıp söner ve ardından yanmaya devam eder. Bu durum meydana gelirse, 5. ve 6. adımları tekrarlayın.
- 7 Seçtiğiniz cihazdan bu uzaktan kumandaya öğretilmesini istediğiniz diğer fonksiyonlar için 5. ve 6. adımları tekrarlayın.
- 8 İsteddiğiniz tüm fonksiyonlar öğrenilene kadar **SETUP** tuşuna basın ve bırakın. Kod öğrenme işlemi tamamlanmıştır.
- 9 Uzaktan kumandanıza öğretmesini istediğiniz diğer cihazlar için yukarıdaki adımları tekrarlayın.

### Bir cihaz modundaki tüm öğrenilmiş fonksiyonların silinmesi

- 1 Tüm öğrenilmiş fonksiyonlarını silmek istediğiniz cihaz modunu (TV, DVD, STB veya AMP) seçmek için **SELECT** tuşuna basın.
  - Seçim penceresinde cihaz modu gösterge ışıkları yanar.
- 2 Cihaz modu göstergesi yanıp söndükten sonra sürekli yanmaya başlayana kadar **SETUP** tuşunu basılı tutun ve ardından tuşu bırakın.
- 3 **LEARN** tuşuna iki kere basın.
  - Cihaz modu göstergesi yanıp söner.
- 4 **1** tuşuna basın ve bırakın.
  - Cihaz modu göstergesi söner ve bu modda tüm öğrenilen fonksiyonlar uzaktan kumanda hafızasından silinir.

## Kullanım kılavuzu

## Sorun Giderme

Sorun	Çözümü
Uzaktan kumanda, ürününüze kumanda etmiyor.	Ürünün istediğiniz fonksiyonlarını kullanmak için, ürünün cihaz düğmesini öğrenin. Bkz. 'Kod öğrenme'.  Uzaktan kumandayı yeni kodla programlayın.  Yeni piller takın (yeni piller taktıktan sonra uzaktan kumandanızı yeniden programlamanız gerekebilir).
Uzaktan kumanda, ürününüzün bazı özelliklerine kumanda etmiyor.	Uzaktan kumanda ürününüzle uyumlu olmayabilir.  Uzaktan kumandayı yeni kodla programlayın.
Cihaz mod göstergesi bir ürün kodu programlandıktan sonra 3 saniye yanıp söner.	Uzaktan kumanda ürününüzün tüm özelliklerini kumanda edemeyebilir veya tuş adları ürününüzdekilerden farklı olabilir.  Uzaktan kumanda kodu kabul etmemiştir.  Kodu tekrar programlamayın veya başka bir kod deneyin.

## English: Information to the Consumer

### **Disposal of your old product**

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.

Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.



Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

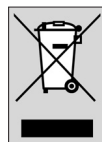
## Français: Informations pour le consommateur

### **Mise au rebut des produits en fin de vie**

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité.

Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que ce dernier répond aux exigences de la directive européenne 2002/96/EC.

Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie.



Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers. Seule une mise au rebut adéquate des produits peut empêcher la contamination de l'environnement et ses effets nocifs sur la santé.

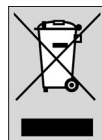
## Deutsch: Kundeninformationen

### **Entsorgung Ihres alten Geräts**

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.

Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.



Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

## Nederlands: Informatie voor de consument

### Verwijdering van uw oude product

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wieltjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EC.

Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld.



Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijdert voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

## Dansk: Information til kunden

### Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2002/96/EC.

Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde.



Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

## Svenska: Information till konsumenten

### Kassering av din gamla produkt

Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan både återvinnas och återanvändas.

När den här symbolen med en överkryssad papperskorg visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG.

Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter.



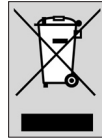
Följ de lokala reglerna och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miljö och hälsa.

## Norsk: Informasjon til forbrukerne

### **Avhending av gamle produkter**

Produktet er utformet og produsert i materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og brukes på nytt.

Når denne søppelbøtten med kryss på følger med et produkt, betyr det at produktet dekkes av det europeiske direktivet 2002/96/EU.



Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokalmiljø.

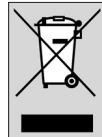
Overhold lokale regler, og ikke kast gamle produkter sammen med husholdningsavfallet. Riktig avhending av de gamle produktene dine vil hjelpe til med å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

## Suomi: Tiedote kuluttajille

### **Vanhan tuotteen hävittäminen**

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu laadukkaista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EC soveltamisalaan.



Ota selvää sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitettusta kierrätysjärjestelmästä alueellasi.

Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä vanhoja tuotteita tavallisen talousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden hävittäminen oikealla tavalla auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

## Italiano: Informazioni per il consumatore

### **Smaltimento di vecchi prodotti**

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE.



Informarsi sulle modalità di raccolta, dei prodotti elettrici ed elettronici, in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto.

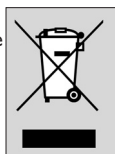
Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



**Español: Información al consumidor*****Desecho del producto antiguo***

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.

Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.



Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos.

Cumpla con la normativa local y no deseches los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

**Português: Informações ao consumidor*****Eliminação do seu antigo produto***

O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando este símbolo, com um latão traçado, está afixado a um produto significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.



Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

## Ελληνικά: Πληροφορίες για τον καταναλωτή

### Απόρριψη παλιού προϊόντος

Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα που μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.

Όταν ένα προϊόν φέρει την ένδειξη ενός διαγραμμένου κάδου με ρόδες, τότε το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Οδηγία 2002/96/EK



Παρακαλούμε να ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Παρακαλούμε να ακολουθείτε την τοπική νομοθεσία και να μην απορρίψετε τα παλιά σας προϊόντα μαζί με τα οικιακά σας απορρίμματα. Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων θα συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

## Türkçe:Tüketicinin Bilgisine

### Eski ürününüzün atılması

Ürününüz, geri dönüşüme tabi tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, yüksek kalitede malzeme ve parçalardan tasarlanmış ve üretilmiştir.

Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamına alınması anlamına gelir.



Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin.

Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın. Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkilere yol açılmasını önlemeye yardımcı olacaktır.

## Helpline



<b>Country</b>	<b>Phone number</b>	<b>Tariff</b>
Australia	1300 363 391	Local tariff
België/ Belgique/		
Belgien	070 253 011	€ 0,17
Danmark	35258758	Local tariff
France	08 9165 0007	€ 0,23
Deutschland	0180 5 007 533	€ 0,12
España	902 889 343	€ 0,15
Ελλάδα	00800 3122 1219	Local tariff
Ireland	01 6011158	Local tariff
Italia	199 404 043	€ 0.25
Luxembourg	40 6661 5645	Local tariff
Nederland	0900 0400 062	€ 0,20
New Zealand	0800 625 224	Local tariff
Norge	22 70 82 58	Local tariff
Österreich	0820 901116	Local tariff
Portugal	2 1359 1441	Local tariff
Suisse/ die Schweiz/		
Svizzera	044 212 0045	Local tariff
Suomi	09 2294 8258	Local tariff
Sverige	08 7505196	Local tariff
United Kingdom	0906 1010 018	£ 0.15

**Guarantee certificate**  
**Certificat de garantie**  
**Garantieschein**  
**Garantiebewijs**  
**Garantibevis**  
**Garanticertifikat**  
**Garantibevis**  
**Takuutodistus**

**Certificato di**  
**garanzia**  
**Certificado de**  
**garantia**  
**Certificado de**  
**garantia**  
**Εγγύηση**  
**Гарантия**  
**Garanti belgesi**

# 1

year  
 année  
 Jahr  
 jaar  
 ano  
 år  
 vuosi  
 año  
 anno  
 χρόνος  
 год  
 sene

warranty  
 garantie  
 Garantie  
 garantie  
 garantia  
 garanti  
 takuu  
 garantia  
 garanzia  
 εγγύηση  
 гарантия  
 garanti

Type: \_\_\_\_\_

Serial nr.: \_\_\_\_\_

Date of purchase - Date d'achat - Kaufdatum - Koopdatum -  
 Inköpsdat - Køpedatum - Kjøpedato - Ostoräivä -  
 Fecha de compra - Data di acquisto - Data da compra -  
 Ημερομηνία αγοράς - Дата приобретения - Satın alma tarihi

Dealer's name, address and signature

Nom, adresse et signature du revendeur

Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers

Naam, adres en handtekening v.d. verkoper

Återförsäljarens namn, adress och namnteckning

Forhandlerens navn, adresse og underskrift

Myyjän nimi, osoite ja allekirjoitus

Nombre, dirección y firma del distribuidor

Nome, indirizzo e firma del fornitore

Nome, endereço e assinatura da loja

Όνοματεπώνυμο, διεύθυνση και υπογραφή του εμπ. προμηθευτή



**PHILIPS**

N°MW/RR/RM/2707

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>